

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1995 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



Misicuni y Corani para Cochabamba

"Aprovechemos ambos proyectos para dar agua a un precio que esté al alcance de los pobres", dijo el Presidente Sánchez de Lozada.- ¿Cuál es el problema?, preguntó a los cochabambinos.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada propuso ayer avanzar de Lozada propuso ayer avanzar de Lozada propuso ayer avanzar de lozada propuso de la Corani es uno de los grandes logros de la capitalización", afirmó el Primer Mandatario.

El tema del agua fue motivo de dialogo anoche entre el Presidente y autoridades, representantes civicos y parlamentarios de Cochabamba, quienes expresaron su procupación por las posibilidades clertas de suministrar agua a la población de esa ciudad.

"¿Cuál es el problema?", pregunto Sánchez de Lozada para luego referirse a la suerte que tiene hoy Cochabamba al contar con dos proyectos para disponer de agua potable.

Tenemos plata y agua, no se cual es el problema?", remarcó el cual es el problema?"

"Tenemos plata y agua, no se cual es el problema", remarcó el Jefe de Estado al señalar las bon-



dades que tendría el proyecto Coraní que con una inversión de 85 millones de dolares ofrece 3.600 litros/segundo de agua, mientras que Misicuni requiere de una inversion de 253 millones de dolares para suministrar 3.900 litros/segundo de agua.

El próximo 15 de septiembre se firmará el primer "addendum" para el inicio de obras del proyecto Misicuni. Mientras que hasta fin de año se concretaría la propuesta de la empresa Corani.

Sánchez de Lozada afirmó que se deben impulsar los dos proyectos, porque existe el dinero y el agua será siempre necesaría.

A su vez, las autoridades de Cochabamba, tras aclarar que nunca se opusieron a la propuesta de Corani, expresaron su satisfacción porque el gobierno impulse ambos proyectos.

Nos vamos a casar con los dos proyectos*, dijo Roger Revuelta, presidente del Comité Civico de Cochabamba.

(Más información, página cinco).



Ayer se habílitó una de las obras más importantes de la gestión municipal en La Paz: el Nudo Villazón.

Luz verde en Nudo Villazón

El Nudo Villazón, ubicado en pleno centro de la ciudad de La Paz, fue inaugurado ayer por la alcaldesa de la ciudad. Monica due sirvió para el relanzamiento de esa autoridad como candidata a las próximas el conces municipales, a pesar de que no se oficializó tal posibilidad.

Cientos de militantes del partido de la alcaldesa, a CONDEPA, se dieron cita en el lugar para presenciar la inauguración del Nudo, que se convirtió en un acto político.

La obra entre de vivo un costo de 500.000 dólares, ni un centavo más, aseguró la alcaldesa a clempo de rechazar las criticas respecto a la calidad de la misma. Cuando flueva no se convertirá en una piscina, señaló. A su vez, autoridades del Colegio de Arquitectos advirtición que el los no se conventirá en una acto político.

La obra estre chazar las criticas que recibió en su ejecución, permitrira altviar en gran medida las congestionadas avenidas de la congestionada a congestionadas avenidas de la congestionada d

En esta Edición

Congreso Bolivia asiste a XVII Congreso Mundial de la Unión Católica

Internacional de la Prensa (UCIP) que Austria (página 5).

Universidades

Presidente rechaza derogación de los artículos 21 y 53 de a Reforma Educativa página 4)

Conferencia



egún el Papa n conferencia obre la mujer están emergiendo rientaciones iscutibles" y otras que suscitan gran speranza" página 7).

locales

reocupación en Corte Nacional lectoral por emora en la esignación de ocales página 5).

El 90% de presos no tiene condena

- Ministro de Justicia afirma que la gente está protestando en las cárceles porque la retardación de justicia es uno de los mayores males del país

males del país

El 90% de personas recluidas en las cárceles bolivianas no tiene una condena y sufre una crónica retardación de justicia, admittó ayer el ministro de Justicia, René Blattmann, quien además justificó las protestas de los reos en diferentes centros penitenciarios del país.

"Es un porcentaje muy alto en relación a los otros países sudamericanos", reveló preocupado el ministro.

La autoridad explicó que ese tema fue considerado ampliamente en la última conferencia internacional sobre la detención preventiva, que se realizó en Costa Rica.

Indicó que alli se conoció el estado actual de la prisión pre-



ventiva en América Latina, habiéndose establecido, de manera general, que el problema de los presos sin condena alcanza al presente caracteristicas alarmantes.

"En la actualidad, las personas que se encuentran privadas de su libertad sin que exista condena constituyen el grupo de presos más numeroso en algunos países latino-americanos", afirmo.

Ante esa situación en el país, el Ministerio de Justicia realizó un proyecto sobre la incorporación de la fianza juratoria a la legislación boliviana, como alternativa de solución a la problemática de los presos sin condena.

(Más información, página cinco).



La tierra amenazada por efecto invernadero

Nueva York (EFE). Un grupo internacional de cientificos han encontrado la primera señal clara de que el temido efecto invernadero -la acumulación, en la atmósfera, de dióxido de carbono producido por el uso de combustibles fósiles, como el petro-leo y carbón contribuye al calentamiento global del planeta.

El nuevo consenso figura en un proyecto de informe del Grupo Intergubernamental sobre cambios climáticos, que asesora a los gobiernos que negocian reducciones futuras en las emisiones de CO2 y otros gases del efecto invernadero.

Es improbable que la subida de las temperaturas, observada en los últimos cien años y, especialmente, en la pasada década y lo que va de ésta. "se deba solamente a causas naturales", dice el documento obtenido por el "New York Times".

EL PENDULO CLIMATICO
Y es identificable una pauta de respuesta climática a las actividades humanas", señala.

Si bien muchos climatiojoso pensaban que la acumulación de CO2 y otros gases en la atmósfera contri-

buian a la subida de las temperaturas globales, todos, salvo unos pocos, sostenían hasta ahora que no podían estar seguros, ya que el clima tiene grandes variaciones naturales.

Y decian que incluso la serie de años muy calurosos en la pasada década y lo que va de esta, podía ser una fluctuación natural en el péndulo climático.

Pero la acumulación de datos y análisis les ha llevado ahora, por primera vez, al consenso de que el efecto invernadero es una causa probable de la subida de las temperaturas.

Esa conclusión tiene "una importancia capital. Durante muchos años los gobiernos han preguntado donde está la señal.... el grupo nos dica dora que la señal existe", dijo Michael Oppenheimer, cientifico de Fondo de Detensa Medioambiental.

TEMPERATURA EN ASCENSO

TEMPERATURA EN ASCENSO No se ha cuantificado todavía el papel del efecto invernadero en la subida global de las temperaturas y el de las fluctuaciones naturales del clima, pero aún así la conclusión de os científicos representa un cambio fundamental.

El grupo vaticina una subida media de las temperaturas globales de 0.79 a 3.46 grados Celsio para el año 2100 -mucho más que en cualquier momento de los últimos 10.000 años cuando se desarrolló la civilización; si no se toman medidas adicionales para reducir las emisiones de gases del efecto invernadero.

Sean cuales fueren las medidas que se tomen en el futuro, el mundo afronta de todos modos una elevación adicional de 0.55 a 1.98 grados Celsio.

CONSECUENCIAS

Si bien la subida de las temperaturas tendria algunos efectos benéficias de consecues de consecues con consecues con consecues con consecues con consecuencias.

CONSECUENCIAS
Sí bien la subida de las temperaturas tendría algunos efectos benéficos, los adversos serían numerosos:
variaciones extremas del clima, tormentas tropicales más fuertes, destrucción de comunidades costeras
por la subida de los mares y océanos,
caños o pérdida de ecosistemas, reducción de la producción agricola en
ciertas regiones y aumento de algunas enfermedades tropicales.
El informe, que todavía no es definitivo, pero en el que no se prevér
cambios sustanciales, va a intensificar sin duda el debate político sobre

- Científicos encuentran la primera señal clara del calentamiento global del planeta.- Esto provocaría tormentas tropicales, destrucción de comunidades costeras, pérdida de ecosistemas, reducción de la producción agrícola

la gravedad de la amenaza del cambio climático y las medidas que se deben tomar para combatiria.

METAS QUE NO SE CUMPLEN
En 1992, en la Cumbre de la Tierra en Rio de Janeiro, los países firmaron el convenio sobre el cambio climático, en el que las naciones industrializadas prometieron reducir para el año 2000 sus emisiones de CO2 y otros gases del efecto invernadero, a los níveles de 1990.

Pero ha quedado claro que, salvo unos pocos, no cumplirán esta meta.
En abril pasado, en Berlin, acordaron negociar en los próximos dos años reducciones adicionales para después del año 2000, pero las negociaciones, que comenzaron el mes pasado en Ginebra, se perfilan muy dificiles a causa de los intereses económicos en juego.

Los acuerdos de integración comercial

Por Daniel Alvarez Gantier

La propuesta boliviana

La propuesta boliviana
La estrategia que plantea el
Plan General de Desarrollo Económico y Social de la República
(PGDES), plantea politicas inmersas en lo que es el Desarrollo Sostenible. Estas características tienen tres ejes temáticos:
Una visión integral del
país y de la gestión pública.
- Un nuevo estilo de planificación de las politicas públicas.
- Un enfoque selectivo.
La concepción del Desarrollo Sostenible busca mejorar las
condiciones de vida de todos los
bolivianos a través de una transformación productiva que utilice racionalmente los recursos
naturales, financieros, humanos, institucionales y culturales del país.
En un marco de gobernabilidad el Desarrollo Sostenible
se asienta sobre cuatro pilares:
- El crecimiento económico,
entendido como la transformación productiva que habilita al
país para hacer frente a las
nuevas exigencias de competitividad derivadas del cambio
tecnológico.
- La equidades para la plena
participación de los individuos
en la sociedad y en la toma de
decisiones, el reconocimiento de
la diversidad cultural y la superación de todo tipo de discriminaciones.
- El uso racional de los
recursos naturales, entendido

naciones.

El uso racional de los recursos naturales, entendido como la conservación de los mismos, sin afectar su capacidad de regeneración, así como la preservación del medio ambiente.

La gobernabilidad, entendida como el mejoramiento de la eficacia decisional, y la legitimidad del Estado y del sistema

político frente a la sociedad para perfeccionar la democracia. Partiendo de las potenciali-dades detectadas el PGDES pro-pome los siguientes objetivos y políticas: El cambio del carácter de la inserción internacional. La transformación pro-ductiva.

ductiva.

La igualdad de oportunidades para la población.

La ampliación de la democracia participativa.

El perfeccionamiento de la
democracia.

democracia.
- El aprovechamiento racio-nal de los recursos naturales y la preservación del medio am-biente.

- La relación armónica entre población y recursos naturales renovados.

Como se puede apreciar, el principal objetivo planteado por el PGDES es el cambio del cordecter de la inserción internacional, que sin duda contribuirá grandemente a los objetivos planteados en la integración regional.

El cambio en la inserción internacional superará la creciente brecha comercial y nuestra de los recursos externos.

Un elemento clave para este cambio es eliminar los obstácu-los al crecimiento de las exportaciones, que se asientan en los problemas tradicionales de la infraestructura física, las restricciones institucionales y la lentitud con que se toman las medidas de desecntralización.

Sobre este último punto cabe destacar en el caso boliviano la promulgación de la Ley 1551 de Participación Popular que da un nuevo enfoque descentralizador a través de los Municipios. Sobre el particular habrá que destacar los lazos de coope-

ración y hermanamiento que se han dado entre ciudades de la América Meridional.

Dentro de la estrategia planteada el actual gobierno ha priveigiado la inversión pública en infraestructura de transportes a fin de aprovechar la situación geográfica del país.

La integración física no solamente abrirá canales para insertarnos de mejor manera en el comercio internacional, sincuento de consumo la las fuertes de poducedon la sufernes de poducedon la fuertes de deconsumo integración internativa una mayor integración meternativa una mayor integración del terriforio.

La comperior de las ciudades

mejor ocupación del territorio.

La emergencia de las ciudades

Los cambios que se han producido a nivel mundial, obligan
a los países del orbe a profundas transformaciones en los
respectivos Estados, que apuntan necesariamente a la reforma estructural de los mismos.

Latinoamérica es la región
del mundo con el mayor crecimiento urbano, aspecto éste que
redunda en el redimensionamiento de nuestra conçepción
del desarrollo.

Los cambios en marcha se
traducen, simultáneamente,
por una interdependencia creciente entre los Estados, tanto a
nivel politico, económico, socio, tanto
a nivel politico, económico, socio, tanto
a nivel politico, económico, socio
ne una mayor dependencia de los
países en desarrollo con relación a los centros mundiales, lo
cual desemboca en la tasurgencia de los nacionalismos, la
comobia y el racismo.

En un mundo donde predominan los procesos supranacionales y en el que se cuestio
na el papel del Estado, la revalorización y la construcción de
las identidades locales y regio-

nales, son una necesidad. Las ciudades deben convertirse no solo en lugares de identidad, sino también de integración sociocultural. Esto para evitar la exaltación de las identidades específicas capaces de conducir a exclusiones internas y amarginaciones externas.

Fara encaminarse a esto objetivos, habrá que reforzar la autonomía y la capacidad de sobjetivos, habrá que reforzar la autonomía y la capacidad de y formenta los necesidad de separación externa entre las ciudades. Dentro de esta concepción la próxima Asambiea Mundial del Hábitat II. a llevarse a cabo en Estambul, Turquia (Junio 1996), plantea la necesidad de reforzar la autonomía en un marco de funcionamiento democrático en el que tomen parte las instituciones locales y los ciudadanos.

Como ya se puede entrever, a los valores de democracia, justicia, libertad que adornan a los discursos políticos en este in de siglo, están la mayor parte de las veces ausentes de las relaciones mundiales, siempre gobernadas por las ventajas geoestratejicas y los cálculos de los intereses económicos.

Por el hecho de que la descentralización gana cada dia más importancia es que las ciudades ganan más autonomia en el dominio de las relaciones nos responsabilidades en el dominio de las relaciones mundiales, siempre gobernadas por un su responsabilidades en el dominio de las relaciones mundiales, siempre gobernadas por un su responsabilidades en el dominio de las relaciones funcionados de las las descentralización gana cada dia en el dominio de las relaciones funcionados de las más importancia es que las ciudades en el dominio de las relaciones funcionados de las las ciudades en el dominio de las relaciones funcionados de las las ciudades en el dominio de las relaciones de las veces autentes de las descentralización gana cada dia descentralización gana cada del contro de las veces autentes de las v

Ing. Daniel Alvarez Gantier es esidente del Concejo Municipal de Alcaldía de Sucre.

China: Una potencia emergente

Por William G. Torres Armas

La República Popular China tiene una superficie de 9.59 km2, lo que representa el 6.4 % de la superficie terrestre siendo sólo menor que la de Rusia y Canadá. En 199 población alcanzaba a 1.198.500.000 habitantes, lo que ivierte en la nación más poblada del mundo. Esto quiere de aproximadamente uno de cada cinco habitantes del planetachino.

población alcanzaba a 1.198.500.000 habitantes, lo quierte en la nación más poblada del mundo. Esto quierte conomica de la nación más poblada del mundo. Esto quierte chino.

En la República Popular China, la denominada ecomerado socialista, una experiencia inédita en la historiconómica de la humanidad, se ha desarrollado en fornida y acelerada en los últimos 17 años. China ha dejademodelo económica de la humanidad, se ha desarrollado en fornida y acelerada en los últimos 17 años. China ha dejademodelo económico basado en una forma unitaria de pública y ha abandonado el igualitarismo en la distribución económica de la últimos 17 años. China ha dejademodelo económico basado en una forma unitaria de pública y ha abandonado el igualitarismo en la distribución económica, al resilustrativo recordar que, a fines de 1993, en China el 200.000 empresas privadas y que, en el tercer trimestre y a estuviesen registradas 370.000. Según el presidero Jiang Zemin, la politica económica china está tratario mente de estimular algunas regiones y personas, con la demotivar a otras zonas y ciudadanos a hacer lo mismo dod el país y toda la población logre la prosperidad.

La apertura comenzó en los sectores primario do de la pús y toda la población logre la prosperidad. La apertura comenzó en los sectores primario de 30 el PIB de China creció a una tasa personado de la comención de la comen

aís en vias de uesar o con 80 millones de habitantes que viven uesas con 80 millones de habitantes que viven uesas con 80 millones de consenu ni menso potencial y atractivo, pero paralela roblema socioeconómico dificil de encarar. En efectoriem de la compara de la com

miento demográfico anual neto de más de 14 millonas, lo que equivale a tener la población de un país de tamaño cada uno.

China se ha ubicado en puestos notables a nivel may respecta a los principales productos industriales y y su poderio nacional continua en ascenso. En 1993, sen el mayor productor de carbón, televisores, cercalecarnes porcina, bovina y ovina y, al mismo tiempo, su pode cemento se mantuvo en el primer puesto en el mundo de cemento se mantuvo en el primer puesto en el mundo fue la tercera en la producción de acero, despues de Unidos, Arabia Saudita, Rusia e Irán; y ocupó tambier en cidad.

En 1993, las importaciones y exportaciones de incrementaron a 195.750 milliones de dólares, en colos apensas 20.640 milliones de dólares, generando un comercial de 5.300 milliones de dólares, generando un comercial de 5.300 milliones de dólares, generando un comercia de 5.300 milliones de dólares, per en comercia de 5.300 milliones de dólares, generando un comercia de 5.300 milliones de dólares, per en comercia de 1978 el 11vo, lugar en 1992. Esta tendencia más a partir de 1997 cuando toda la economía de Honas de los quince principales exportadores e importado 220.000 proyectos de inversión extranjera, asimiliando sión real de 95.500 milliones de dólares y más de 97.00 en préstamos foráneos de diverso tipo. De hecho ecapitales foráneos a China en los últimos años es importados es inversión extranjera, asimiliando sión real de 95.500 milliones de dólares y más de 97.00 en préstamos foráneos de diverso tipo. De hecho ecapitales foráneos a China en los últimos años es importados es inversións extranjeras directivos de inversiones extranjeras directivos de los quintes de 1904. China de 1904. Ch

inversiones se refere.

Las ciudades costeras abiertas y las zonas economiciales han desempeñado un importante papel en la capitales y en el desarrollo de la economia orientade exterior.

Al mismo tiempo, el país aprobó 5,200 millones de inversión en el exterior y estableció más de 4,600 empren 130 países y regiones.

Según versiones oficiales uno de los principales, contemporáneos que confronta la economia chima ed e precios y las fuertes presiones inflacionarias genarte, por los notables flujos de capitales extranjero adol, la base económica de la agricultura china aum nota un cierto retraso en el crecimiento de la producela, tema preocupante para un país con semelantes alimenticias. Finalmente, el tercer gran problem empresas industriales de propiedad estatal sufremente en exceso de personal y se ven abrumadas por las sociales.

La República Popular China es un país muy desarrollo es desigual en sus diferentes regiones. La rade la economía socialista de mercado ha exacerbado adades sociales y las disparidades regionales. Un paístemas económicos y un sistema político unipar economía socialista de mercado ha exacerbado lades sociales y las disparidades regionales. Un paístemas económicos y un sistema político unipar económicos y un resistema político unipar económicos y un resistema político unipar económicos pueden tener importantes costeras, y otra en el norte con un bajo crecimiento y desarrollo bastante distante. Lo evidente es que estas sociales y económicas pueden tener importantes costeras, y otra en el norte con un bajo crecimiento y desarrollo con con contra con un impresionante desarrollo, especialmente contra de las denominadas Zonas Económicas y en conómicas pueden tener importantes costerados de las denominadas Zonas Económicas y en conómicas pueden tener importantes costerados de las denominadas Zonas Económicas y en conómicas pueden tener importantes costerados de las denominadas Zonas Económicas y en un internacional y en un internacional y en un internacional y en un internacional y en un inte

Era de la competencia

Por Adhemar R. Suárez Salas

Por Adhemar R. Suárez Salas

¿Cómo se magina el mundo de los negocios en el siglo XXI?

Competitivo, contestaron sin hesitar más del 80% de entrevistados en un reciente sondeo de opinión efectuado en los principales centros industriales europeos y de Norteamérica. Para hacer buenos negocios hay que tener buenos productos o servicios: costos bajos, alta calidad y cuidado por los clientes. ¿La competencia funcional

Competencia es una palabra que se escucha todos los días y en todos los ámbitos. No se compite únicamente en la economía, en el deporte y en las urnas. Contienden hombres y mujeres por el poder en la pareja o por los escandos del Congreso y del Ejecutivo. En la televisión, la calidad es abatita por el rating. En la educación, los estudiantes, más que aprender, buscan acumular ventajas diferenciales -idiomas o computación- para adaptarse mejor laboralmente. Y en ciertas aulas, como en la vida, más que destacarse, buscan arrollar, avanzar raudamente y conseguir logros a cualquier precio, bajo el lema: "el fin justifica los medios".

La lógica del ganador es aceptada por el común de la gente: tanto, que alguien podría arriesgarse a definir al hombre actual como el homo competitor; nada parece tener valor para el si no está legitimado por el exito.

Obviamente que no a todos la competitividad y la exaltación del libre mercado les provocan la misma felicidad.

Desde las antipodas ideológicas, el pensador y lingüista norte-americano Noam Chomsky, en su "Política y cultura a finales del siglo XX." denunció: Toda esa palaberria sobre capitalismo liberal y sistemas de mercado constituyen fantastas ensoñadoras. Si miramos atrás en la historia de la economía hay algunas liberal y sistemas de mercado constituyen fantastas en sonadoras. Si miramos atrás en la historia de la economía hay algunas localos por policio desastre. En realidad, en el turnos vidos ha sido un competo desastre. En realidad, en el turnos vidos ha sido un competo desastre. En realidad, en el turnos vidos ha sido un competo desastre todo país q

muerte los elementales principales éticos y morales. Con la Revolución Francesa, los burgueses, banqueros manufactureros, llegaron al poder instalando este concepto en el campo comercial y fabril. Aunque la hipervaloración de la competencia aparece durante el capitalismo, esta se solidifica a partir de la Revolución Industrial como una degradación del ser humano: asís eva cumpliendo lo anticipado por Thomas Hobbes: "Lupus hominis lupus". La competencia por algo material y no como un objeto enaltecedor, envilece al hombre y es una forma de altenación.

En la ideología de la competencia palpita un riesgo: las fuerzas del mercado realizan lo que el evolucionista Charles Darwin dejaba en manos de la naturaleza: la cruda selección a la que sólo sobreviven los más apitos y los más fuertes. Y sin embargo, en la moderna idea la competencia, con toda su cruelad y carga de allenación, habría aún una línea que separa a los que por lo menos pueden aspirar a entrar en carrera en un terreno vedado para otros.

¿Es inherente la competencia a la condición humana? Acaso, ¿As inherente la competencia a la condición humana? Acaso, ¿As inherente la competencia a son desarrollo poco es el que suelen transitar los bueros artistas como estrategia de inserción: esforzarse por crear su espacio personal desarrollando la propia singularidad. Sin invadir in eliminar a otro. Siemper hay un lugar en el mundo para quien sigue el llamado de Dios, el de su conciencia y el de su selva.

Adhemar R. Suárez Salas es abogado. Santa Cruz.



La tierra como material de construcción

Por Alvaro Salas C.

Por Alvaro Salas C.

Muchos lectores se deben preguntar: ¿Qué es Habiterra? ¿Por qué Habiterra? ¿Por qué Habiterra de la construir suvienta à media agua", en algún terreno que se compró en el área urbana o rural.

Alguna vez quiso usted realizar una ampliación para alojar por una temporada al hermano que vuelve del exterior o simplemente una buena amistad. ¿Cómo procedió? ¿pensó en un famoso arquitecto? ¿tal vez en un albañil?

Este es un dilema al que debemos enfrentarnos cada vez que soñamos tener un "techo propio", en esta tierra que nos tocó habitar y que es considerada como la casa grande para todos los humanos, en la que vivimos desde épocas remotas y donde hemos construido una infinidad de edificaciones para diferentes usos, pero estamos seguros que lo que hicimos fueron viviendas de una o cien habitaciones y de que las construimos inicialmente de tierra, extraída del mismo lugar. Esto llegó al grado que un singular personaje de la histo-

ria de nuestro país, el presidente Mariano Meigarejo, "ordeno",
en su momento, la apertura de
un camino entre el viejo casco
urbano paceño hacia las chacras de lo que ahora es Miraflores, para lo que los conscriptos
tuvieron que abrir un "boquete"
en el cerro que separaba a aquella zona del entonces centro
paceño.
Pero la cosa no terminó ahí,
Meigarejo ordenó, además, que

pacció.

Pero la cosa no terminó ahí.

Melgarejo ordenó, además, que
con la tierra que se extrajo en la
apertura del mencionado camino, se construyan ladrillos y
adobes. El resultado de aquel
trabajo fue la Avenida Frias.
Todo esto está registrado en
algunos textos de la historia
nacional.

Por todo ello, tenemos la certeza de que, por estudios realizados por muchas personas e
instituciones como CEPRODES,
en nuestro país y en las postrimerias del siglo XX, seguimos
construyendo con el adobe. Todavía vemos en La Paz y en todas
las ciudades de nuestro país, la
construcción y la venta de ese
material de construcción.

El adobe es un material que

se lo usa desde la creación de la humanidad y consiste en la remoción de tierra, evitando la piedra, remojándola con agua hasta lograr el barro. Milenariamente se mezido con paja y otros materiales similares. Posteriormente, luego de algunas horas, se procede al moldeado en moldes de madera y posteriormente, el secado correspondiente. Este elemento se lo utiliza en la actualidad con más projedad y calidad técnica, elcual, con más posibilidades como ser la producción industrial y la optimización de su uso, especialmente en su resistencia, tiende a ser biodegradable y más económico de todos los que se usan en obras civiles. La arquitectura en tierra está siendo popularizada en todo nuestro planeta, con logros increibles, y consiguiéndose costos bajisimos que están al alcance de cualquier familia que sueña con tener un techo que lo proteja de las inclemencias del tiempo y de las sicológicas producidas por la deportanta economía de los diferentes países

del hemisferio Occidental.

Muchas organizaciones se
dedican, desde hace muchos
años, a la utilización de la tierra
como material de construcción,
que es compatible cien por ciento con otros elementos como el
ladrillo, cemento, la cerámica y
otros.

fo con otros etementos la cerámica y otros.

Sin embargo, queda mucho camino por recorrer, especialmente en el terreno de la información y el conocimiento de las bondades de este material.

A esto apunta el "ler. Curso internacional de Diseño y Construcción con Tierra", organizado por Habiterra-Bolivia, que es parte del Programa iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo.

Este curso, que se realizará a nivel de Post Grado en nuestra ciudad, se lievará a cabo entre el 11 y 23 de este mes y dei que participarán expertos de 10 países, incluidos el nuestro de su contra con contra contra contra contra contra contra contra contra contra con contra con

William G. Torres Armas, es investigador de UDAPEX/Min nes Exteriores y Culto.

PRESENC

ector a.i. aime Humérez Selem lefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, lunes 11 de septiembre de 1995

Gastos militares

Una vez más el Fondo Monetario Interna-ional ha insistido en su recomendación ara que los países de nuestro hemisferio ue llevan adelante procesos de ajuste eco-mico estructural se esfuercen en reducir máximo sus gastos militares; esto, con el opósito de volcar tales recursos hacia tividades potencialmente más producti-

La receta del FMI sería aceptable si entre La receta del FMI sería aceptable si entre spaises americanos a los cuales va dirigitexistiese un cierto grado de equilibrio, no lo en potencial bélico sino también en querimientos de seguridad nacional, instria pesada propia, número de soldados servicio activo y planes estratégicos sorel papel que las Fuerzas Armadas deben implir en tiempos de paz.

Lamentablemente no es así, pues las echas que separan a las naciones de estro hemisferio en poderío militar son andes. La existencia de conflictos limítro-bilaterales aún no resueltos alienta po-jones belicistas de algunos ejércitos forás cuyos jefes piensan que la mejor ga-tía de la paz es prepararse para la gue-yque actúan en consecuencia desencayque actúan en consecuencia desenca-ando una carrera armamentista ascen-ite. Esto lo vemos cotidianamente en ses vecinos, limítrofes con el nuestro, y abién en otros algo más lejanos pero almente miembros de la comunidad in-

a recomendación lanzada por el FMI es La recomendación ianzada por el FMI es da para naciones como esas que pueden lavía darse el lujo de involucrarse en meras armamentistas, porque no fueron peadas por la crisis económica con la rezaque impactó a Bolivia y cuyos efectos gativos aún perduran, pese al transcurso una década de ajustes económicos den-del modelo neoliberal vigente.

Ennuestro país la austeridad ha castiga-a totos los sectores de la administración

pública, incluyendo a las Fuerzas Armadas pública, incluyendo a las Fuerzas Armadas que no sólo han visto reducidos sus presupuestos anuales sino también su personal y su capacidad de conscripción dentro del Servicio Militar Obligatorio. La reposición de armamento y equipos en las tres fuerzas ha sido mínima, causando un debilitamiento ostensible de toda su estructura y restándole vígor para cumplir sus tareas específicas.

Según nuestra Carta Magna las Fuerzas Según nuestra Carta Magna las Fuerzas Armadas "tienen por misión fundamental defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y estabilidad de la República y el honor y la soberanía nacionales; asegurar el imperio de la Constitución Politica, garantizar la estabilidad del Gobierno legalmente constituido y cooperar en el desarrollo integral del país." En verdad no es poco lo que se espera de ellas, y lo menos que debieran hacer los gobiernos es dotarles de medios para cumplir a cabalidad esa compleja misión.

Un país como el nuestro que en el pasado sufrió grandes pérdidas territoriales por la voracidad expansionista de sus vecinos y voracidad expansionista de sus vecinos y que aún hoy tiene que soportar remociones de hitos fronterizos y penetraciones pacífi-cas depredatorias de súbditos extranjeros, no puede ni debe reducir sus ya esmirriados gastos militares, aunque así lo recomiende el Fondo Monetario Internacional.

Cuando hablamos de gastos militares en Bolivia no pensamos en alentar carreras armamentistas que están muylejos de nuestras posibilidades económicas y que chocan con nuestra vocación pacifista e integradora; sólo pretendemos que se dote a nuestras Fuerzas Armadas de una razonable capacidad defensiva, de medios para sentar soberanía controlando adecuadamente nuestras extensas fronteras, y de facilidades para que contribuyan al desarrollo ampliando su acción en actividades productivas y generadoras de riqueza.



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.

Leproso por amor

Horrendo leproso

He contemplado, una y otra
vez, el retrato fotográfico que
Brigham realizó del Padre Damián de Veuster, en las postrimerias de su vida: su rostro
hinchado y cuajado de purulencias; uso gols huidos y parapetados tras unos lentes cimbreados de metal; su boca a la
que asoman volcanes de flebre;
su nariz entera inflamada y
microbiada; sobre todo, su
mano izquierda que destaca en
primer término, dos veces mayor que la que corresponde a su
organismo y toda ella erupcionada con bolsas de purulencias. Contrajo su enfermedad
por no separarse de los leprosos
a los que voluntariamente atendía, y no quiso buscar su propia
curación a fin de no abandonar
por unos meses a sus hermanos leprosos. En su patria Bélgica, Bruselas, Juan Pablo II le
concedió el título de Beato (4
junio 1995) permitiendo su culto público.

El retrato es un bofetón para
la procesión de egoistas que
pululan por nuestra sociedad.
Que se han forrado, bien o mal,
de abrigos de billetes poderosos de banco para uso exclusivo. Ní un mínimo esfuerzo
para aliviar la miseria de sus
hermanos; ní una miserable
renuncia a alguna costosa afición para que los otros tuvieran pan, vestido y medicinas;
ní una eficaz colaboración a
tantas asociaciones empeñadas en desterrar el dolor y la
miseria circundantes. Ní una
mirada afectuosa al desgraciado, ní una sonrisa sincera, ní
una mano extendida; estamos
viviendo una pobreza que au-

menta en calidad y en cantidad en Latinoamérica

menta en calidad y en cantidad en Latinoamérica.
Del Padre Damián de Molokai afirma Juan Pablo II: "Para confirmar hasta el máximo la verdad de su testimonio, ha ofrecido su vida en medio de ellos, ¿Qué otra cosa podría haber ofrecido a los leprosos, condenados a una muerte lenta, si no su fe y aquella verdad según la cual Cristo es Dios y Dios es amor? Se convirtió en leproso en medio de los leprosos, se convirtió en leproso para los leprosos. Ha sufridoy ha muerto como ellos, creyendo en la resurrección en Cristo, porque Cristo es Señor".

Sus purulencias repugnantes se han convertido ya en luminosas estrellas vestidas de felicidad irreprimible; mientras los cuerpos bien cebados y mejor perfumados de quienes le negaron apoyo se han convertido en tribus de destructores gusanos.

No fue inúttl el sacrificio de

gusanos.

No fue inútil el sacrificio de Veuster, ya que queda patente por los siglos su lección heroi-camente realizada: "Con tu obra y tu predicación recuerdas que Jesús ha hecho suyos los sufrimientos de los hombres, y que ha revelado su valor misterioso".

Siembra de escándalos
Sospecho que tras los responsables de los medios de comunicación social actúa eficazmente la fuerza del mal. La prensa que he ojeado recientemente refirió con toda clase de detalles los escándalos de dos Prelados de la Iglesia Católica, probados o simplemente sospechados.

Los comunicadores gozan en hozar en estos lamentables sucesos que sólo sirven para inseguridad e impulso al mal. Sin embargo, la figura heroíca y la obra del Padre Damida de Veuster ha pasado desapercibida por las coloreadas y coloristas páginas de nuestros diarios: no se diga que el leproso voluntario se extinguió hace un siglo, ya que el acontecimiento de su beatificación elevaba a rusiante actualidad su vida. Pero su cuerpo huele y no a ámbar (como testimoniaba Quijote de su escudero), su presencia infunde horror; en cuanto a su obra, mejor es olvidar que aun hoy hay más de 15 millones de le-prosos en el mundo, que podrían currarse con el uso de medicinas que no están a su alcance pero que podrían destilarse de las copiosas bolsas de millones de mortales.

Los medios de comunicación van logrando que, tanto sus responsables como sus ejecutores, huyam de todo lo que suponga sacrificio, renuncia, dolor y miseria; y se ceben en mostrar las curvas sanas de los no leprosos, los parafisos materiales del deleite material, y los elementos que producen el mitto elixir de la vida. Los maravillosos inventos comunicativos se han vendido al diablo, quien lleva la batuta a cuyo ritmo se desganítan los más variados centros de radio, televisión y prensa.

¿Que no es verdad? Digame en cuantos medios de comunicación y siglo que so es verdad? Digame en cuantos medios de comunicación y siglo que so desganítan los desconunicación y siglo que pose de secunantos medios de comunicación y la pida de la pida de la comunicación y la pida de la comunica

prensa.
¿Que no es verdad? Digame en cuantos medios de comunicación ha leido, oido o visto al Padre Damián de Veuster y su maravillosa obra.



Puntos cardinales

Por Hernando Calla Ortega

¿Pekín o Beijing?

Ya está por concluir la IV Conferencia Mundial sobre la Mujer en Pekín y algunos despistados (como el que escribe estas líneas) todavía siguen preguntando si acaso se trata de dos conferencias: quien sabe la organizada por la ONU en Pekín y el foro de las ONG's en Beijing Quna ciudad distinta?, aunque los despachos de prensar que nos llegan desde la República Popular de China no concuerdan con esta hipótesis (las ONG's están en Huairou, en las afueras de Pekín).

Para otros es cosa de tontos perder el tiempo con supuestas duplicidades. La obvia interpretación de que el lugar de la mentada Conferencia sobre la igualdad de derechos de las mujeres nos esté llegando con dos nombres distintos no puede ser otra que la utilización generalizada de la versión en inglés del nombre de la capital china (Beljjing), salvo los casos encomiables de aquellos pocos que se preocupan de traducir los cables

pocos que se preocupan de traducir los cables periodísticos y utilizar la versión castellana (Pe-kín).

periodisticos y utilizar la version castellana (rekin).

A los que no se hicieron mayores problemas
apoyándose en esta última hipótesis, les recomendamos sin embargo no abrir ningún diccionario inglés-castellano puesto que podrían encontrarse con algunas sorpresas (como ser que
la versión en inglés no diga "Beljing" sino "Peking" o "Pekyng"). Por nuestra parte, imaginamos otra hipótesis que al final tampoco llegó a
concordar con todos los datos: dada la preponderancia otorgada a la cuestión de género con su
énfasis particular en la diferencia, se nos ocurrió
que las mujeres pudieron haberse puesto de
acuerdo en nombrar las cosas de modo diferente

a los hombres empezando por el propio Pekin, al que desde meses antes de la Conferencia habian empezado a llamar Beijing .

Si bien la dama que diplomáticamente nos atendió al teléfono en la Embajada de la República Popular de China desmintió sin querer nuestra hipótesis basada en el genero al informarnos que desde hace mucho tiempo y sobre todo en inglés se utiliza Beijing -que es como suena además en el propio idioma chino el nombre de la capital-en vez del inapropiado Peking, la razón principal para desechar nuestra hipótesis diferente fue el hecho de que muchas mujeres parecen continuar aferradas a los usos lingúisticos y otros de sus respectivos países antes que haber suscrito un hipotético acuerdo femenino supranacional para mirar y nombrar las cosas de un modo diferente al de los hombres.

Por lo demás, quién sabe si nuestra polémica respecto a cuál es el verdadero nombre de la capital que actualmente reúne a cerca de 30.000 mujeres, en torno a la discusión de sus derechos y reivindicaciones como tales, resulta ser un despiste mayusculo si acaso la evolución político-cultural de la China continental se da en sentido inverso al de su otrora rival comunista la ex Unión Soviética, es decir, si al muerte de Den Xiaoping los chinos terminan deficando (en vez de volteando) la imagen del nonagenario dirigente comunista que impuso la actual reforma capitalista de la comomía en la China Popular. En otras palabras, no nos sorprendería que dentro de algún tiempo el no sé cuántos congreso del Partido Comunista chino determinará que el nuevo nombre de la capital sea: "Den Xiaoping City".

Colombia y la banca externa

Por Yadira Ferrer

Por Yadira Ferrer

Los pronósticos sobre los efectos que tendrá en la economía la crisis institucional que vive Colombia se producen entre la relativa tranquilidad de inversionistas extranjeros y el nerviosismo de empresarios locales.

Tras la crisis estallada por los presuntos aportes del narcotráfico a la campaña electoral del presidente Ernesto Samper, los primeros efectos se sintieron en la cotización del dólar yen la parálisis de los fondos de inversión extranjera, que presionó una baja de 11,4 por ciento en el mercado bursátil.

Estos dos fenómenos, según analistas de varios bancos de inversión estadounidenses, representa problemas en el corto plazo, pero no son preocupantes pues el comportamiento que históricamente ha tenido la economía colombiana constituye un factor de tranquilidad.

El último análisis del banco Morgan Stanley de Nueva York señala que si bien la crisis política ha afectado la imagen de Samper se mantienen sólidas las bases fundamentales de la economía, según un informe del Centro de Información de Colombía (CIC).

Los analistas del Morgan Stanley consideran que los sobresaltos en el mercado cambiario se deben sobre todo a las expectativas de corto plazo de los inversionistas.

Además, otras tres agencias calificadoras de riesgo estadounidenses afirman en sus informes que las variables fundamentales de la economía colombiana están bien y que la crisis no va a causar un efecto negativo grave.

El informe indica que la Standard y Poor's mantuvo su calificación de BBB (que indica que la pás ofrece riesgos mínimos para los inversionistas externos) para todas las emisiones realizadas en moneda extranjera por Colombia.

Esta agencia calificadora estima que este año la economía cecerá cinco por ciento, la inflación

será de 20 por ciento y el déficit de la cuenta corriente no sobrepasará el 5,5 por ciento del producto interno bruto (PIB).

El gobierno colombiano se fijó como meta un crecimiento económico de 5,3 por ciento, una inflación de 18 por ciento y que el déficit de la cuenta corriente no sobrepase 5,8 por ciento del PIB.

Las agencias Duff y Phelps y la Moody's, en una calificación sobre la capacidad de endeudamento del país, señalan igualmente que Colombia está en condiciones de cumplir sin dificultades con sus obligaciones crediticias.

Entre las conclusiones de los analistas se destaca que, como desenlace, el narcotráfico perderá influencia en la vida política y económica del país, y que los incidentes políticos actuales no alteran las perspectivas de la economía para los próximos años.

Estas proyecciones se mantienen, aún en la

del país, y que los incidentes políticos actuales no alteran las perspectivas de la economía para los próximos años.

Estas proyecciones se mantienen, aún en la perspectiva de que el presidente, que es investigado por una comisión del Congreso, tenga que renunciar al cargo.

El presidente de la Asociación Nacional de Industriales (ANDI), Carlos Angel, coincide con la caracterización de los analistas externos y locales sobre la solidez de la economía colombiana, pero advirtió que si la actual crisis se prolonga puede resultar afectada.

No tiene ningún sentido que el gobierno esté afirmando que "no está pasando nada en el campo económico", cuando los empresarios tienen suspendidas sus decisiones de inversión por la incertidumbre actual, dijo el dirigente empresarial.

la incertidumore actual, conservado asarial.

Los efectos de la actual crisis política van más allá de los que se han registrado en el mercado accionario y de valores.

(Santafé de Bogotá/Inter Press Service).

Biblia en sus manos uración en a sábado

ues bien, otro sábado entró istagoga y se puso a enseñar. a ahí un hombre que tenía ludad ha mano derccha Los itos de la Ley y los fariseos ban a Jesús para ver si iba a r a curación en día sábado. raban así tener algo de que

ada a saste ener algo de que a la casa de la casa de la casa conocía sus penmios. Dijo, pues, al hombre mia la mano paralizada: "Lete y ponte en medio de este y ponte en medio de este y la casa de pie. Entonces Jesús es les y la casa de pie. Entonces Jesús en la casa de presenta de premitido en dia sabaro de bien a uno o dejarlo con permitido en dia sabora dos ellos, dijo al ser. "Extiende la mano". Lo su mano quedó sana. Per futicisos, se consultaban que an hacer en contra de Je-Lucas 6, 6-11).





Puntos Cardinales

Por Miguel Castro Arze

rónica de un ocaso

in los días pasados, en una quila mañana tartjeña, una cha de exactamente veinti- o personas, todas ellas mites del Mir, poseídas por ncomprensible fervor, fesan un aniversario más de artido. Una actitud de fordignidad sustituia en esa tunidad a la proverbial somi a mirista de un pasado no lejano, pero de la que aún ngala algunos de sus diries. Lo más revelador de todo une en las escasas filas de marcha brillaron por su is s. Lo más revelador de todo to en las escasas filas de marcha brillaron por su micia aquellos connotados antes que cuando ese par-estuvo en el gobierno si en se destacaron fue sólo por sombrosa capacidad para nuecerse en base a los so-recios, los negociados y una a lista de otras malas artes de lista de otras malas artes con una sabiduría digna de causa más noble supieron var.

l MIR, a pesar de sus orige-definitivamente no es parte

ESENCIA

de los sueños malogrados de esa izquierda que no pudo consumar la utopía, pero que a pesar de sus errores, monumentales o pequeños, nunca se traicionó, ni se vendió al mejor postor por un plato de lentigas. En cambio el MIR fue derrotado por sí mismo. Y la esencia de esa derrota no está sólo en los vertiginosos y contradictorios cambios que se operaron en esa difusa y abigarrada alquimia populista que fue desde sus origenes la ideología mirista, sino en cómo esta progresivamente se fue funcionalizando y poniendo al servicio de un apetito voraz e insaciable de poder. Pero no en búsqueda de un poder para consumar el célebre entronque histórico entre el nacionalismo revolucionario y la izquierda marxista que tanto sedujo en el pasado, sino en pos del poder por sí mismo o por las prebendas que vienen aparejadas a ély que es lo que más seduce en estos tiempos.

En estos días, cuando al parecer todo naufraga en ese partido a pesar de las circunstanciales declaraciones de su máximaliracia, siempre tan optimista, es inevitable pensar en aquella generación que llevó su militancia política hasta las últimas consecuencias, en un tiempo en que ser mirista era sinónimo de lugarsela vida, precisamente, por esas extrañas y crueles paradojas que suele tera la historia, en manos de sus aliados y compañeros de camino de los últimos años.

Pero por supuesto que en el MIR del anterior gobierno también hubo excepciones, porque igualmente estuvieron aquellos que hasta el final, y ahora seguramente también, creyeron sinceramente en las posibilidades de su proyecto político, y estoy seguro de que muchas de esas excepciones se encontraban justamente en esa escasa pero fervorosa marcha de aniversario.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S. Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M. Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Gloria Eyzaguirre LI.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General a.i.: Oscar García Agreda Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Presidente descartó derogatoria de los artículos 21 y 53 es constitucional, no ha viola-do la autonomía universitaria y por el contrario considera que se está marchando hacia el fortalecimiento del sistema uni-versitario.

LA PAZ, SEP 10 (JATHA) - El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada rechazó hoy la post-bilidad de derogar los artículos 21 y 53 de la Ley de Reforma Educativa que ser efleren al sistema universitario y ratificó que el gobierno sólo accederá a hacer algunas "precisiones" reglamentarias.

En esencia, el gobierno mantiene su decisión de crear, como establece la Ley 1565 de Reforma Educativa, el Consejo Nacional de Acreditación y Medición de la Calidad Educativa (CONAMED) y poner en marcha el Plan Nacional de Desarrollo universitario (PNDU), dio Goni a Jatha poco antes de viajar a Cochabamba.

inicia debate

nacional sobre capitalización

La Universidad Mayor de San Andrés (LMSA), Junto a Organizaciones No Gubernamentales y la Asociación de Periodistas de La Paz, ha convocado al gobierno, a las substancios de la pasibilidad del producio esta de la substancia de la medidad por la UMSA el pobleto, de capitalización, y de sus impactos políticos, sociales y económicos en el país.

De acuerdo a la convocanómico de las medidad por la UMSA el parte de capitalización de las mismo de las medidads económicas más importantes desde la nacionalización de las mismas y se teme que sus consecuencias más importantes desde la nacionalización de las mismas y se teme que sus consecuencias más importantes de gobierno considera que sus consecuencias la capitalización constitutirá el remedio para la mayoría el considera que aumentará la dejendencia, el desempleo, a miseria, afirman los organizadores. Estas posiciones dispares respecto a un mismo tema, deben ser analizamo tema, deben ser analizamo lema, deben ser analizamo lema, deben ser analización y un mismo conseguencias en el país, agregan.

Al margen de establecer un análisis de la capitalización y un sun paccios, la UMSA se propone registrar y difundado de los sectores más representativos de la población halviana.

sentativos de la para-boliviana.
Según el programa ela-borado para del debate na-cional, el encuentro se inau-gurará hoy 11 de septiembre con la exposición del minis-con la exposición del minis-

cional, el encuentro se man-gurará hoy 11 de septiembre con la exposición del minis-tro de Capitalización, Alfon-so Revollo, quien se ocupará de un análisis global de la capitalización, Posteriormen-te, Jorge O' Connor d'Arlach M, ex-gerente general de la Empresa Nacional de Elec-tro de la Capital de La Capital (ENDE), y ex-minis-tro de la Capital de la Capital (ENDE), y ex-minis-tro de la Capital de la Capital (ENDE), y ex-minis-ros, también planteará sus criterios al respecto.

UMSA

Esas medidas han sido cuestionadas por las universidades públicas, por ser sudades públicas, por ser su quidades públicas, por ser su esta por la composiça de la composiça de

aceptable", dijo Sánchez de Lozada. El jefe del Estado señaló que el gobierno lo que ha he-cho en torno a la Universidad

fortalecimiento del sistema universitario.

"Me parece fuera de lugar laber una opinión del Fiscal
General de la Nación contraria
a la opinión de la universidad y
que ante eso deciden ir a las
calle, es increble que gente de
educación superior tenga esa
actitud, no acepte una decisión", comentó, en referencia al
trámite judicial de un recurso
de inconstitucionalidad interpuesto por la comunidad universitaria contra parte de la Ley
de Reforma Educativa.

"El gobierno no está inva-

diendo la autonomía, estamos pidiendo que rindan cuentas, que muestren que hay calidad que realmente se está dando que realmente se está dando plata que le da el pueblo con el plata que le da el pueblo con el pago de sus impuestos", insistió el mandatario. Según informes oficiales, el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana responderá el martes luego de la realización de la Conferencia extraordinarias de universidades que serealizará en Santa Cruz a la propuesta del gobierno que asigna un mente designado por la misma universidad, aunque con régimen de independencia, la régimen de independencia, la labor de medir la calidad de la educación superior.

Conferencia de universidades responderá al gobierno mañana

El rector de la UMSA, Pablo Ramos, dice que esa universidad mantiene la posición de pedir modificaciones sustanciales y no sólo cambios cuantitativos

En el artículo 53 se propone que las subvenciones adicionales del Estado serán sólo posibles, previa verificación y cuantificación anual del cumplimiento de las metas y logros académicos de las universidades que hayan sido propuestos en un Plan Nacional de Desarrollo Universitatio.

Ramos adelantó que la posición será de mantener la propuesta inicial, de modificar cualitativamente los dos artículos conflictivos en el mar-co del respeto a la Constitución. Agrego que el argumento del

Cámara Nacional Forestal

Incendios destruye amazonia boliviana

LA PAZ, 10 SEP (ANF).-

La FAL, 10 SEF (LAW).

Los nicendios forestales arrasan extensas zonas del box que amazônico boliviano, en que amazônico boliviano, en cional y el medio ambiente, denunció hoy la Cámara Nacional Forestal (CNF).

El gerente de la Cámara Forestal, Arturo Bowles, asequró que los incendios forestales son producidos por la debastadora agricultura de corte y quema, situación que peligrosamente tiende a incrementarse cada año.

"Las áreas boscosas, especialmente, las consideradación de controla de la considerada de la considerada de la considerada de la considerada de la compositio de la considerada de la

Comentó que reciente-mente se informó que el área autorizada para su desmon-

te en el departament
ta Cruz, en la prestión, sobrepasaba la
tectáreas.

Bowles advirtión
formación restrate
do miles de unidade
sinas que destada y realizar
clandestinos que ha
rras con fines agracionaderar las
técnicas del CDF.
Explicó que
que debe ser considerar las
tiones de la considerar las
tenidados por la considerar las
tenidados que debe ser considerar las
tenidados que debe ser considerar las
tenidados que de la considerar las delicas de la considerar las
tenidados que la considerar las delicas del considerar las
tenidados que la considerar las delicas deli

paración de tierebles.

La Cámara Fosidera que las autocionales del Ministrativo de la maleria deben gramas deben gramas deben gramas deben gramas que deben acomo de la CNF, dijo que de fondo se encuelegislación foresta

"La Cámara F sidera que miento prima la obligad desboscar para e propiedad de la to brinden incentivo forestal, el proble queo y sus consecu queo y sus consec nómicas y medio persistirá", finali

Cáritas evaluó proyec de supervivencia infai



Representantes de Cáritas. USAID y PROCOSI em ros resultados del proyecto de supervivencia infa

A fines del mes de agosto se realizó, en la ciudad de Trinidad, Bent, la reunión anual de evaluación de medio tiempo y actualización del personal del proyecto e Supervivencia infantif; que ejecuta Cártias con el financiamiento de la Agencia de Cooperación Externa de EE. UU. (USAID), a través del Programa Complementario de Supervivencia Infantil

(PROCOSI) en du del país. La labor ritas fue calificado te positiva por un mada por repre-USAID y PROCOS comunidades ru-

brecidos que urbano-mar país, en la pl ción de las a



El día de mañana se llevará a cabo la Conferencia Extraordinaria de Universidades en la ciudad de la composição de la conferencia de Universidades fue convocada de emergencia y en ella participaria el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEU), todos los recutiva de la Universidad Boliviana (CUI), todos los recutiva de la CUI), todos los recutivadad de la composição de la co

en un rau rauco.

La posición del CEUB, que expresa la posición de la anterior Conferencia de Universidades de Sucre, pide el respeto a la Constitución Política del Estado (CPE), que en sus artículos 185 y 187 garantiza la autonomía universitaria y obliga subvención económica del Estado a subvención económica del Estado a subvención económica del Estado a

actividades académicas.

POSICION DE LA UMSA

La posición del sistema un

La posición del sistema antario será conocida ese mismo en el caso de la UMSA, el recesa adelantó que la posición se

En el nuevo escalatón

Antigüedad del maestro no será importante para subir de categoría

El nuevo escalafón del magiste-rio, que normará las formas de as-censo y categoría, tendrá como una característica importante la premia-ción de la calidad académica del maestro antes que su antiguedad, ya que esta situación no garantiza que el maestro este preparado para subir de categoría o acceder a cargos admi-nistrativos como sucede ahora. El coordinador nacional de Edu-

nistrativos como de Edu-El coordinador nacional de Edu-cación, Juan Carlos Pimentel, co-mentó que en el nuevo escalafón tendrán más oportunidad los jóve-nes maestros que los antiguos que tengan una permanencia en el ser-vicio de por ejemplo 20 años, pero cuyo desempeño no sea de calidad. "Ya no queremos que solo la expe-riencia sea un indicador determinan-

ción y selección de los profesores.
Ya no sólo es la decisión de la autoridad distrital y los supervisores para la designación de los profesores para la designación de los profesores, en incluso el la comunidad docente, el director distrital tiene que acceder a esa solicitud. Las causales de remoción serán la inasistencia, ineptitude irresponsabilidad en sus funciones, falta de sensibilidad y participación en la solución de la problemática cultural / social de la región, que no llegue dominar por lo menos dos idiomas, ano orignario y el español.
Asimismo, le comunidad odrár de la comunidad de la región, le comunidad de la visu necesidades, y académicamene esté mejor preparado.

CUANDO LA POTENCIA ES UNA GANGA. **CHEVROLET C 3500 DESDE \$US 18.500** CUOTA MENSUAL DESDE \$US 399 7/15 . 185 H.P. DE POTENCIA. · INYECCIÓN DIRECTA. VENTAS, REPUESTOS Y SERVICIOS CAPACIDAD DE CARGA 3.5 TONELADAS. Avenida Montes 650 • Telfs: 359170 - 363375 • Fax: 391218 • Casilla 7564 nbs: Av Villazós 2406 km. 3 1/2 Carretera a Sacaba • Telfs: y Fax: 50387 - 50987 sz: Carretera al Norte Km. 3 1/2 • Telf: 422530 • Fax: 422533 CHEVROLET, RESPALDO TOTAL!

PRESENCIA PAIS del PAIS

za. sección

La Paz, Bolivia lunes 11 de septiembre de 1995

Conflicto en Santa Cruz, universidad-Policía

Arzobispo exhorta a poner fin a las agresiones inhumanas

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA).- La Iglesia Santa Cruz, a través del arzobispo, Mons. Julio errazas Sandoval exhortó a las autoridades y erzas policiales al cese de las agresiones inhuanas contra jóvenes universitarios a los que mbién refesiono a "construir y no destruir"

al Metropolitana, el prelado pidió el cese de las ediada violentas ordenadas por los gobernantes tra castigar a los más debiles e hizo un llamade la pacificación con el propósito de poner punto lad al conflicto que enfrenta a la Universidad abriel René Moreno con el Gobierno y la Policía. Monseñor Terrazas clamó por el cese de las edidas violentas entre ambas partes y sugirió prir las puertas al diálogo constructivo, a tiem-

rsonas inocentes.

El jefe de la Iglesia en Santa Cruz reflexionó a spartes enfrentadas puntualizando que "no odemos ser enemigos cuando el Señor nos llama ser hermanos", por lo que exhortó a dejar de do los conflictos, divisiones y agresiones inhuanas. Agregó que estas prácticas son expresiones de destrucción y contrarias al auténtico mensis de laberación del Soños Louvertoto del soños la conflicto.

Después de jornadas de violencias y muerte las carreteras con su secuela de insensibili d, odio y rencor, las personas deben volver la la rada al Padre como verdaderos hijos del Dior la vida y la esperanza que nos llama a consnir, no a destruir expresó

Asimismo señaló que tanto gobernantes combernados deben caminar al estilo de Dios corsticia, verdad, humildad, unidad y solidaridad raque todos tengan las mismas oportunidades privilegios, sin egoimos ni discriminaciones de insuna indola.

las estructuras de la sociedad deben ser nsformadas y puestas al servicio de Dios para

manizar la vida, sin esclavitudes ni marginaciones, "No seamo clavos ni servidores de las esclavitudes", reflecionó. A tempo de deplorar las prácticas violentas e inhumanas d

Abenpo de deplorar las practicas violentas e inhumanas de focta que reprimen al pueblo inocente, monseño (Terraza) abbe reflexionó a los jóvenes universitarios a sembrar vida y porata antes de dedicarse a fabricar bombas molotov que cangen, no construyen.

Delimino modo exhortó a ambas partes y al pueblo en general zabri los corazones al mensaje liberador de Jesucristo y vivir al illo de Dios" antes de seguir enfrentados sembrando odio y issón entre hermanos de un mismo pueblo en pleno mes del issone de la gesta liberativa de Seguir enfrentados.

El arzobispo recibió, finalmente, un fuerte aplauso de la Iglesia señal de descos de éxito en su próxima gira por Europa donde lará las iglesias hermanas.





CIDENTES.- Autoridades y alumnos de la Universidad Gabriel né Moreno, de Santa Cruz, anunciaron para hoy nuevas vilizaciones en demanda de desagravio y la renuncia del prefec-Las fotografias corresponden a los incidentes del pasado jueves.



En la semana que se inicia

Crece el temor ante anuncio de nuevos enfrentamientos

*Universidad y Policía se alistan para volver a las calles

SANTA CRUZ. 10 (PRESENCIA).- Mientras la universidad y la Policia se allistan para volver a las calles a partir de este lunes, los vecinos de las zonas cercanas al campus universitario, han expresado su temor ante un rebrote de las acciones de violencia que la semana que concluye dejó como saldo negocios saqueados, vidrieras rotas, ornatos destruidos, además de decenas de heridos, entre ellos niños, ancianos y estudiantes.

A más de una semana del conflicto, la Prefectura del Departamento de Santa Cruz y la Universidad Gabriel René Moreno no han logrado bajar los ánimos de guerra y abrir la puerta a una rouda de diálogo que facilite el entendimiento para dejar atrás las violentas jornadas que ensombrecieron de humo y gases lacrimogenos la capital cruceña, ya castigada desde hace un par de meses por la bruma

Hemos sufrido grandes perjuicios en los días de enfrentamiento porque tuvimos que cerrar nuestros negocios a las 4 de la tarde, incluso un cliente tuvo que quedarse encerrado hasta las 8 de la noche por miedo a los disturbios callejeros que no escapan a las personas inocentes, testificó la propietaria de una casa comercial ubicada sobre la Avenida Cañoto que este lunes nuevamente será escenario de las escaramuzas entre polícias y universitarios.

Otro de los damnificados por esta andanada de disturbios es el Hospital de Niños "Mario Ortíz Suárez" donde los estudiantes perseguidos por la Policía se refugian, mientras los uniformados en su afán de castigar irrumpen en el centro asistencial y gasifican sin el memor reparo de las pequeñas vidas inocentes que reciben tratamiento en el nosocomio. Lo mismo ocurre en la Maternidad 'Percy Bo land' donde varias mamás que acaban de dar la tu tuvieron que ser trasladas de emergencia a salas cerradas para precautelar la vida de los bebes utilioraban sin cesar como consecuencia de los gases lacrimógenos.

"La Policía se vuelve ciega en su afán de repre stón, no le importan los niños, las madres ni ningú paciente", protestó un médico del Hospital Mari Ortíz Suárez.

Ortiz Suárez.

Debido a todos estos desmanes, los propietario
de casi un centenar de locales, hospitales, clinica
y laboratorios que funcionan a lo largo de la
avenidas Centenario. Cañoto y zonas cercanas a la
Universidad Gabriel René Moreno, han solicitadolas autoridades garantías, a la vez que mayor respe
to a sus derechos como ciudadanos trabajadores

La Universidad Gabriel René Moreno realiza una serio de marchas y movilizaciones -que ya costaron un ojo a un egresado de la carrera de Derecho-para esido apuntado como responsable de la violación de la autonomía universitaria luegó de que policias por orden de Leigue- irrumpieron a la sede de la FUL para llevarse por la fuerza a dirigentes petroleros que protestaban con huelga de hambre contra

Leigue fue comminado à desagraviar a la univeridad a los pies del monumento a Gabriel René foreno e con la ización de la bandera nacional, o que la autoridad ha descartado, por lo que se la insistido en el pedido de renuncia a la brevePaso de caravana

Regocijo en las poblaciones del Beni

REYES, 10 (PRESEN-CIA).- Las diversas poblaciones del Beni por donde pasó la caravana de integración Bolivia-Brasil recibieron con vitores y aplausos a quienes haciendo esfuerzos sobrehumanos realizan este recorrido con el propósito de demostrar lo importante que es para ambos países el contar con este corredor de

El más de un centenar de personas que compone la caravana de integración entre autoridades, empresarios y periodistas brasileños y benianos, es acogido por habitantes de las distintas comunidades quienes se apostan en la carretera con banderas de Rollyta. Ben y Brasil

El panorama que se vive dentro de esta caravana es de optimismo y alegría y los integrantes de la misma han manifestado que esta será una experiencia que nunca se olvidará debido a los diferentes acontecimientos vividos.

Los periodistas del estado de Rondonia que acompañan a la caravana reconocieron que en las poblaciones del departamento se han movilizado y organizado para dar la bienvenida a los miembros de la caravana y con ello se demuestra el interés de los bentanos por el corredor, mientras que en Porto Belho "dificilmente la gente se junta para hacer este tipo de bienvenida, es un poco más frío, pero acá vemos la alegría y el entusiasmo y eso nos demuestra que hay interés y muchos deseos de integración" expresaron.

En medio de todo este recorrido, el ruído de las movilidades, bocinas de vehículos que dan la bienvenida y las banderas flameantes, no pasó desapercibido en ninguna población la demostración de carrino y aprecio a las autoridades y empresarios tanto benianos y brasileños, quienes a través de su foliciore, cultura daban la

Entre otras cosas, todos han coincidido que
cuando el Beni se mueve
con un mismo objetivo todas sus poblaciones se
unen hasta conseguirlo vesto se demuestra con la
diversas acciones que en
cada población se ve.

La caravana de inte gración pretende llegar a medio día de este dominga y Yucumo donde se realizará una serie de actos y será ahí donde las autori dades del departamento despedirán a los empresa rios y autoridades brasile ñas, mientras tanto la caravana seguirá su destin hasta llegar a los puertos del Pacifico.

Brasil ratificará apoyo al corredor de exportación norte

REYES, 10 (PRESENCIA).- Los empresarios y autoridades federales del Brasali, que participan en la caravana de integración bioccánica, ratificarán su deseo de trabajar en forma conjunta con el estado boliviano para lograr la construcción definitiva del correder de expertación del porte.

dor de exportación del norte. El presidente de la caravana de integración y además secretar de industria y Turismo del Estado de Rondonia. Luis Malheiro Tourinho, dijo que este deseo será ratificado en la reunión que sostendrán el 13 de septiembre con el primer dignatario de Estad de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, a quien también le expor drán una serie de temas que tienen que ver con la integració.

Al mismo tiempo manifestó que el Estado de Rondonia h considerado que el corredor de exportación del norte es más factibl y que por ello se agotarán todos los esfuerzos diplomáticos par encontrar una buena aceptación tanto en Bolivia como en Chile

Tourinho indicó que este corredor no sólo traerá beneficios a l' empresarios de su país, sino que, además Bolivia logrará tener ut integración directa, que le permitirá llegar con sus productos has las costas del pacifico. Entre otras cosas aseveró que las autorid des federativas del Brasil están apoyando incondicionalmente es caravana de integración y por ello es que se encuentran participal

do tres representames de gonerno de unan país.

Asimismo, indicó que este apoyo a la caravana de integració
promovida por autoridades benianas, será ratificado cuando el l
de septiembre lleguen a la sede de gobierno el gobernador d
Estado de Rondonía y otras altas autoridades federales del Bras
quienes elevarán la posición oficial de ese país sobre el tema d
corredor de exportación y al mismo tiempo esperarán que Boliv

La caravana de integración partió este sábado en las primeras horas de la mañana de Riberalta con rumbo a Santa Rosa donde fueron declarados huéspedes flustres todos los integrantes de la caravana por el gobierno municipal de esa población: posteriormente se partío à la localidad de reyes donde se realizó un acto de bienvenida a todos los miembros de la comitiva; centenares de personas se apostaban en las calles para aplandir a quienes cumplian esta epopeya; aqui también reciben la declaratoria de huéspedes flustres.

Mañana se analizará apoyo a sistema financiero

ORURO, 10 (PRESENCIA). - La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) analizará con el ministro de Finanzas, Fernando Candía, los aleances del decreto de fortalecimiento del sistema financiero nacional, para lego fijar su posición, según lo expresado aqui por el presidente

Schaló que la reunión de los empresarios prévados, incluyendo a los representantes de todas las federaciones departamentales y de la Asociación de Bancos Privados, se cumplirá el martes 12 en la sede de la confederación, donde confirmó

"Queremos debatir con el ministro los alcances propuestos por la politica gubernamental, pero al mismo tiempo hacer conocer los planteamientos de las federaciones y las inquietudes que existen a nivel de la banca, para conocer en detalle los objetivos del sistema fementares, dito De Choral."

financiero , dijo De Chazai.

La realización de la reunión fue confirmada al hacer conocet detalles del encuentro nacional que se cumplió en esta ciudad. para analizar la situación del empresariado regional. a partir de la situación económica y social los informes sobre el funcionamiento del Instituto IDEA, INFO-CAL y SEAMOS, además de ciros programas como "Niños de la calle" que impuisa el empresa-

lado nacional.

A la reunión de presidentes

raciones departamentales de la CEPB, asistieron las delegaciones de La Paz. Cochabamba, Santa Cruz y Chuquisaca, incluyendo el comité ejecutivo de la confederación integrado por Carlos De Chazal, como presidente; José Luis Camacho, primer vicepresidente; Augusto Estívariz, secretario ejecutivo y Adalberto Violand, past-presidente.

de un seminario de integración para conocer las inquietudes y necesidades de cada sector con la finalidad de establecer una política nacional a nivel de los empresarios sobre este tema.

Refiriéndose a la reuniones realizadas con tres lideres de partidos políticos. Hugo Banzer Suárez de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Jaime Paz Zamora del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y Carlos Palenque de Conciencia de Patria (CONDEPA). De Chazal señaló que "ninguno habló en contra de la libre empresa, pero existen naturales diferencias de cómo llevar adelante el modelo de libre mercado".

La visita de los dirigente politicos ha causado satisfacción en el sector privado nacional, coincidendo en la necesidad de implantar el modelo de libre mercado y la profundización de las reformas estructurales que a la fecha nos permiten un crecimiento promedio de 4% con relación a la media latinos mericana que llega a 2.5%, dijo e



Comité cívico propone modificar forma de capitalización del LAB

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA). "Nosotros no estamos diciendo no a la capitalización "afirmo el presidente del directorio del Comité Cívico, Roger Revuelta Chávez, a tiempo de explicar que, sin embargo, es necesario modificar la forma de capitalizaria.

Dio que una comisión interinstitucional trabaja en aspectos de carácter técnico, económico, operativo y financiero y otra en el aspecto jurídico, de manera que se presenten propuestas alternativas y se abra un debate con manera que se presenten propuestas alternativas y se abra un debate con manera que se presenten propuestas alternativas y se abra un debate con manera que se presenten propuestas alternativas y se abra un debate con manera que se presenten propuestas alternativas y se abra un debate con manera que se presenten propuestas alternativas y se abra un debate con manera que se capitalizar afon de la función de la linea aérea de bandera. Manifestó que en este tema y tratándose de la linea aérea de bandera. Les que no esta de la linea aérea de bandera duen que se va a dar. No se trata de decir se va a capitalizar si o si el LAB, con arrogancia, en una actitud casi dictatorial. Lo que nosotros queremos es debatir y ver quién tiene la razón".

Explicó que los gobernantes, dirigentes de los trabajadores, dirigentes con que les gobernaties, dirigentes de los trabajadores, dirigentes con que les gobernaties, dirigentes de los trabajadores, dirigentes de los funciones de la compositoria de la conviencia la pueblo bolivian y fundamentalmente a Cochabamba.

Revelo que el movimiento cívico busca que el centro de mantenimiento Revelo que el movimiento civico busca que el centro de mantenimiento siga en Cochabamba lo mismo que la gerencia general, el sistema de computación y los centros de comercialización y operaciones. Los cochabamba lo mismo que la gerencia general, el sistema de computación y los centros de comercialización y operaciones. Los cochabamba los mismos que la gerencia general, el sistema de computación y los centros de comercialización y operaciones. L

Militares escenificaron el asalto a la Plaza de Armas de 1810

COCHABAMBA, 10 (PRESEN-CIA).- Efectivos de la Guarrieta

COCHABAMBA, 10 (PRESEN.
CIA). - Efectivos de la Guarnición
Milha vestado aon el asalto al
cuartel sealencia de la calenta
parte el efercito partida. La como ocurió hace 185 años, el 14 de septiembre de 1810.

La representación tuvo lugar
n el mismo lugar donde ocurrió,
en la actual plaza principal 14 de
Septiembre. Los miembros de lejército invasor, así como los patriotas
visteron trajes de la época y portaron armas de entonces con las que
se desarrollo una de las gestas más
importantes de la guerra por la
liberación de yugo espanol que
la proclamación de la independenla y la creación de la independenla y la creación de la nueva república.

Participaron efectivos de la Es-

lica.
Participaron efectivos de la Estela Militar de Sargentos "Maxitela Militar de Sargentos "Maxitela Militar de Caracteria de la Crubala".
Più de Artifica de la Crubala "Vil de Artifica y del
ADA 92", así como estudiantes
I Liceo "Adela Zamudio", la Noral Integrada Católica, el Club de

Leones de Muyurina y "Kathy's" Promoción de Reinas.

El acto fue parte del programa general de festjos del 185 aniversario civico de cochabamba que organiza la alcaldia municipal. Las ceremonias más importantes tendrain lugar el 14 de septiembre, dia de la efemérides, con la asistencia del Presidente de la República.

El concejo municipal, por tendra lugar el 14 de septiembre, dia del Presidente de la República.

El concejo municipal, por tendra lugar el 14 de septiembre, dia del Presidente de la República.

El concejo municipal, por tendra la legista en anecipador a y fertado municipal con sispensión de actividades el 14.

Instruyó la ización del pabellón nacional en todos los edificios públicos, debido a que el calendario inacional en todos los edificios públicos, debido a que el calendario ción del 14 de septiembre encabezada por don Esteban Arze que considera del matericana por la gloriosa participación de heroinas y heroes vallunos. No que constituye un legitimo orgullo para Cochabamba".

\$us 15.000 para apoyar a la comisión de límites

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA). - La Comisión de Limites dispondrà de 15.000
dólares para su funcionatimes dispondrà de 15.000
dólares para su funcionatimes de la contra la propiedad sobre el Parque Nacional Isiboro-Sécure.

El evento fue organizado por la Federación de Emprearios Privados en los salones de Club Social. "Durante el cesarrollo de la reunión, los asistentes se adhirieron a esta el colaboración desinteres ada de contra de la contra del contra de la contra de la

limitrofe que enfrenta a Co-chabamba con autoridades benianas.

Hasta ahora la comistón no disponia de recursos para agsto alguno, menos para cum-paña de concienciación sobre es reclamado por Beni debido a que en el hay importantes re-servas de hidrocarburos.

De acuerdo con la infor-mación, es necesario realizar investigaciones, acopio de ma-rio de la companio de la con-decumental, testimonial y otras labores que permitan demostrar, con mayor clari-dad y contudencia aún, que la zona en litigo es propieda de Cochabamba.

Potosí

Actualidad regional (Uyuni)

¿Será posible el proyecto interoceánico del Sur?

Por Walter André Morales

Un proyecto realmente de alta envergadura es el que pronto será presentado al gobierno por la Comisión de Industria. Comercio y Turismo de la Camara de la tutera consecuencia de la sur que pretende unir los océanos Atlántico y Pacifico. Partiendo de Puerto Santos en el Brasil, pasando por Mariscal Estigarriba en el Paraguag, luego Bolivia por hito de la tutera del tutera de la tutera del la tutera del la tutera de la tutera del la tutera de la del la tutera de la tutera de la tutera de la tutera de la tuter

Impasse entre comuna y comité de vigilancia

UYUNI, 8 (PRESENCIA).- El Comité de Vigilancia de las Organizaciones Territoriales de Base OTBs elevó una denuncia pública a la Secretaria Nacional de Hacienda al no encontrar puntos de coincidencia con el gobierno comunal de aqui, los dirigentes de las OTBs reclaman la poca o ninguna muestra de voluntad para realizar un trabajo conjunto en estricta observancia de la Ley de Participación Popular, los demunciantes han hecho saber que no se les quiere dar datos numéricos sobre los gastos de la participación popular, "solo se nos ha hecho llegar un cuadro demostrativo genera", dijo el presidente del Comité José Penaranda.

Ereves de Potost

CAMBIA EL CLIMA EN LA VILLA IMPERIAL

Potosi, 10 (Presencia). Como ya es habitual, a partir del comercado a mejorar el clima consensado a mejorar el clima en la ingusto a unque por los que algunes de consensado a mejorar el clima en la ingusto a unque por los genesos no los meses en que se registran las más bajas temperatura. Precisamente por estos antecedentes no es recomercivistantes nacionales y extranjeros visitar Potosi entre Juriso y el resto del año no existe mucha dificultad en cuanto a firma muchos piensan que el crudo invierno es permanente en la lo cual no es evidente porque el frio y la altura se ha correcepto de mito" que perjudica mucho a Potosi, porque acapera demassado en esta especto.

El ultimo fin de semana se registraron dos importantes de la consensado en esta en esta de la consensado en esta en esta de la consensado en esta en entre en la consensado en esta en esta en entre en esta en entre en esta en esta en esta en esta en entre en esta en entre en esta en entre en esta en entre en en entre en esta en entre en esta en esta en entre en esta en en esta en entre en esta en esta en entre en entre en entre en esta en entre en entre en entre en esta en entre en entre en entre en entre en entre entre en entre en entre en entre en entre en entre en entre en entre en entre entre en entre en entre entre en entre en entre en entre en entre en

VISTAS IMPORTANTES

La litino fin de semana registraron dos importante

La litino fin de semana registraron dos importante

urlamento y autoridades de gobierno de Dinamarca que

vertir alrededor de 5 millones de dolares como cooperación

desarrollo y de otro lado también llegaron a la villa

presarios fabricantes de cerveza de los países latinostrare

su convención internacional en la ciudad de Cocha punta

trajeros para conocer la ciudad de Potosi atrajdos por su

quitectónica e histórica que la convierten en el principala.

rajeros para conocer la ciudad de Potosi atraidos pos ulterionica e histórica que la convierten en el principa solvia, puesto que la UNESCO declaró a Potosi com ural y cultural de la humanidad. UNIVERSIDAD

servicios

relegant de urgencia

Farmacias de turno

320664 354927 320705

359957

324076

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO. HABILITACION, REINSERCION SOCIAL E IN-VESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391 C.Muñoz Cornejo

No 2702. Sopocachi
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
COTEL, Reciamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel.
104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211

ZONA CENTRAL STELLA MARIS Av. 16 de Julio El Prado 1898 ALTO DE LA ALIANZA c. Alto de la Alianza 778 YUNGAS c. Yungas 734 SAN PABLO c. Figueroa 790

SAN PABLO C. Figueroa 790
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
CATALUNA AV. 6 de Agosto esq. R.
SAGRADA FAMILIA Landaeta 762
SAGRADA FAMILIA Landaeta 762
HAYBAR Cañada Strongest 1457
ZONA MIRAFLORES
ESCULAPIO AV. Saavedra 2222
EJ O

ESCULAPIO Av. Saavedra 2222 FLORENCIA Pza. Arqueológica esq. Av. Simón Bolívar PANAMA c. Panamá 1284 JACKELINE c. Halfi 1226 entre EE.UU. y Querrilleros Lanza SAN CRISTOBAL AV. Tejada SAN

SAN CHISTOBAL Av. Tejada Sorzano 106 210204 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTO-NIO SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 31441
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 374469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 380700.

360700.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Antonio 230953
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y
TUMUSLA
SUMAC KOLLA c. Baptista 1037 371120
SAN HILARION
Av. Buenos Aires 1702 321993
APOLO Av. Buenos Aires
esq. Chorolque

379350 320455 366803

APOLO AV. Duesta.
esq. Chorolque
MERIDA AV. República 711
ANDINA c. Isaac Tamayo 818
ALELUYA Max Paredes
aca. Sagárnaga 906
aca. Sagárnaga 906

esq. Sagárnaga 906

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

ELIEZER Av. H. Siles 5896

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI CALACOTO Av. Ballivián 270

Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:00; 19:30; 12:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 6:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 6:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00; A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15; 20:15.

):15. Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15;

20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00. A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota Copacabana	Tel. 362803
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443
Panasur	Tel: 362708

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

1 Wax o cire: esp.
5 Termino de
5 Termino de
9 Aplanado
14 Labran la tierra
15 Cabelio: ing.
16 Autómata
19 Pitar
10 Pitar
10 Pitar
10 Decente no:
19 Pitar
10 Pit sia 65 Cantante/actriz Stevens 66 Existas: esp. - Mares: ing.

HORIZONTAL

(caballo de madera) 62 Aprisionar 63 Limpieza 64 Isla de Indone sia 65 Cantante/actr

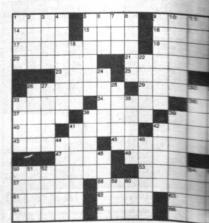
8 Calor 9 Gasa de tejido

8 Caser de tejdo
9 Gasa de tejdo
10 Patibulos
11 Deja entrar
12 Atoan
13 Ese no
12 Button, buttone
0 boulour esp.
24 Sobar
25 Nación
27 Novelista fr.
Jean
28 Viento del
desiserto
30 Deserro
30 Deserro
31 Entregues
rifles



861/891 861/941 861/941 801/622 801/622/408 801/622/408 801/622/408







punto de citarse la lilandería anta Cruz

ANTA CRUZ, 10 (PRESEN omo uno de los "ele s" de CORDECRUZ para su venta en

nge. dijo que la hilandería en cuatro paquetes

nge dijo que la hilanderia da en cuatro paquetes cuificaciones de los plictionados por expertos en e operaciones, o que estos pliegos deben dos con ciaridad y añapresentantes de varios oamericanos han exprefés en partielpar en lass de compra de esa emilios

es. LANTA DUSTRIALIZADORA E LECHE e otro lado, Amelunge le hasta el 24 de septi

oles dicó que la Asociación de Pro-tes de Leche ha expresado derés en comprar la PIL, cuyo asciende a 5 millones de

s. ste es un precio real y justo à en discusión y no es nego , aclaró en tono tajante e mite de la Corporación Regio Desarrollo.

egún el alcalde:

de energía desde 1994

CRE está incrementando tarifas

satra CRUZ. 9 (PRESENCIA). No sólo este año, sino también anterior, la Cooperativa Rural de Electrificación viene screentando sus tarifisa de energia eléctrica sin informar debidante a sus socios, a los que supuestamente "sirve y pertenece", emundo el alcalde Percy Fernández a tempo de señalar que hatrosamente el municipio poco puede hacer para defender a la pólatos porque la CRE se resiste a ser controlada por la alcaldia". Femadez dilo que de acuerdo con informes proporcionados por remos entendidos en la materia. la CRE ha procedido a elevar zaduabrale sus tarifas sin dar cuenta de tal medida a los usuarios param per el servicio anteria de que se cumpla el messo atribuciones que las de ENDE al subir sus tarifas sin dar cuenta de tal medida a los usuarios param per el servicio anteria de que se cumpla el messo de completados as atribuciones que las de ENDE al subir sus tarifas de la servicio anteria de completados atribuciones que las de ENDE al subir sus tarifas de la servicio de alumbrado público procurando ar que los socios sepan a ciencia cierta porque conceptos se les iscobrando y así no reclamen por los excesos".

Demunció también que arbitrariamente la CRE ha subido. Sus las tarifas del servicio de alumbrado público que paga el so pueblo. "Es vergonzoso que el sistema cooperativo trate así pueblo con elevación de tarifas que nadie sabe en que se basa", sesto Fernández al cuestionar una vez más la actuación de las serativas calificándola como "poco clara".

Como alcalde hasta llore para que los servicios públicos de como alcalde hasta llore para que los servicios públicos de

Malestar en el empresariado por eventual alza de tarifas de energía eléctrica

Alza de taritas de ene santa CRUZ, 10 (PRESENCIA).- La Cámara de Industria y Comercio, a través de su gerente Goran Matkovic Vranjican trasmitió la preocupación y malestar del empresariado ante una posible elevación de las tarifas de energia eléctrica en el orden de 10 por ciento. Matkovic dijo que la Cooperativa Rural de Electrificación se ha encargado de anunciar ese eventual incremento aclarando que no es de su responsabilidad, sino de la Empresa Generadora de Guaracachi (ENDE), que ha procedido a elevar en 8 por ciento el costo de la energía que la CRE distribuye al público usuario.

El otro 2 por ciento corresponde a la CRE bajo el justificativo de potenciarse para comprar las subestaciones de trasmisión y líneas envolventes de las que ENDE era propietaria. El gerente de CAINCO deploró el incre-

mento en momentos en que las industrias tienen que soportar un aumento de los niveles impositivos y una baja en su producción, lo que eleva sus indices de capacidad ociosa. Señaló que el sector industrial, golpeado por la cristis y los altos impuestos, es el que consume el 50 por ciento de la energía que distribuye la CRE, y por lo tanto será el que soportará el mayor peso del alza, por lo que pidió revisar la medida.

"No podemos seguir produciendo con precios competitivos si cada día nos gravan nuevos impuestos y nos elevan las tarifas de energía eléctrica", protestó Matkovic al trasmitir la procupación del empresariado.

Agregó que el sector quiere contribuir al país, pero para el efecto necesita medidas que incentiven la producción, no aquellas que lo perjudiquen y lo estrangulen.



SEQUIA. en la renuncia del prefecto Julio Leigue; en otro frente de la actividad cruceña los productores, la CAO y los parlamentarios de este distrito están preocupados por la grave sequia que afecta a la región. Este sector se ha declarado en emergencia y

Abre sus puertas empresa que ofrece un sistema de compras mediante catálogo

SANTA CRUZ, 9 (PRESEN-CIA).- En conferencia de prensa fue presentada oficialmente la em-presa "Catalogue Club of South America (Bolivia) S.R.L.". la pri-mera en ofrecer un sistema de compras por catálogo en el conti-nente.

compras por catálogo en el continente.

Ricardo Linale, gerente general
de la compañía explicó que Santa
Cruz fue elegida como la primera
cludad del continente para iniciar
operaciones que se proyectarán a
otras ciudádes del país en el curso
de los próximos meses.

Linale dijo que comprar mediante catálogo "es una maravillosa
idea" que permitirá a lo consumidor
acceder a miles de productos disefiados para un gusto exigente.

Explicó que el cliente podrá "irde compras a las más grandes tiendas de Estados Unidos con sólo
abrir uno de los "especiaculares
catálogos que estarán en sus manos

juguetes, muebles, electrodomés-ticos, artículos de decoración, equi-pos y programas de computación, artículos deportivos, accesorios y repuestos para vehículos, ferrete-ría en general, artículos especiales para el cuidado de enfermos. La empresa iniciará operacio-nes el lunes 11 de septiembre y sus instalaciones estarán ubicadas en la calle Potosí No 41, tercer piso.

Oruro 🕙

Entregaron tres proyectos viales en Provincia Cercado

BIBLIOTECA

ORURO, 9 (PRESENCIA). Tres comunidades de la Provincia Cercado del departamento se beneficiaron con la entrega de accesos viales a Rancho Grande y Crucero Belén y el mejoramiento de 17 kilómetros de la carretera hasta El Choro.

Las ceremonias de entrega de los proyectos viales se cumplieron en Pallibalsa y en cruce Rancho Grande, programados por autoridades originarias de las dos localidades y la entrega de las obras estuvieron a cargo de ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro y del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC).

El presidente de CORDEOR, Marcerol Arzabe Vásquez, manifestó que Todos estamos empeñados en que El Choro y sus principales comunidades se conviertam en un polo de desarrollo especialmente para la crianza es reconvertam en un polo de desarrollo especialmente para la crianza Provincia Cercado Sur, fue licitada y que este proyecto será ejecutado durante la presente gestión.

Por su parte el oficial de proyectos del FDC. Marco antonio Muñoz, dijo que "satisface haber trabajado con entusiasmo, junto a los comunarios que desean progresar". Ponderó el trabajo realizado por las empresas ECOM y Mariscal Sucre, bajo la supervisión del ingeniero Franz Tarifa.

En representación de los comunarios Daniel Ajhuacho, representante de Crucero Belén dijo "gacalas hermanos: Ustedes se acordaron de este jirón patrio, gracias al Presidente de la Republica". También hablaron Victor Equierdo, Ignacio Chinche y Juan Joaniquiro, a construcción de los accesos viales a Crucero Belén y Rancho Grande, y 53.000 dólares en el mejoramiento de 17 kilómetros de la carretera hasta El Choro.





INSPECCION.- Autoridades de Oruro y técnicos de CORDEOR inspeccionaron recientemente el proyecto vial Oruro-Tambo Quemado utilizando la ruta Ancarani-Turco.

FONVIS FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL

Se comunica a los señores adjudicatarios de viviendas de los Se comunica a los señores adjudicatarios de viviendas de los Ex - Consejos que para el trámite de extensión de minutas de propiedad en el Ex - IVS sólo deben cancelar la suma de Bs. 90.-, los mismos que deben ser depositados en la cuenta corriente Nº 3135705 del BANCO BOLIVIANO AMERICANO. Cualquier cobro adicional es indebido y deberá ser denunciado parte los autoridados correspondientes. ante las autoridades correspondientes.

Se aclara que los gastos notariales corren a cuenta de los beneficiarios.

La Paz, Septiembre de 1995

MOZJE CAMPERO INE TEATRO UNICO CINE EN BOLIVIA CON MANANA SISTEMA DE SONIDO DE COUNTRE SENSURROUND GRAN ESTRENO



En simultáneo con: cine avaroa (cochabamba)

PROFESION

PSICOLOGOS

Lic. Ramiro Bustillo Medina Lic. Marcia Aguirre Medinaceli Diagnóstico - Tratamiento • Orientación Vocacional Consultorio: calle Litoral 1302 esq. Chichas (entre Puente de As Américas y Plaza San Martín) Telf. 323041 - Tardes - Casilla 5054

UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

GUILLEKMIU SUARREA A EUGEN.
CIRUJANO UROLOGO
Itermedades y Clirugia de Riñones, Genitales. Cirugia abierta
copiaca de Veligia y Próstata. Entermedades de transmisión s
emas sexuales. Urologia Infantil. Cirugia LaparroscópiaCONSULTORIO: Edif. CINE MONJE CAMPERO 2º Piso
Telf. Cons. 32:703 8 suezapersona 38:778 * 0 mm. 785617
CONSULTÁS 18:00 a 20:00

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Romx". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esc. Pasaje Peatohal Bioque "A" 2º piso 01. 201 entre Plazas San Francioco Perez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

52 Tells. 321943 - 341185
Dr Victor H Caussin H: 1000 1200 CEMP Or June Glissroot H: 500170 CEMP Or Lus Falacion Hs. 1700 1200 CEMP Or Lus Falacion Hs. 1700 1200 CEMP Or Lus Falacion Hs. 1700 1200 CEMP Or Joney Fernandes Hs. 1700 1120 CEMP Or June MacDood Hs. 1700 1120 CEMP Or June MacDood Hs. 1700 1120 CEMP Or June Hs. 1800 1200 CEMP OR June Hs. 1800 CEMP OR JUNE OR Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

PRESENCIA

Desde el domingo La Paz tiene una nueva vía



recordó que no existen fallas técnicas en esa obra, que es "un símbolo de la vocación de trabajo".

Con una gran asistencia de pú-blico, vecinos y autoridades muni-cipales, el domingo quedó habilita-do el conflictivo Nudo Villazón, que durante 8 meses fue blanco de cri-ticas, denuncias y lamentos de los vecinos, que se vieron afectados durante la construcción. La obra conectará, a través de La obra conectará, a través de se trasladan desde la zona sur

El conflictivo Nudo Villazón, que conectará la zona sur con el centro de La Paz a través de un paso a desnivel, ya está en funcionamiento.

Miraflores a partir del paseo de El Prado.

Antes de la inauguración ofi-cial, el reverendo P. Mateo bendijo la obra y afirmó que los trabajos realizados se encuentran dentro del plan de Dios, posteriormente felici-to al jueblo pacería por haber he-cho realidad esa obra para benefi-La alcaldesa Mónica Medina de Palenque afirmó, en su discurso de funguración, quela obra se constitu-ye en un símbolo para los habitantes de lactudad, ya que para su ejecución

Palenque ammo, inauguración, que la obra se co ye en un símbolo para los hab de la ciudad, ya que para su eje ha tenido que vencer una s

Corte Electoral inicia cursos de educación juvenil

INVITACION No.

INVITACION No.

GID-5047/95

MATERIAL

MATERIAL

MATERIAL

COMPUESTO DAREX 60

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA: La cancelación de los pliegos será por UNICA VEZ, quedan
próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

ritos ascienden a 5.931, totalizar rovincia Murillo

Los vecinos de VIIIa Adela, situada en la parte sur de la ciudad de El Alto, piden la habilitación de la avenida principal, ya que se concluyó el enlosetado, pero la alcaldía no la inauguró oficial-

el enlosetado, pero la aicandia no la inauguró oficialmente.

A consecuencia de esa situación, según el informe de David Foronda, presidente de la junta de vecinos de esa villa, los vehículos del servicio de transporte público no pueden ingresar hasta el centro de Villa Adela.

Explicó que la obra tenía que ser entregada por la comuna alteña el sábado pasado; sin embargo, por motivos desconocidos, las autoridades del gobierno local han postergado la entrega de esa obra por dos semanas más.

El dirigente vecinal lamentó que las autoridades municipales actúen con irresponsabilidad, ya que al no funcionar la principal avenida, los

vecinos no saben donde van a abordar los vehículos de transporte público, en vista de que estos cambian permanentemente su ruta por otras arterias de esa villa.

Foronda dio cuenta que los vecinos están dispuestos a trabajar en acción comunal para retirar los escombros que quedan en la avenida, para habilitar de una vez por todas las avenida principal y de acceso a villa Adela SERVICIOS DE MINIBUSES

El dirigente anunció que en los próximos días sostendrán una reunión con autoridades de Tránsito, a las cuales solicitarán que a partir del sa sitet de la noche permitan el ingreso de los minibuses que tienen su parada en la plaza Alonso de Mendoza, de la ciudad de La Paz.

Aclaró que la linea 272 de minibuses, que ingresa a Villa Adela de El Alto, tiene su parada

minibuses, que ingresa a Villa Adela de El Alto, tiene su pa

nos esa linque correspondarco Iris, brings servicio a los veservicio a los veservicios alle veservicios alle veservicios a los v

ingreso a la pla Mendoza IRRESPOS DE FEJUVE El dirigente vecinos informo de seis meses sionados los federación de de sex (FEJUVE) de extendieron las los dirigentes Aclararon gua pidieron Bs 3,500 dencial, sus fotos Añadieron gua

tud.
Añadieron que la FEJUVE irresponsablem de vecinos realivilización de pre

COR-EI Al exige apro de Urbania "Cristal"

máxima res alteños. El dirigen COR canalizó nal de Vivienda sectos de 1

o' Ltda.

Monseñor Sainz exhortó a los hombres a ser testigos de Dios

"Cada uno desde su vocación, desde su carisma, debe ser testigo de la palabra de Dios, sin olvidar que antes de todo somos cristianos, como el Santo Papa antes de ser papa es cristiano", manifestó en su homilia dominical monseñor Luis Sainz, arzobispo de La Paz.

Hizo tres reflexiones que fueron el eje de las lecturas de la celebración, ofrecida a un grupo de niños que realizaban su primera comunión y al pueblo paceño.

En primer lugar, afirmó que "cidos debemos recordar que somos cristianos, al haber sido bautizados en la fe de Cristo".

que somos cristianos, al haper suo para la constitución de servicio a Dios y En segundo lugar que la vocación de servicio a Dios y especialmente a los otros hombres, debe estar por encima de las profesiones que desempeñan y los títulos que posen

de las profesiones que desempenan y ios trutos que poseen.

Por último, señaló al pueblo paceño que cada uno desde
su lugar, desde su vocación, debe ser testigo de la palabra
del Señor y contribuir a difundirla para ayudar asi a crear
un Reino de Dios más justo y más equitativo.

"Los cristianos debemos vivir dentro de las reglas que Dios
nos ha impuesto y dentro de los que Cristoes", dijo al asegurar
que para eso es necesario no odiar, no fomentar la injusticia,
la corrupción y la mentira, porque esas no son las normas de
vida por las que debe regirse un verdadero cristiano.

Con esas palabras monseñor Sainz exhortó a los hombres y mujeres a no apartarse de ese camino, que es el
verdadero camino de Dios. "Se es cristiano o no se es
cristiano, se está con Dios o contra El", manifestó.



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A. **INVITACION PUBLICA** FC-GTEC 06/95

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, invita públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país y/o fabricantes, a presentar propuestas para participar en la presente convocatoria.

REPLIESTOS PARA VOLQUETE CATERPILIAR 769C

El pliego de especificaciones podrá ser retirado del Departamento Jurídico de la Empresa, a un costo de Bs. 100.-, que deberá ser pagado en Sección

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades señaladas en el pliego, hasta el viernes 15 de septiembre, a horas 17:00, te en el citado departam

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre, agosto de 1995.
DEPARTAMENTO JURIDICO

FARMACIAS DE TURNO 327245 LAS 24 HORAS

INVITACION DIREC

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN BUENA

I.D. 001/95 CONSTRUCCION PRIMERA FASE PLAZA CIVICA TON

I.D. 002/95 CONSTRUCCION PRIMERA FASE COLEGIO SAN BUENAVENTURA

I.D. 003/95 CONSTRUCCION PRIMERA FASE ESCUELA SAN INIDAD SAN MIGUEL.

I.D. 004/95 CONSTRUCCION PRIMERA FASE ESCUELA BELLA IMMUNIDAD BELLA ALTURA.

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia de las Oficinas de la H. Alcaldía Municipal de San Buenaverta.

100 - cada uno.

A partir del día miérocles 5 de septembre de 1995, las propresentadas en 14 Alcaldía Municipal de Santiago de Mandado de Manda



EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

INVITACION DIRECTA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas a presentar propuestas para los siguientes pedidos: PRIMERA CONVOCATORIA

SEGUNDA CONVOCATORIA

REPUESTOS MOTORES WAUKESHA CUBIERTAS PARA VEHICULO 12'X20' CUBIERTAS PARA VEHICULO 7,50 X.16' AGIDO 12 HIDROESTEARICO REPUESTO ANALIZADOR DE OXIGENO BOMBA TRIPLEX

TERCERA CONVOCATORIA

Los piegos de especificaciones podrán sir obtenidos en la División de Materiales-Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722, y Departamento Materiales, Distrito GID Oriente Refineria Palmasod (Santa Cruz) a partir del di 2 de septiembre 1965; previo pago de Bs. 10. - por unidad, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 Cochabamba y de 08:00 a 14:00 Santa Cruz, Albichombar de de 14:00 a 16:00 Cochabamba y de 08:00 A 14:00 Santa Cruz, Albichombar de 14:00 a 16:00 Cochabamba y de 14:00 Santa Cruz, Albichombar de 14:00 Santa Cruz,

Case propuestas deberán ser presentadas en la División de Materiales YPFB Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722, hasta Hrs. 15:30 del 06 de octubre de 1995. Fecha Apertura de Propuestas 11 de octubre de 1995.

VALVULAS DIFERENTES MEDIDAS CUBIERTAS PARA VEHICULOS DIFERENTES MEDIDAS

LA "EMPRESA METALURGICA VINTO". EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 DE 20 DE MARZO DE 1995, TIENE A BIEN INVITAR A TODAS LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA NUESTROS SIGUIENTES PEDIDOS:

INVITACION DIRECTA CN-102/95 PEDIDO N-3-0684

1000 Mtrs.

Género Paño color blanco

INVITACION DIRECTA CN-103/95

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUI-LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE LA SUB-GERENCIA ADMINISTRATIVA
VINTO-ORURO TELEFONO 51343-54060, Y/O GESTORIA LA
PAZ TELEFONOS 369546-47-48. LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA EL VIERNES 29 SEPTIEMBRE DE
1995 A HRS. 15-00 P.M. EL COSTO DE PLIEGO DE CONDICIONES POR CADA INVITACION ES DE BS. 20.
LA APERTURA DE PROPUESTAS SE EFECTUARA EN LA
EMPRESA METALURGICA VINTO-ORURO A HORAS 14:00
P.M. DEL DIA MIERCOLES 4 DE OCTUBRE DE 1995.

"DESARROLLO CON CAPITALIZACION"

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAMBA PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL USAID/BOLIVIA PL - 480

INVITACION PUBLICA S.N.C. CC.VV. D-4 06/95

Se invita a las Empresas Constructoras legalmente establecie en el país a presentar sus propuestas para la ejecución trabajos de Mejoramiento y Drenaje Menor de los siguien Caminos en el área del Trópico cochabambino;

Mariposas Norte Mariposas - Tupiza Senda 2

El trabajo consistirá en la Estabilización de Plataforma, Coloca-ción de Capa de Rodadura y Construcción de Drenaje Menor. El Pliego de Condiciones y Especificaciones Técnicas podrá ser adquirido de oficinas del proyecto Caminos Vecinales del SNC km 3 1/2 carretera a Sacaba a partir del día 12 de septiembre de

km 3 1/2 carretera a Sacaba a partir del dia 12 de septiembre de 1995 en horas de oficina, previa cancelación de Bs 200.- (DOS-CIENTOS 00/100 BOLIVIANOS). El financiamiento para esta obra, proviene de USAID/Bolivia (CORDEP) a través de la Secretaría Ejecutiva PL-480. En la selección y la contratación de Empresas se utilizarán procedimientos del Financiador, aprobados expresamente para

procedimientos del Financiador, aprobados expresamente p el programa. La presentación de propuestas se recibirá en oficina de Asesc Legal del SNC Distrito Cochabamba, km 3 1/2 carretera Saca hasta el día 9 de octubre de 1995 hasta horas 11:00 am. apertura de propuestas será el mismo día a horas 16:00 pm

Ing. Guillermo Franco Jefe Proyecto CC.VV. D-4

Cochabamba, septiembre 6 de 1995

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHA PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO RESI USAID/BOLIVIA PL - 480

INVITACION PUBLICA S.N.C. CC.VV. D-4 07 95

Se invita a las Empresas Constructoras legal en el país a presentar sus propuestas para la Puente en el trópico Cochabambino, según

PUENTE LONGITUD (M) CAMINO

59.70

ensado indica cas del SNC.

Posterisado indicado, de acuerdo a Planos y el técnicas del SNC. El Pliego de Condiciones y Especificaciones Tecadquirido de oficinas del Proyecto Caminos Vec km3 1/2 carretera a Sacaba a partir del dia septiembre de 1995 en horas de oficina, previa Bs. 300. (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS El financiamiento para esta obra, proviene de (CORDEP) a través de la Secretaria Ejecutiva P En la selección y la contratación de Empresa procedimientos del Financiador, aprobados expre el programa. La presentación de propuestas en sobre cerrado. oficina de Asesoria Legal del SNC Distrito Cocha carretera Sacaba hasta el día Lunes 9 de octubras 11:00 a.m. La apertura de propuestas será horas 16:00 p.m.

Ing. Guillermo Franco G. Jefe Proyecto CC.VV. D-4

Cochabambinos satisfechos con propuesta gubernamental

Luego de que el presidente onzalo Sánchez de Lozada oplicara y planteara la pro-uesta del gobierno para lle-ar adelante los proyectos Mi-cuni y Corani por el cual se bitará de agua potable a los abitantes de Cochabamba, s instituciones cívicas, políautantes de Cochabamba, sinstituciones civicas, poli-cas y organizaciones regio-ales expresaron su satisfac-ón y coincidieron en señalar te los cochabambinos opon decididamente el plan bernamental.

an decididamente el plan abernamental. Los diferentes representamber amental. Los diferentes representamber amental. Los diferentes regionales, a tiempo de acer conocer su opinión sor el plan gubernamental clararon que en ningún momento ese departamento peritirá la postergacion del protecto Misicum. El Alcalde de la ciudad, anfredo Reyes VIIIa, en opornidad de su intervención, lo que Cochabamba se halla attisfecha por la aclaración abernamental de que no se ostergará el proyecto Misicu, sin omás todo lo contrario, el mevará adelante simultá-camente con el proyecto Cont.

"Oucremos exolicar a us-

Gueremos explicar a us-presidente que Cochabam-nunca se opuso al proyecto in sino que simplemente namos porque el proyecto cuni no sea postergado".

En ese sentido, dijo que los cochabambinos se hallan satisfechos por la actitud asunida por el Primer Mandato da por el Primer Mandato de seste mes se la que el declante impostere per el declante impostere per el declante impostere per el declante impostere de la compostere de

NR: No hay acuerdo con adie en materia electoral

No existe ningún acuerdo ne el MNR y ADN para designa los vocales de la Corte Naia Electoral y de las cortes artamentales", dijo categórinente el primer subjete del Guillermo Bedregal. Ese criterio lo expresó a raiz algunas declaraciones de dinados de la oposición, en sende que el oficialismo pactaria acuerdo para designar dialismo pactaria acuerdo para designar dialismo, nada de ello. Ese tipo acuerdos no hay", retieró degla al dejar claro que el Resia may lejos de realizar a das de acuerdos. Sa embargo, manifestó que toda de consenso ma periodo de consenso na que aproceso de designar de vacios sea transparente rasialino.

esc sentido, aclaró que en lamento se aplicará a la ción la regla de los dos ter-ara la designación de los s.



Guillermo Bedregal

afirmó.
Por ello -prosiguió-, el MNR y
el Parlamento en pleno garantizan una libre elección de los vocales, sin que interfieran situaciones como las que hasta la fecha se
presentaron.

presentaron.

Bedregal, coincidiendo con las declaraciones de Juan Carlos Durán, adelantó que la próxima. Durán, adelantó que la próxima semana se comenzará con dicho proceso de elección en el Parlamento, para lo cual instó a los partidos de la oposición a coadyuvar en el.

Asimismo, exhortó a los parlamentarios a que analícen sus declaraciones antes de lanzarlas, ya que de una u otra forma perjudicarian el proceso electoral.

Bolivia en congreso mundial de la UCIP

Bolivia asiste al XVII Coneso Mundial de la Unión
adólica internacional de la
erasa (UCIP) que se realiza
de la Compreso, Etica
tema del congreso, Etica
la compreso, etica
la compres

LA PAZ 361332 - 350472 - Fax 391072

Episcopal de Comunicación, en representación de la Red de Jóvenes Periodistas. La ponencia de apertura estará a cargo del Cardenal Carlo Maria Martini de Milán. El cardenal Martini es muy conocido como personalidad pública y por sus posiciones sobre los medios de comunica-ción.

pública y por sus posiciones sobre los medios de comunicación.

También serán ponentes. Smangaliso Mkhatswha, un prominente lider del Congreso Nacional Africano. Noel Copin, de Francia, que es presidente de la organización Reporteros sin Fronteras y John Dayal, de India, Jefe de Redacción del diario Midday.

La UCLAP

La UCLAP

La UCLAP

La Union Católica Latitnoamericana de Prensa (UCLAP), es la filial continental de la UCIP y junto a la Organización Católica internacional del Cineen América Latina (OCICAL y la Asociación y Medios Afines (UNDA-AL) realizan una labor conjunta aunque mantiendo cada una su especifidad.

El 90% de los reos están en las celdas sin condena

En Bolivia, las personas pri-vadas de libertad sin que exista la condena respectiva alcanzan al 90% del total de reos que se encuentran en los penales del

encuentran en los penales del país.

"Es un porcentaje muy alto en relación a los otros países sudamericanos", reveló preocu-pado el ministro de Justicia, René Blattmann.

pado el ministro de Justicia, René Blattmann.

La autoridad manifestó que ese tema se consideró amplia-mente en la última conferencia internacional sobre la deten-ción preventiva, que se realizó en Costa Rica.

Indicó que allí se conoció el estado actual de la prisión pre-ventiva en América Latina, ha-biéndose establecido, de mane-ra general, que el problema de los presos sin condena alcanza al presente caracteristicas alar-mantes.

ra general, que el problema de los presos sin condena alcanza al presente características alarmantes.

"En la actualidad, las personas que se encuentran privadas de su libertad sin que exista condena constituyen el grupo de presos más numeroso en algunos paises latinoamericanos", afirmó.

En ese sentido, comentó que si ello ocurre en los otros paises sudamericanos, en Bolivia se registra uno de los porcentajes más altos, con el 90%.

Ante esa situación en el país, el Ministerio de Justicia realizó un proyecto sobre la incorporación de la fianza juratoria a la legislación boliviana, como al-

Ancianos mayores de 60 años de edad esperan pacientemente que las autoridades judiciales ordenen su libertad, en cumplimiento de disposiciones legales que les favorecen. Muchos de ellos se encuen-tran aún sin condena alguna.

blemática de los presos sin con-dena.

"Debemos recalcar que ese proyecto fue presentado como una más de las ponencias en la conferencia internacional rea-lizada en Costa Rica, lugar don-de fue destacado y tomado en cuenta por los participantes", dijo.

Añadió que una de las solu-ciones a ese grave problema es el proyecto de la Ley de Fianza Juratoria contra la retardación

de justicia penal, aprobado re-cientemente en grande por el gabinete ministerial del Presi-dente Sánchez de Lozada. Blattmann manifestó que ese instrumento pretende raciona-lizar el uso de la detención pre-ventiva, dando igualdad de opor-tunidades a las personas de es-casos recursos para acceder a la libertad provisional. Explicó que el proyecto esta-blece mecanismos contra la retardación de justicia, entre ellos: reduce los términos lega-

BIBLIOTECA

les en el proceso penal, principalmente en lo que reflere a detenciones preventivas o formales: introduce la fianza juratoria, como un sistema alternativo a la fianza real o personal, que permite a las personas de escasos recursos económicos acceder a la libertad provisional. Asimismo, dijo que rescata el principio de presunción de inocencia, a través de una adecuada regulación de los procedimientos penales ordinarios.

También tiene el propósito continuó- de combatir la retardación de justicia en el cumplimiento de los plazos procesales y modificar algunos aspectos de la Ley 1.008, que presentan una fuerte connotación de inconstitucionalidad.

Indicó que esas modificaciones permiten el acceso a la libertad provisional para las personas declaradas absueltas en cualquier instancia o que hubieran estado privadas de su libertad provisional para las personas declaradas absueltas en cualquier instancia o que hubieran estado privadas de su libertad provisional para las personas de la condena.

ACEPTA

Por otra parte, consultado sobre la actifud asumida por un tiempo mayor al de la condena.

ACEPTA

Por otra parte, consultado sobre la actifud asumida por un de los reos de coserse los lablos. Blatmann dijo que admite tal situación, por el hecho de que no existe aun mecanismos para solucionar la retardación de justicia, sobre todo, de aquellas personas que se encuentran en los penales sin condena alguna.

CNE preocupada por demora en designación de vocales

La Corte Nacional Electoral se encuentra sumamente preocupada por la demora en la
designación de los nuevos vocales por parte del Poder Legislativo. lo que podría perjudicar
el normal desarrollo del proceso electoral.

De acuerdo con el vocal de la
Corte Nacional Electoral. Jorge
Lazarte, gran parte de los vocales expresó su incertidumbre y
preocupación sobre el retraso
en la designación de los nuevos
lucces.

preocupación sobre el retraso en la designación de los nuevos jueces.

"Todos los vocales están sumamente preocupados por esa demora en la designación. Actualmente el trabajo de preparación por parte de los vocales para las próximas elecciones continúa con toda normalidad", señaló.

Agregó que esa instancia electoral envió una carta al Poder Legislativo, donde hacen conocer su preocupación sobre esa demora.

"Sabemos que el Congreso tiene todas las facultades para designar a los nuevos vocales, pero lo que sucede es que muchos de los vocales se encuentran en la incertidumbre, ya que pueden o no ser reelegios en sus funciones", manifestó.

festó.

Lazarte indicó que espera que ese problema se resuelva lo antes posible, para no perjudicar el desarrollo del proceso electoral.

Retraso podría perjudicar el normal desarrollo del proceso electoral.



Jorge Lazart

situación. Existen varios voca-les que expresaron su preocu-pación, por lo cual esperamos que en la próxima semana se agilite esa designación", reiteró.

Explicó que existen en el país nueve cortes departa-mentales electorales con 50 vocales, más los cinco miem-bros de la Corte Nacional Elec-toral.

toral.

Aclaró de esos 55 vocales, 9 son designados directamente por el Poder Ejecutivo, es decir por el Presidente de la República, y el resto por el Poder Legislativo.

por el Presidente de la Republica, y el resto por el Poder Legislativo.

Informó que hasta la fecha se continúa con el trabajo del proceso electoral, aunque el mandato de funciones de todos los vocales feneció el primero de agosto de este año.

"El mandato de los vocales es de cuatro años, para lo cual tanto el Parlamento como el Presidente de la República designan a los futuros miembros de las Cortes", dilp.

De acuerdo con informes que se conocieron en las últimas horas, el Congreso nacional definiria la proxima semana la conformación de la Corte Nacional Electoral y de las cortes departamentales.

"Esun tema de prioridad para el Congreso y, sobre todo, para allevar adelante el proceso electoral de los comicios municipales en el país, por cuanto se tiene que agilitar la designación de los vocales", dijeron las fuentes parlamentarias al destacar que el trabajo será muy difícil, pero que se espera contar con el consenso de todos los congresistas.

Bolivia negociará este mes con el MERCOSUR tratado de libre comercio

Bolivia comenzará a negociar con el MERCOSUR un acuerdo de libre comercio a partir de mediados de este mes, se informo oficialmente en la Canellería de la República.

De acuerdo al último compromiso firmado en tre los presidentes de Bolivia, Paraguay, Argentina, Uruguay y Brasil, el país negociará con ese bloque de naciones una zona de libre comercio hasta junio de 1996.

La Caneillería de la República está organizando reuniones intensas con los empresarios para lograr acuerdos. Estamos afinando nuestra posición negociadora, tenemos reuniones permanentes con elsector privado y público. A partir de esta semana estaremos listos para sostener la primera, declardo subsecretario de integración, Victor Rico.

Las negociaciones comenzarán en base al patrimonio histórico que incluye una lista de más de milproductos, sobre aquello se trán ampliando los acuerdos futuros hasta constituir una zona de libre comercio.

Los primeros días de septiembre se reunieron en Quito los presidentes el Grupo Andino para analizar, entre otros lemas, las

lescon el MERCUSUR, inego que este grupo económico declinará tratar un
acuerdo global de libre comercio con los andinos.
Ahora cada país negociará
por separado con las cuatro naciones del
MERCOSUR. Bolivia será
la primera nación en comenzar tratativas comerciales.

ciales. La fecha para la prime-ra reunión no está fijada pero será este mes. El equi-po negociador boliviano está integrado por Victor Rico, de la Cancilleria, y el secretario de Industrias, Douglas Ascarrunz.

Juicio a "Oso" Chavarría está paralizado

(Jatha) - El juicio por narcotráfico contra Isaac "Oso" Chavarria -en el que está incluido el dirigente mirista Oscar Eld Franco-está paralizado en espera de que la Corte de Distrito de La Paz resuelva un recurso de apelación contra la libertad de otros dos acusados, se informó en fuentes judiciales. El trámite que paralizo el juicio es el recurso interpuesto por la Fiscalia para impedir la libertad de Miguel Benquique y de Mariano Donoso, supuestos cómplices del acusado que lograron el beneficio mediante una orden de la Corte Suprema.

Los jueces del Juzgado Primero



COCHABAMBA 50150 - 28836 SANTA CRUZ 522089 - 538712 - 538713 ORURO 55773 - 50802





Flexibilizar solvencia crediticia pone en riesgo venta de gas a Brasil

Gobierno debe responder hoy si ablanda su posición en favor de empresas que no alcanzan solvencia crediticia de "BBB -"

Flexibilizar la solvencia creditica de "BBB ." a un grado menor, para empresas extranjeras interesadas en capitalizar la estaniteresadas en capitalizar la estaniteresadas en capitalizar la estaniteresadas en capitalizar la estanitera venta de gas a Frasil, ya que en los próximos dos años se
de diares en el sector energético.
La afirmación corresponde al
secretario de Energía, Mauricio
fonzález, quien explicó ayer que
la exigencia de una calificación
con el señalado grado, en los términos de referencia, es menor
inclusiva el or equerido en el proceso de la capitalización de ENDE (ya capitalización y la ENTEL, prevista para el 28 de este
mes.

TEL, prevista para el 28 de este mes.

De ese sentido, afirmó que en el proceso no habrá privilegios y que en la transferencia de 'PFB-se a la composición de la SU empresas petroleras que adquirieron los terminos de las SU empresas petroleras que adquirieron los terminos habras percentados de la composición de la Standard Recordo de la Composición del Composición de la Composición del Composición de la Composición de la Composición de la Composición del Composición del Composición de la Composición del Composición d

ganadores en la apertura de sobres de oferta económica. Insistió
en que si se baja del grado exigido.
las futuras inversiones corren el
riesgo de no efectuarse.
Afirmó que la importancia de
capitalizar YFFB está en que se
procura captar recursos, cientos
de millones de dólares, para hacer inversiones desde el día uno
del cierre del proceso, últimos días
de diciembre, para no retrasar la
venta de gas a Brasil, prevista el
apartir de 1998, tal como prevé el
acuerdo del 24 de agosto pasado
entre la estatal petrolera boliviana y FETROHRÁS.
A pessa de
linimo de la como de la como de
menor de
menor de la como de
menor de
menor de
menor de
menor de
menor de
menor
me

"EQUIVALENTE OBJETIVO"
EI pasado viernes, el secretario de Capitalización, Edgar Saravia, anunció que para hoy se tendria una alternativa del "equivalente objetivo" a la solvencia crediticia del "BBB -" de la Standard
Poor's. Pero aclaró que no signifia que se harán cambios en los
términos de referencia vendidos,
porque beneficiaría a unos y perjudicaria a otros, ya precalificados (21).

"Estamos evaluando la posibilidad de que sin modificar los
términos de referencia, aspecto
ya definido desde el día uno, se
pueda buscar un equivalente obetivo en el plego de especificacioletivo en el plego de especificacio-

neda buscar un equivalente ob-tivo en el pliego de especificacio-es, cuando se hace referencia a calificación crediticia de BBB -



Venta parcial de YPFB no es fácil para el gobierno, todos quieren precalificar y tener acceso a la sala de datos e investigar la empresa para luego presentar oferta económica.

car la calificación de BBB -, no es otro que asegurarse que si una empresa "X" hace una oferta ga-nadora por un monto de varios cientos de millones de dólarse, 30 días más tarde debe depositarlos en arcas del Estado y eso se hará justamente gracias a la solvencia extidida.

gida.
TRABAJADORES DE YPFB
TEMEN POR SUS PUESTOS

es lo que va a ocurrir, ya que no han recibido una explicación exacta de su futuro.

Simón Aguilar, secretario general de la Federación de Trabajadores Petroleros de La Paz, aseguró que esa situación debe ser aclarada lo más pronto posible.

Exigimos seguridad y confianza anadió al anunciar que en estos días se realizará un seminario en Sucre, donde el gobierno explicará los alcances de la capitalización de YPFB y su efecto sobre los trabajadores.

En noviembre inician las obras

FNDR aprobó \$us 16,3 millones para aducción del río San Juan

Excesivo lujo causó pérdidas

por \$us 18 millones en Brasil

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

Benjamín Boada Castillo

anda Dips de Chuab Paola Iriarte Morales María Elena Soruco V.

Erika Barbato Hever Jorge Arturo Arteaga C. Rosa Rodríguez de Guevara Mario Estenssoro Vásquez María L. Marquez Vda. de Medina

El Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) aprobó el financia-miento de 16,3 millones de dolares para la aducción del río San Juan de la ciudad de Potosi, cuya obra se iniciará en noviembre próximo, anunció su presidente Oscar Arrien.

Con la ejecución de ese proyecto se pretende abastecer con agua potable a esa ciudad, que tiene más de 100,000 habitantes, hasta el año 2022, lo que permitirá a dicho dis-trito desarrollar diversas activida-des industriales.

in tecnológica en el sistema or ez agunas construidas en épocas coagunas construidas en épocas cotiento de aguna a dicha ciudad.
Hasta diciembre de 1994 la cobertura de agua potable alcanzaba
al 65% de la población con 12.595
conexiones, de las cuales 2.436 tienen micromedidores y faltan para
alas restantes 10.262; lo que hace
auponer que las perdidas son a
A partir de 1997, los habitantes
de esa ciudad tendran un caudal de
100 a 120 litros por día. Para ses año
la oferta del sistema de las lagunas
Karl-Karl) seria de 2.494.000 m3,
incluyendo las pérdidas. Con el proyecto en marcha se aumentará a
5.863.000 m3, como la demanda es
8.3484.000 m3, on quedarmultirá 963.000 m3, como la demanda es 3.494.000 m3 quedaría un exce-inte de 2.508.000, lo que permitirá refacción de la represa de Chala-ri, sin afectar la dotación a dicho

35 PROYECTOS TIENEN

Sao Paulo 10 sep (EFE).- Los excestivos lujos han causado 18 millones de dólares de pérdidas anuales al banco más importante del Estado brasileño de Sao Paulo (Banespa), que está intervenido prátia de liquidez, según un informe del Banco Central (BC, emisor). Todo de l'argonis de laquiler mensual (25-937 dólares) era mayor que todo el movimiento de la agencia y hasta en lugares remotos como Bahrcin habia representación, agrega el documento publicado hoy por el ditario "C Estado de Sao Paulo". La oficina del banco en París, situada en las filmediaciones al Arco del Truinfo, era la más "movida". La oficina del banco en París, situada en las filmediaciones al Arco del Truinfo, era la más "movida". La oficina del banco en París, situada en las filmediaciones al Arco del Truinfo, era la más "movida" del Truinfo. Estado de sun puentiras leían los periódicos nativos aunque nunca para depositar o retirar dinero.

SANORIA EN EL EXTERIOR EN SANORIA EN EL EXTER Además, Arrien informó que la idad que dirige aprobó un total 35 proyectos de preinversión, e demandarán 868.000 dólares

cie 35 proyectos, es pretuversión, que demandarán 868-000 dolares de financiamiento y serán destinados a 25 ciudades de los nueve departamentos del país, luego se harán inversiónes de aproximadamente 12 miliones de dólares. Se pretude del vala de la población, generar mayores oportunidades de empleo, movilizar recursos naturales, promover la región de acuerdo con la politica nacional de desarrollo, lograr un impacto ambiental positivo y disminarios de manda de la población, generar mayores oportunidades de apoblación, generar mayores portunidades de empleo, movilizar recursos naturales, promover la recursos naturales, promover la recursos naturales, promover la recurso naturales de promover la recurso naturales de promover la recurso de prementa de la recurso de la quebrada de Cotahuma en la urbe paceña y reordenamiento de sus sonas de expansión; mara Oruro paramentación de vias y construcción de derenaje pluvial; pando con aseo urbano y construcción de derenaje pluvial; pando con aseo urbano y construcción de derenaje pluvial; y villazón, poso exploratorio y mercado para Uyuni; en Tarija pavimenación de vias y construcción de se y construcción de se y construcción de se y construcción de se y construcción de vias y con

Mañana se inicia en Santa Cruz

Privados integrarán delegación boliviana a reunión de la APPE

Según la presidenta de la Cámara Nacional de Minería (CANALMIN), María René Rodríguez, el gobierno invitó a representantes del sector minero privado a formar parte de la delegación bolivlana a la reunión de la Asociación de Países Productores de Estaño (APPE), que se iniciará mañana en la ciudad de Santa Cruza.

de la Associación de Palace Pi, que se iniciará mariana en la ciudad de Santa Cruñana en la ciudad de Santa Cruñana en la ciudad de Santa Cruñanta de CANAL-MÍN fue invitada, junto a los presidentes de los mineros medianos y ecoperativistas", a integrar la delegación boliviana, aunque esa presencia "no tentegrar la delegación boliviana, aunque esa presencia "no tentegrar la deterior dicarácter oficial" ante la 13ava. Conferencia de Ministros de la APPE (que tendrá lugar el 18 y 19 del presente mes), dijo clia misma.

Esa información fue confirmada por el asesor económico de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia (FENCOMIN), Ramiro Paredes, quien preciso que llegó ya a esa institución una invitación nóticial para el efecto, firmada por el secretario nacional de Minería y el ministro de Desarrollo Económico.

PARA BUSCAR

Minería y el ministro de Desarrollo Económico.

PAR BUSCAR
EL CONSENSO.

La ejecutiva de CANALMIN
Relar que la presencia de los
representantes privados en la
delegación nacional será para
conocer las opciones que se presenten en la reunión de la APPE,
considerarlas y sugerir en consenso iprivados y gobierno) la
mejor de ellas, para que luego
sea sustentada por los delegados oficiales ante los representantes de los restantes países
asistentes.

Finalmente, expresó su satisfacción por la invitación del
gobierno y señaló que es la primera vez que los "mineros chicos" son tomados en cuenta
para tan importante reunión,

Por crisis financiera mexicana

ONU prevé que crecimiento América Latina caerá a 2 %

Por Stephanie Nebehay GINEBRA (Reuter) - Las economías de América Lati-na, abandonadas por mu-chos inversionistas desde la crisis financiera de México, crecerán a un ritmo de sólo dos por ciento en 1995 tras alcanzar un 3,7 por ciento el año pasado, dijo hoy un in-forme de las Naciones Uni-das.

La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNC-TAD) también anticipó que la producción de México cará este año en 5,0 por ciento, un descenso más pronunciado que el bajón posterior a la crisis de la deuda en 1982.

PERSPECTIVAS AFECTADAS

AFECTADAS

Las tres mayores economias del área (Brasil, México y Argentina), a las que coresponde casie (75 por ciento de la confontantina una nuevarionada de "severos ajustes", según el Informe de Comercio y Desartrollo 1995 de la UNCTAD.

"Las programas de la confontación de la UNCTAD.

"Las programas de la confontación de la UNCTAD.

"Las programas de la UNCTAD.

"Las programas de la UNCTAD.

"Las programas de la UNCTAD.

Desarrrollo 1995 de la UNC-TAD.

"Las perspectivas de América Latina a corto plazo han sido gravemente afectadas por el impacto directo e indirecto de la crisis financiera mexicana", señalo el estudio preparado por economistas de UNCTAD.

"El principal motivo de la merma latinoamericana es la reversión de los flujos de capital ... También existe el riesgo de que el flujo de capital hacia la región se reduzca aún más o inclusive hasta se interrumpa del todo", agregó.

ACCESO LIMITADO

ACCESO LIMITADO La UNCTAD atribuyó la espectacular caída del peso mexicano en diciembre de 1994, que provocó una fuer-te recesión, a la excesiva de-pendencia mexicana en flu-jos de capital privado líquido para financiar un déficit en la balan

La Fi lunes 11 des

gos.
"Sinembargo, de nivel de tasas de inversión en la países latinoamero davía dependerán substanciales de casas de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra d substanciales de Ca financiar inversion ese motivo continua do vulnerables ante lidad de esos flujos

lidad de esos fiujo-informe.

La emisiones es-bonos de entidade mericanas "virtual-saron" en el prime de 1995 y el acci mercados financie-nacionales se mar-tado, dijo el organi EL CRECIMIE-DE LOS GRAM

Chile y Perú continuisto, mientras en a podría ser nego venezuela se especenso adicional en ción y en México mente habrá una cinco por ciento. La UNCTAD abre el peligro de ución por deuda en La devaluación ha obligado a muele individuos con deudas en dólares gastos y vender afenómeno deprimedad empresarial y precios de activos organismo con sedora.

Los flujos de ca América Latina ha yormente usados ; ciar una bonanza de los consumido gar de inversiones naria y equipos. También ham-la competitividad portaciones, por quitido un rezago e cambiarias con re-inflación.

Para competir con socio de ENTEL

Cooperativas telefónicas f metas de expansión y cali

Más de una veintena de coo-perativas telefónicas del país terminarán hoy de fijar las me-tas de expansión y calidad de este servicio, a fin de estar pre-paradas para competir con el nuevo socio de ENTEL, empre-sa estratégica que hasta fin de mes será capitalizada. El anuncio corresponde al presidente de la Federación de Coorgestivas. Telefónicas de

mes será capitalizada.
El anuncio corresponde al presidente de la Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia (FECOTEL). Mario Castro, quien en declaraciones a PRESENCIA precisó que las metas de expansión ya están definidas, aspecto que se efectuó la pasada semana en la ciudad de Cochabamba.
En cambio las de calidad serán fijadas próximamente, cuando técnicos y ejecutivos de las cooperativas telefónicas del país se reúnan en la ciudad de La Paz.
"Queremos estar preparados para lo que se anuncia que vendrá cuando ENTEL esté capitalizada", subrayó al indicar la preocupación del sector telefónico local para no tener que sufirir las acciones legales que determine la Superintendencia de Telecomunicaciones, ante cualquier falla de sus affiliados a partir de 1996, cuando se aplique la ley del sector.

"En las próximas semanas se va a nombrar al superintendente de Telecomunicaciones y luego que se posesione nos va a exigir contratos de concesión

y en ellos hay claves, las metas de y las de calidad de remarcó.

Explicó que la prifica en que me di rativa telefónica en que me di rativa en

rativa telefónica más teléfonos em es decir cuántas necesitan en Boli se reflere a las m se refiere a las dad, dijo que la cia de Telecorna a exigir eficienci ción del servicio vez sea mejor.

ción del servicio y vez sea mejor.
Anuncio que e refiere a dejar de l ciones, la falta de sivo ruido y otros perativas estamo con la exigencia. guna manera tem cada vez más efilibravó.

guna manera temberada vez más elibrayó.

En el primer que se ha deterru un estudio de mada las ciudades de hay cooperat cas para cuantifor de líneas que stalar cada gestión meros 6 años de transición.

Dijoque este un drá en los próxes estimó que en toda nos epueden inselineas, de las cuade el las será para del eje central que se producto de la cuanda el esta cuanda el esta cuanda el eje central que se se producto de las cuanda el eje central que se se producto de las cuanda el eje central que se se producto de las cuanda el eje central que se se producto de las cuanda el eje central que se se producto de las cuanda el eje central que se se producto de las cuanda el eje central que se producto de las cuanda el eje central que se producto de las cuanda el eje central que se producto de la cuanda el eje central que se producto de la cuanda el eje central que se producto de la cuanda el eje central que se producto de la cuanda el eje central que el eje central que se producto de la cuanda el eje central que el eje central que se producto de la cuanda el eje central que el eje central que el eje central que el eje central que el eje cuanda el eje central que el eje cuanda el eje central que el e

11.09.88

La Dirección y el Personal de la Agencia de Noticias Fides (A.N.F.), lamentan participar el sensible deceso de la

Sra. LUZ CINDA VALLE **DE PATIÑO**

(Q.E.P.D.)

Esposa de nuestro jefe de prensa, Wálter Patiño Tordoya, expresando nuestra más sentida condolencia a su atribulada familia

El cortejo fúnebre partirá de la calle Campero No. 19 (Velatorio de la Funeraria Valdivia) este lunes 11 a Hrs. 16:00.

La Paz, septiembre 1995



LA FAMILIA CAMPERO PAZ-NUÑEZ DEL PRADO

Tiene el profundo pesar de comunicar el se sible fallecimiento de la que en vida fue

Dña, MARINA NUÑEZ **DEL PRADO**

(Q.D.D.G.)

Acaecido en Lima-Perú.

La Paz, septiembre de 1995.

rancia no aplazará xperimentos nucleares

te de la Comisión Europea, ues Santer, declaró ayer que a Francia que postergara perimentos nucleares a la ade que los expertos euro-pudieran realizar los con-sobre eventuales daños a lud y al ambiente, pero el mode Paris no adoptó com-iso alguno.

n una conferencia de pren-concluir una reunión de nuna conferencia de pren-concluir una reunión de ancilleres de la UE en ander, en la costa septen-la de España, Santer con-ó que el viernes por la tarde bor telefono con el presi-e francés Jacuqes Chirac, ne aseguró que los exper-lea Comisión podrán cum-con su misión en Mururoa el más breve plazo tecnicamente posible".

Santer dijo que la UE pidió a Chirac que la misión realice los controles antes del segundo experimento, pero el presidente no asumió ningún compromiso

experimento, pero el presicente no asumió ningún compromiso al respecto.

El canciller francés Hervé de Charette aprovechó por su parte la reunión de Santander, donde Francia está practicamente alsada, para invitar a todos los cancilleres de la UE a ir personalmente a Mururoa para darse cuenta de la "inocuidad" de los experimentos nucleares.

La Comisión Europea ya invocó contra el gobierno de Paris un artículo del Tratado Euratom que permite a los experios europeos verificar los sistemas de control franceses con respecto a las consecuen-

cias de los test nucleares.
En visperas de la reunión de
Santander, la Comisión admitió que no había logrado conseguir que Francia le diera todas
las informaciones necesarias
para decidir si se debe invocar
otra cláusula del Tratado, que
le permitirá dar una opinión
vinculante sobre la suficiencia
o insuficiencia de las medidas
de prevención sanitaria adoptadas en Mururoa.

Santer dijo hoy que Chirac
le prometió personalmente esas
informaciones, pero que el presidente francés no aclaró si llegarán antes o después del próximo experimento.

garán antes o después del próxi-mo experimento.

La primera explosión fran-cesa en Mururoa, el martes pa-sado, levantó una ola de protes-tas en todo el mundo.

En Beijing Se liman

asperezas entre la UE y el Vaticano

UÈ y el Vaticano

Pekín, sep. (EFE).- Las agrias criticas del Vaticano al a Unión Europea (UE), a la que llegó a acusar de no espetar los Derechos Humanos, parecen en vías de superarse, indicaron ayerdomingo portavoces de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (CMM).

La reunión mantenida ayer por el Segundo Grupo de trabajo de la CMM permitó salvar buena parte de las diferencias y sentar la idea de un trabajo conjunto para consensuar parrafos que, en su enunciado actual, habían irritado a la Santa Sede, señalaron los portavoces. Theres Gastaut y Jim Mathisson.

Hoy se podría llegar a un acuerdo completo sobre esos párrafos, centrados en la religión y la moralidad como parte de la vida de la mujer, y allanar el camino para que el 13 de septiembre esté, basicamente, consensuada la plataforma de acción de la CMM y se pueda traducir a las seis lenguas oficiales de la ONU, añadieron los portavoces.

570.000 trabajadores amenazan paralizar Brasil

Brasilia, sep (EFE).- Más de 570.000 trabajadores brasileños vinculados a bancos privados y públicos y la mayor empresa estatal, la de Petróleos (Petrobrás), amenazan con paralizar la economía si no se satisfecen sus exigencias salariales, que suponen incrementos superiores al 50 por ciento.

La Federación Unica de los Petroleros (FUP) y la Confederación Nacional de los Bancarios (CNB), ambas afiliadas a la Central Unica de Trabajadores (CUT), dirigen desde la semana pasada las reuniones de movilización de sus bases y establecieron el 26 y 29 de septiembre, respectivamente, como las fechas para abandonar indefinidamente sus labores.

Los movimientos sectoriales podrían ser prolongados indefinidamente si asi ol decide la CUT, según explicaron hoy, domingo, fuentes gremiales a medios locales.

Las dos organizaciones sindi-

Las dos organizaciones sindi-cales negocian las nuevas condi-ciones contractuales de sus afi-liados pero han sido persuadidas por la CUT para unir sus fuerzas y aumentar la presión contra los ofrecimientos patronales.

La CUT sufrió entre mayo y junio el más importante golpe de su historia cuando el Gobierno del presidente Fernando el Todo nes de huelga de los trabajado-res del sector de los hidrocarbu-ros sin ceder a sus exigencias y, por contra, destituyó a un impor-

tante número de líderes sindica les.

BANGO CENTRAL DE BOLIVIA BIBLIOTECA

tante número de líderes sindicales.

En esta ocasión los funcionarios bancarios y petroleros, que
suman 577.735 personas amenazan con paralizar al pais si sus
salarios no aumentan a partir del
proximo mes de octubre.

Las dos organizaciones han
definido movimientos separados
y la consolidación de un paro que
dicen estar dispuestos a llevar
hasta las últimas consecuencias,
según una fuente del sector petrolero consultada por el diario
"Jornal do Brasil".

Los trabajadores del sector
bancario exigen un 67.35 por
ciento de reajuste y participación
en los beneficios de las entidades, pero la Federación Nacional
de Bancos (Feneban) ofrece un
27 por ciento y un simbólico abono al término del periodo fiscal.

El presidente del Sindicato de
los Bancarios de Sao Paulo, Ricardo Berzoini, que participa en
las negociaciones, explicó hoy que
el abono "no refleja la realidad del
lucro de las instituciones" y advirtió que otra de las extigencias de
los trabajadores tiene que ver con
la divulgación de los balances.

Estos anunciaron un "acto
demostrativo" para este miercoles, vispera de la tercera ronda de
negociaciones ceptido hoy que
el esta para de la tercera ronda de
negociaciones con los patronos.

Entre tanto, los trabajadores
petroleros reivindican un aumento salarial del 50,53 por ciento y
el reintegro de los 85 despedidos
en la pasada huelga que se levantó a comienzos de junio.

l Papa habla de la onferencia de ekín sobre la mujer

eto (Italia), sep (EFE).-a Juan Pablo II ha dicho

s", junto a otras "que in gran esperanza", lando al final de la misa ebrada, esta mañana, en planada a 11 kilómetros ituario mariano de Lore-e unos 300.000 jóvenes tidos los países de la nte unos 300.000 jóvenes si todos los países de Eu-yde otros continentes, el Wojtyla les dijo que tuvie-discernimiento suficiente "saber escoger lo bueno esté pero rechazar todo este oponga al proyecto de y por esto mismo a la dad humana".

contra de la

Jesia Fujimori omulgó ley a

erilización

ma, (ANSA).- El presi-la lberto Fujimori pro-del sábado, a pesar de la esposición de la iglesia ca, la ley que aprueba la lización como parte de la tade planificación fami-lería.

morespuesta a esta depolítica, las autoridalesiásticas iniciaron ayer
ouna intensa campaña
enfrentar, según se afriplan gubernamental de
la drásticamente el crenio demográfico del país,
millones de habitantes.
campaña gubernamenesterilización, que imvasectomía a los homyligadura de trompas a
ujeres, desató una vera guerra de pronuncialos entre el gobierno de
ori y la iglesia Católica,
jimori díjo ayer que las
s serán las más benefip porque tienen mayo-

s serán las más "benefi-s" porque tienen mayo-pciones entre métodos ales o artificiales, entre e propugnan la iglesia o uciones científicas.

á adelante con su deci-e poner en práctica una cación familiar, princi-nte en sectores pobres población.

or de la

OTAN ataca de nuevo

baterías aéreas serbobosnias

13 misiles destrozaron

Washington, sep (EFE).-El departamento estadouni-dense de Defensa confirmó ayer el empleo de los misiles "Tomahawk" contra el com-plejo de baterías aéreas serbo-bosnias en la zona de Banja

bosnías en la zona de Banja Luka.
Un total de 13 misiles fue-ron disparados desde el buque "USS Normandy" contra los ob-jetivos serbobosnios desde las aguas del mar Adriático, según le fuente.

a fuente.

El informe indicó que el ata-jue. el primero que se ejecuta con esos sofisticados misiles, uvo como objetivo destruir las

baterías aéreas serbiobosnia para garantizar el vuelo de los aviones caza bombarderos de la Allanza Atlántica.

Cada uno de los misiles disparados tiene un costo de 1,3 millones de dólares.

Las fuerzas de la OTAN reanudaron la semana pasada los ataques aéreos contra los objetivos serbobosnios después de que se cumplió el plazo otorgado para la retirada de la artillería pesada de los alredededores de la sitiada ciudad de Saravejo y para obligar a los serbios a acudir a la mesa de negociaciones de Ginebra.

En Colombia

20 muertos en accidente de avión

Santafé de Bogotá, sep (EFE).- Los 20 cadá-veres de los ocupantes de un avión colombiano que se estrelló ayer en la Sie-rra de La Macarena, en el centro del país, fueron res-catados en su totalidad, informaron ayer fuentes oficiales.

catados en su totalidad, informaron ayer fuentes oficiales.

Un portavoz de los "Servicios Aéreos de los Territorios Nacionales" (SATE-NA), dijo que los despojos mortales de 16 los pasajeros y 4 tripulantes fueron trasladados a Villavicencio, capital del departamento del Meta.

Elavión se estrelló contra un cerro en una región conocida como Vereda La Cachivera, a pocos minutos de vuelo de su destinan, la localidad de La Macarena, a unos 300 ki. de la Macarena, a unos 300 ki. En la región se registraba mal tiempo y el piloto, Peter Hutchin, alcanzó a informar a la torre de control del aeropuerto "Vanguardia", de donde había partido el avión, un CASA español, que volaba con visibilidad mínima.

El portavoz de SATE-NA, dependiente de la Fuerza Aérea Colombiana (FAC), dijo que los funerales de los tripulantes se celebrarán entre el hoye martes, mientras que ayer muchas de las víctimas fueron trasladadas a sus lugares de origen.

FARMACIAS DE TURNO 327245

LAS 24 HORAS

El Pontifice polaco ha implorado a la Virgen María para que impulse a todos a "refescubrir las dimensiones de familia en la vida de la mujer. "En este gran consenso (del ocumento final de la conferencia de la sindera producidas por los odios renteras nacionales, de lass heridas producidas por los odios del pasado y la violencia del presente". Ha sido propiamente pensando en Maria, "la mujer perfecta", como ha surgido la referencia del Papa a la conferencia de Pekín, en la que la delegación de la Santa Sede mantiene una polémica con la delegación de la Santa Sede mantiene una polémica con la delegación de la Santa Sede mantiene una polémica con la delegación de la Santa Sede mantiene una polémica con la delegación de la Santa Sede mantiene una polémica con la delegación de la Santa Sede y de la Unión Europea, a propósito de una serie de divergencias, a fin de consensuar párrafos que en urdacción actual han suscitados serias reservas de la delegación vaticana. Los primeros siete días

de la Conferencia

sobre la muier

PEKIN, (ANSA).- Estos son, en sintesis, los acontecimien-tos más destacados en los pri-meros siete días de la IV Confe-rencia de las Naciones Unidas sobre la mujer:

una ceremonía en el Parlamento chimo. Los delegados son más de 9,000, en gran parte mujeres, en representación de más de 190 países. A Winnie Mandela, ex esposa del presidente sudafricano Nelson Mandela, isn invitación por haber sido excluída de la delegación de su país, no se le permite entrar. Por la tarde, se celebra la apertura oficial y la primer ministro paquistaní. Benazir Bhutto, pronuncia el discurso más apreciado.

primer ministro paquistani, Benazir Bhutto, promuncia el discurso más apreciado.

Martes 5 de septiembre:
Es la jornada de Hillary Clinton. La primera dama estadounidense interviene en un seminario y en la sesión plenaria.
Defiende el papel de las mujeres, lanza acusaciones contra ciertas políticas de control de
nacimientos y violación a los
derechos humanos. No pronuncia el nombre de China, pero es
clara la alusión al país anfitrión. La canciller Susanna Agnelli flustra la posición de la
delegación Italiana.

Miércoles 6: de septiembre:
En los grupos de trabajo emergen los primeros contrastes sobre problemas como educación,
control de nacimientos y familia. La delegación vaticana acu-

sa a la Unión Europea de querer reabrir capítulos que ya habían quedado cerrados en las Conferencias de la ONU de El Cairo y de Copenhague.

Las delegaciones africanas lanzan un llamado para que se discuta sobre el problema de los recursos para combatir la pobreza. Los países industrializados se ononen a poner a disposición

cuscuta soore el problema de los recursos para combatir la pobreza Los países industrializados se oponen a poner a disposición más recursos, pero aceptan destinar más fondos a las mujeres. Hillary Clinton derrota la lluvia y a las feministas que se mostraban en su contra, y recibe los aplausos de los delegados del Foro de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG). El gobierno chino, sin embargo, no la recibe y los medios de información locales ignoran su presencia en el país. Jueves 7: de septiembre: La delegación vaticana sale de la reserva y acusa públicamente a la Unión Europea de sostener tesis en contraste con la Declaración Universal de Derechos Humanos. China reacciona a las criticas de Hillary Clinton, que define "completamente gratultas", y advierte de los riesgos de un agravamiento de las relacion de lesbianas en China.

Viernes 8: de septiembre: Se cierra en Huairou, a 55 kilómetros de Pekín, el Foro de las ONG. Según los organizadores en el encuentro participaron 31.000 personas, de más de 200 países.

Los periódicos mejor diseñados del mundo

Barcelona, sep (EFE).Cuatro diarios españoles aparecen en la relación de los veinte periódicos mejor diseñados del mundo, según la Society of Newspaper Design (SDN), que este fin de semana ha celebrado en Barcelona su XVII Congreso, con asistencia de 900 especialistas de 30 países.

El "Diario de Noticias" de Pamplona, que ocupa el número ocho de la lista, es el primer periódico nacional que aparece reseñado, seguido de "Expansión", "El País", que esta en el puesto doce y "La Vanguardia", colocado en el diecinueve.

"The Alburquerque (EEUU), encabeza la lista, seguido del "Anchorage Daily News", de Anchorage Daily News", de Anchorage, Maska (EEUU), y el "Budapest.

Más de la mitad de los diarios premiados, 11 en total, se editan en EEUU, y de los escogidos sólo "The Daily Telegra-ph", que está en el quinto lugar, se elabora en Inglaterra.

En cuanto a las sesiones de esta tarde del congreso, una de las participaciones más destacadas ha sido la de David Carson, quien en una ponencia sobre 'Diseño de revistas o revistas de diseño', ha defendido el volver a valorar lo viejo y ha asegurado que ahora lo viejo es nuevo.

Carson ha sido recientemente considerado como el Director de Arte de la Era por la revista 'London's Creative Review' y sus trabajos han recibido numerosos premios.

Otra exposición que ha creado cierta polémica fue la de Erik Spiekermann, internacionalmente reconocido por sus trabajos en tipografía, quien ha criticado la excestva uniformidad que hay en el tipo de letras que se utilizan en los diarios, y en concreto la Times, cuando existen muchas más.

En su intervención ha recordado que además del tipo de letra también es importante tener en cuenta la interfinea y la expansión o la condensación de la letra.

INVITACION DIRECTA N° DDG 025/95

PRIMERA CONVOCATORIA

SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA (SEMAPA)

TRANSFORMADOR DE 400 K.V.A.
 TRANSFORMADORES DE CORRIENTE EN MEDIA TENSION
 TRANSFORMADORES DE POTENCIA EN MEDIA TENSION

Fecha límite presentación propuestas:

5-10-95 Hrs: 9:30

de reuniones SEMAPA)

Dirección técnica.

ventas del documento de licitación: A partir del 15 de septiembre de 1995 en oficinas de la gerencia de atención a clientes de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza esq. Salamanca.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 150

PRIMERA PUBLICACION

RELACIONES PUBLICAS

c. Kapac Yupanki N° 2336 Telf. 90751 - 90187 Casilla: 1647 Fax: 90752 Cochabamba - Boliv





PAYOT

LA BELLEZA ESTA EN MI"



Participe de las sesiones de belleza ARACELIS ANGULO

Solicite hoy mismo su cita con el ingenio y la inspiración de una profesional

Lindos regal EL DIA 12 DE SEPTIEMBRE

Jonia SAN MIGUEL AV. MONTENEGRO # 1439 LA PAZ - BOLIVIA

Animonto, animo







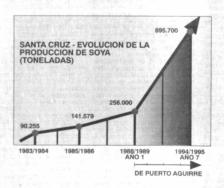




Hoy cumplimos 7 años de ardua y sacrificada labor en beneficio de nuestro país y en especial de Santa Cruz.

Agradecemos a nuestros clientes usuarios y amigos por la confianza depositada en Puerto Aguirre.

Comprometiéndonos seguir avanzando con el mismo entusiasmo para lograr el progreso de Bolivia.











Martes y sábados

IQUIQUE



Hay algo, en The Strongest, que no functona. Algo que va más allá del rival [ayer fue San José y le empató a uno en Miraflores], acaso también de la casi deseperada súplica de don Antonio de Lacerda, su ector técnico, para que le consigan un refuerzo. Hace una semana, cuando perdió con Bolívar, el problema se puso de

manifiesto. En la víspera, las cosas se plantearon de modo más o menos

¿Qué sucede? Es dificil escudrinar en materias referentes a la actitud, sobre todo si cisas parten de un principio colectivo, como es el que involucra al fútbol, pero, a la luz de los hechos, da la impresión que el equipo pierde con facilidad a confianza en si mismo. Le duele cuando esquipo pierde con facilidad a confianza en si mismo. Le duele cuando escalacado y no asume la cuoda de prolagonismo que le es tradiçonale es altacado y no asume la cuoda de prolagonismo que le es tradiçonale es altacado. cuando las circunstancias lo aconsejan. Con ello quedan al descubierto otras dificultades, como la del conductor, la del líder en mediocampo,

que todavía no aparece.
Si a eso se suma la dosis de capacidad del adversario - los Si a eso se suma la dosis de capacidad del adversario - cl. santos" reaccionaron con tino en el segundo periodo - cl. santos" reaccionar ne a la cosecha de puntos, propósito básico de los gualdinegros

en el presente certa SANCHEZ, UN GOLAZO.-

Arrancaron con gran impetu y a medida que transcurrió el tiempo bajaron las revoluciones.
San José, eso si, no dejó de hacerse sentir en el mediocampo. en el primer periodo - no dejaron de inquietar porque cuando se juntar londe casi siempre pareció más compacto y sólido, tanto en el trato del balón como en la disposición animica de sus jugadores. Arriba, Paníagua y Campos ∙ trabajando con muchas intermitencias

son capaces de dar dolores de cabeza a cualquier defensa.

The Strongest, por su lado, a fuerza de porfia intentaba llegar a Laime. Tomás Guttérrez stempte presto a encarar. Modesto Molina combinando buenas y de las otras a mentarsa que el paraguayo Avelino Vega con un aporte escasamente significativo a forte de del combinando buenas y de las otras a mentarsa que el paraguayo a velino Vega con un aporte escasamente significativo actor de de de logo de ellos habria que apuntar a Perty Colque, el teórico lanzador como agobiado por la responsabilidad y sin la presencia que el puesto de dez esge.

Sin embargo, la apertura llegó a los 21 númutos en un tito libre que similar al que este días atrás tuvo a disposición Carlos Boja. El zaguero del Tigre los pasar la pidota por encina ad ela barrera y freu un golazzo, con esta la pidota por encina ad ela barrera y freu un golazzo.

A partir de esa circunstancia favorable · vaya paradoja · el local decayó. Cayó en un inexplicable conformismo, como si la ventaja mínima le asegurara, a falta de más de una hora de juego, el éxito.

Es cierto que un interesante arranque de Gutiérrez, por a derecha, terminó cortado por la zaga orureña y que sobre el epilogo un disparo de Aramayo le ocasionó un susto al pero como saldo es ciertamente pobre a efectos de una presunta búsqueda para ampliar el marcador.

CAMPOS, UN GOLAZO.

Los cambios dispuestos por don Walter Roque le hicieron bien a San se, que a su vez comprendió la necesidad de ser más ofensivo y

Entonces si The Strongest supo lo que era estar presionado. Hubo por ahí un tiro libre de Martinez bloqueado a medias por Torrico:

del corner resultante Paniagua ocasionó otra acción de riesgo. El mismo, en un centro, motivó una lucida y aplaudida intervención del ineta y, por sifuera poco, instantes después Roly se encontró en un mano a mano con el portero y no encontró el camino para definir. El onceno gualdinegro parecia visitante. Freddy Cossío, por citar un caso, dejó de limitarse a la función de zaguero y apoyó cuantas veces

pudo el trajinar de sus compañeros. pudo el trajinar de sus compañeros. Por eso no extrató el empate, en otro tanto de excelente factura. Paniagua se perfiló por la derecha, cedió la pelota por arriba y Campos se zambulló para cabecear con extraordinaria violencia. A los 24 minutos

quedaba sellada la paridad Dos veces, en la recta final, probó Pastor Aramayo y encontró una adecuada respuesta de Laime. San José tampoco se conformó: Campos

El sabor de la igualdad - aunque la matemática lo desmienta - adquirló matices diferentes. Para unos, el desencanto y la preocupa-ción. Para otros, la satisfacción de reverfir y cosechar.

El hincha atigrado no salió contento. El equipo tampoco. Y van dos

OSCAR DORADO VEGA.

cruceno saco a flote la



espaldas) y



iona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras)
• Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO De los más bellos diseños y colores Mezcladoras todo modelo para lavamanos - Bide - Ducha - Tina ducha Sólo en: PIAZZA

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras)
• Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO

SHOPPING CENTER CAVERO SANITARIOS Celite **EXCLUSIVA PARA BOLIVIA** Todos los modelos - bellos diseños y colores variados

Oferta desde \$us 127 REPRESENTACION



Vendo terreno 10 hecta-reas - Cochabamba Norte -Vinto, Telf. 042-27391 (9-15

funcionando. Ref. Telf. 042-2 4731 Cochabamba. (9-11 sept. LA PAZ

Vendo máquina inyectora de 10 estaciones para fabricar calzado plástico y plantillas PVC. Otra máquina inyectora para fabricar calzado deporti-vo. Más matriceria entregamos

Por extravio

rro Nº 3041218 del Banco

luaynoca. (9-11 sept.) Lucila Magela Felipez

nuevas y usadas vendo Llantas

menos en San Pablo al (11)273-8157, 274-2703 y fax (11)639983 (FICEBRAS) Y EN SANTA CRUZ AL

Asesoramiento comercial y transporte (terrestre y aéreo) de mercadería hacia Bolivia. Llá-

Para sus negocios

en Brasil

Frente Toyoya (cruce Via-cha) Tel: 822425 - 820479 (9-16

10 sept.)

CERAMICA-PISO-PARED

ectra .

na Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Hondu • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO

Entre las cludades de:

Griferia

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Hond • Paralela Sucre Tenis Club • Telf, Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO



Tinas - Bases Hidromasajes

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1071 (casi Hondu • Paralela Sucre Tenis Club • Telf, Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO





No regale dinero adquiera nputadoras flamantes 486 itizadas desde \$us. Espectacular oferta, obtensa garantia, seguridad en
computadoras, 480 DX2166
color Sus, 527, Faquetes actec,
ción, muchos han desaparecdo imitandonos, no compra el
antasmas, Prodeja su inversión,
Edificio 16 de Julio piso 14 (El
Prado), Of. 2. (10-10 sept.) Alto Irpavi vendo lote Tel. 731854. (10-16 sept.)

Excelentes precios y ga-intia en actualización, mante-

Electricistas instala-ciones reparaciones domi-ciliarias, industriales, ga-rantizadas, Teif: 342151, Computadoras e impresoras, monitores reparaciones garantizadas. Teléfóno 342151. (30-18

BALANZA ELECTRONICA

DL-100/200

Extravío libreta Nº 1500137564 Banco Nacional queda anulada. (8-10 sept.) periencia. Miraflores - Pana-má 1288. (8-10 sept.) Urgente se precisa un técnico electrónico con ex-EXTRAVIO Libreta Nº 0037220-22-010 Banco Crédito. Queda anuiada. (9-11 sept.)

la calle 35 y la calle A entrando 36 y 37 casa la misma casa. (6-10 verde # 6. Referencia en Cota Cota, entrando por diente con garaje y jar

dín, 3 dormitorios en departamento indepen Anticrético casa nueva COTA COTA

Excelentes precios y ga-rantía computadoras color 486DX4-100 \$us. - 1219, 486DX2-65 485. - 1129, 486 DLC-40 \$US. - 1059. más impressoras de REOALO, Culta Prodongación litampu esquina Rodríguez No. 407 Piso I. ofi-cinas 3 y 6, fono 529035. (10

Casa en anticrético garaje, patio, teléfono. Teléfono: 722589 (9-

BOLOGNIA

Bicicleta compro 363725 (9-15 sept.)

REMISSES FLASH LOZADA

Cochabamba Av. Ayacucho No. 7279 Telf. 54341 La Paz: Terminal de Buses Caseta 20 Telf. 314430 Santa Cruz: Choferes del Chaco 28 Telf. 363625 2788 y 2169 (9-12

GENTE ESPECIAL (Sólo 5 horas de viaje) **ENCOMIENDAS - GIROS** EXPRESOS A TODA HORA PARA EJECUTIVOS Y

COBIJA

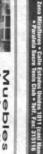
cuadrados de conssus instalaciones y castaña con todas trucción. Teléfonos# Con tres mil metros en funcionamiento Beneficiadora de se vende una planta Por motivo de viaje



ALFOMBRAS AMERICANAS TODOS SUS UNITED

(único en Bolivia)

SHOPPING CENTER CAVERO DESCUENTOS DEL 7% AL 10%







espanolas Keraben Liegaron Ceramicas

la más novedosa y bella cerámica 95 Randas listelos • Kits decorados SHOPPING CENTER CAVERO

BOCA EMPATO CON NEWELL'S Fútbol argentino

Discreta actuación de Julio César Baldivieso

BUTENOS AREES, 10 (ANSA). River Plate empadó holy en su campo 6.0 ante Independiente, en el clásico que completo la sexta fecha del Yomeo Apertura, del filto argentino, y perdío una gran cossión de alcanzar a Vétez Sarsifiedi, que logro mantenerse como unico unico

Velez, que el viernes perdio el invicto al cier en su ampo sorpresivamente 2.3 ante Deportivo Español, tiera 13 puntos, contra 12 de River y de Racing Cub, que amoche conquistó un valioso triunfo de 3-1 en ampo de Rosario Central.

River tuvo un fombre mas durante buena parte del cur partido, por la expuisión en el prime tiempo del para do guayo Juan Jara, de Independiente, que termino el acotejo con nueve hombres, pues sobre el final tambien sa fue expuisado Carios Ramíra.

El resultado más especteacidar de una fecha con trad muchos goles -un dato que no est habitual en el especu- lativo tirbol a gentino, fue la goleda que el campeón ma San Lorenzo de Almago impuso a su clásico; ribal. Huracán, donde cumpló un pobre debut el técnico di uruganso Nelson Chabay, que famento fie expusión de La tresjugadores, uno de los cuales su compariota Walter

Boca Juniors, el equipo que más dinero gastó en efuerzos, sigue sin levantar cabeza, pues hoy mejoró su roducción y marcó un gol a través de Claudio Caniggia. SAMPRAS

ATLETICO LIDER EN MADRID ESPANA

DE EE.UU. ABIERTO

NUEVA YORK, 10 (ANSA). El estadounidense Pete Sampras vencíó a su compatriota Andre Agassi 6-4, 6-3, 4-6, 7-5 y conquistó por tercera vez el campeonato Aberro de entra de su
pais, en Flushing Meadow.
Sampras, que ya habia
ganado este formeo en 1990
y 30 destrono as a Agassa
como campeon de Estados
mindiale en el que su venerinfusos pero no del ranking
mindiale en el que su venerprimer puesto. MADRID,

Sampras vence ahora 9-8 en su récord individual ante Agassi, en el duelo más vibrante del tenis de

noy un justo ganador, pese a que no tuvo de su lado a os aficionados, que llega-on basta a hostilizarlo en El vencedor, actual nú-nero dos del mundo, fue definición del tercer set por 0-4 del o La Coruña.

t único ganado por Agassi.
Más que por una recueración propla, Agassi ganó
I tercer set porque Samras disminuyó su presión. en el juego siguiente

Mi mejor goipe de hoy el saque", afirmó sin és de 2 horas y 40 minu

pero su flesta en la Bombonera se interrumpió cuando Nati Gabriche impató en los minitos finales 1-1 para Nevell's Old Boys, donde hoy cumplió una discreta actuación el bolíviano Julio Baldívieso.

La derrota del viernes de Vélez siguió hoy reflejada en la prensa por la polemica expulsión del aquero parasu apor José Luis Chilavert, quen denunció que orta vez la mandra de la compania de la compo de Rosario Central. cuyo ninco gol fine marcala compania de la plata de la compania de la plata de la compania de la plata de la pla

Poricloneas, Veleta 13, Barding Niver 12, Lants 11, San Lorenzo, Platense y Ginmasia Jujuy 10, Boca y Ginmasia. La Plata 9, Algentinos 8, Español 1, Newellis Colón y Balmeld 5, Estudiantes, Rosance independente 4, Ferro y Belgrano 3 y Huracan 2.

ORMULA INDY VILLENUEVE CAMPEON DE EN ITALIA EL INTER PERDIO

GANO EL

de campeón más joven en la ustoria de la Indy Car. Villeneuve, de 24 años, que usó esta temporada el umero 27 en su Reynard-1. se consagró hoy como LAGUNA SECA, EE.UU., 10 (ANSA).- El cadiense Jacques Villeneu-hijo del recordado Gilles uro piloto de la Fórm cos líderes del campeo-nato de fixibol de Italia, cuya segunda fecha se complefo esta noche con la cada del Inter, que perdíó 1-2 en cam-po de Parma. ROMA, 10 (ANSA) aventus. Milan y La

adre en Ferrari, ilegó hoy indécimo en la última com-etencia del año, que fue anada por el brasileño Gil Ferran (Reynard-Merce-Inter, el equipo que más se reforzó para este campeonato y que ha-bía debutado con una ictoria, volvió a anotar oy a través de su de-nsor brasileño, Rober-

El nuevo campeón ganó cuatro carreras en 1995, obtuvo seis pole position y batió seis récords de circui-to en 17 Grandes Premios. ggio marcaron a los y 51' los goles de rma, ante unas 27

rica, 4-0 en cai débil Piacenza

Juirot, que en enero de 1993 sufrió accidente doméstico que le causó

Torneo portugués

GOLEO EQUIPO DE

Lisboa, 10 sep (EFE) - El Oporto, que sumó su tercera véropia. ha quedado como unico lider de la lasificación tras concluir hoy la tercera jornada del campeonato de la Primera División del futbol portu-

Los portistas jugaron anoche, salhado en el esta dio de las Antas donde vendeton al Chaves por 2 o en un partido que truto poca caldado por ambos lados. Esa misma noche el Otimarase, que fenta el mismo número de puntos que el Opor fo, pertufa oportundidad de seguir en sa postofinal empatar con el Benfica en el estadio de la Juz.

so benfiquistas presionaron mucho, pero sin la, y el marroqui Hasán inauguro el marcador By minutos, aunque Ricado agrivecho un ste de la defensa contraria y consiguió el empa-

El Benfica, que el miércoles jugó el partido pen-nte de la primera jornada del campconato con el gueiros (0-0), se tuvo que conformar con ese ultado, lo que dejo muy descontentos a los hin-

Tras el encuentro un grupo de socios benfiquistas gieron al presidente del club, Manuel Damasio, la lisión el enfrenador, Artur Jorge, que fue increpa-al dejar el estadio de la lux.

on a depar er estatuno en tauz.

El otro partido jugado la noche dei schaido fue el Farense-Amadora II-0, diaptutido en el estadio de Sao Luis, en Faro, donde el marcador fue insugurado por Hadiya si os 10 minutos.

La jornada del sabado se completo con el partido entre el Braga y el Sporting, en el estadio Primeiro de Malo de la capital bracarense.

La terrada del sabado se completo con el partido entre el Braga y el Sporting, en el estadio Primeiro de Malo de la capital bracarense.

Los tres goles sportingitarias fuero norseguidos por Quattara il 6 minutos, Nijacie (77 minutos) y Safortuo (80 minutos), mentras que el único gol del computo local lo marco Karogán a los 68.

Estos cuatro partidos se adelantaro apara permita il a clumarase, el Benfiera, el Fagense, el Oportio y el Sporting fener más descanso ante los compromisusos europeos, que el fontata ha semana próxima.

La turre de hos, domingo el Boans ta derrodo por el an un puesto, con stefe, en seguno higar tras el que finantos puntos.

Oporto, que tiene nueve.

Ben el estadio del Bessa cambos ecuipos jugaron ben y el propio cuntrandor del Boavista. Mannet-José, reconoció que el estaliado habia salo unjusto con los visitantes, que en 10do monranto busc. aron el gol.

Los tantos del Boavista, especticulares, ineron logados por el rumano lon Timole a per cultaria, a por el rumano lon Timole a del constante partidos que se clasutaron hoy domingo, terminaron con los sigurentes resultadomingo. Rentra Salgueriores (2.1), Leitre Tiserase (5-1), Campomalorense-Belenenses (5.2), y Felguerias.

grupo de personas la recibirá en el aere puerto "José Martí", donde tiene previsi las 15:00 horas locales, y un numero **CUBA HOMENAJEARA A** ANA FIDELIA QUIROT er una breve confer La Habana, 10 sep (EFE).- La cubana a Fidelia Quirot, campeona mundial

LIOTEC

La Paz, lunes 11 de septiembre de 1995

Fotos: Andrés Rojas, Lucio Valdivia, Juan Mamani



El tanto atigrado. Laime "vuela" pero no alcanza. En el gráfico de abajo, su autor, Oscar Sánchez en el momento en que remado de tiro libre. Un lindo gol que dio un festejo pasajero al "tigre".

1 Marcelo Torrico

(Juan C. Guzmán) Marcos Ferrufino Oscar Sánchez William Roca 4 Olsen Borja

(Miguel Terán)

Freddy Cossio 2 Jorge Cossio

JUECES DE LINEA:

Esteban Perca y Francisco Moral RECAUDACION:

25 Carlos Laime

ESTADIO: Hernando Siles

ARBITRO: Pablo Peña

> Pastor Aramayo Aveitno Vega

TEMPERATURA:

4 Douglas Cuenca Juan Carlos Daza 6 Hugo Rodriguez 10 Rafael Martinez 5 Marcos Herrera

> ENTRADAS: Bs. 69.115.-

Campos, 23' ST

ayer, en la egunda etapa 'articipó de la ugada del gol lel empate y





GUA (SAN JOSE): Factor

SIETE PUNTOS

de desequilibrio en el ataque de San José. Roly

"TUVIMOS BUEN **DVERSARIO**"

diamos que era vencer, pero eso se debió no sólo a que al equipo le falta más ritmo, sino también porque al frente tuvimos a un adversario que jugó un buen partido y que nos dificultó bastante en nuestro accionar". declaró Antonio de Lacerda, entrena-dor de The Strongest. que era vencer, pero eso se

superar todó eso y llegar a la meta que nos hemos propuesto".

De Lacerda señaló además que "en el primer tiempo las cosas estute es para analizar, nuestro equipo necesita mejorar bastante porque muestra todavía muchas deficiencias y tenemos que trabajar mucho para El tecnico agrego que "este empa

vieron más o menos como las quería-mos; en cambio en el segundo, con los cambios que hicmos no se pro-dujeron los resultados que esperá-bamos, además de que San José apretó más y llegó al empate y marcó

Sobre la actuación de Bobadilla, quien ingresó en lugar de Percy Colque en la segunda parte, dijo que "a él le sigue faltando forma física, pero eso sólo podrá mejorar jugando".

REGALAMOS

"FALLAMOS

ENLA

PUNTOS"

A IGUAL" DE IGUA JUGARON

DEFINICION"

A MAYOR' DE MENO "VAMO

LOS DOS





sus pupilos, sobre todo por lo hecho en el segundo tiempo, "Borramos lo que fuimos en la primera

ctapa, dijo.

El técnico de San José schaló que el empate es buen resultado, "pero este equipo merceló un triunfo.

Evaluó el partido diferenciando dos partes: Tac el primer tempo a San José le fallo inficiativa y estuvo desconcentrado, pero se recuperó en el segundo, conseguimos el empate y trytinos más opciones de gol que el trytal porque fulmos más opciones de gol que el trytal porque fulmos más esparidad y configuras.

Le guató la actitud de los jugadores. "Es cierto que tenenos todavás
errores, pero primero los partidos
hay que jugatos, después hacer un
análisis y corregir los errores.

Opino que fina Stronges' res un
buen equipo, tene buenos jugadores, pero después del gal se descontrolaron y eso no lo podiamos des-

"Cata" dijo finalmente: "Nos viene

bien este resultado; de visitantes los empates sirven, aunque podíamos haber vuelto a Oruro con un triunfo".

ERRAMOS VARIOS GOLES"



equipo porque vamos
de menor a mayor,
igual que yo, que estoy habituándome lo
más rápido que pueda". sostuvo César
Martínez, mediocampista de San José, una
de las recientes contrataciones del club.
"Estoy dos meses
recién, por ya estoyo
todo, especialmente a
la altura", díjlo.
la altura", díjlo.
la altura", díjlo. "Me gustó como jugó el equipo, con mucha entrega y sa-crificio, a pesar de ir perdiendo. Estoy con-tento en mi nuevo cuota aparte", expre-só el delantero "san-to" Roly Panlagua. Indicó que el par-tido fue "bastante co-rrido y disputado. The nar, erramos varios goles, especialmente en la segunda etapa, pero el resultado es importante y también la entrega total de mis

Regalamos los dos puntos, porque si nosotros hubréramos jugado como deberia mos hacelo el resultado tendría que hacelo declario muy distinto, declario Marcelo Torrico, arquero de Tie Strongest una pena decirio y tambéra duele porque se trata de compañeros, pero a muchos jugadores que les fallo más genas la decisión para de compañeros pero a forme de compañeros pero a fo

Fue un partido dificil y complicado un considerado porque, San José no vino a especular y jugó el partido de igual a gual y eso fue lo que impidió que em estronges imane, le mejor el partido; sostuvo Robert Arte aga, jugador del plantel de la composição de partido; sostuvo Robert Arte aga, jugador del plantel de autrinego. "No estoy conforme por el juego, creo que podiamos haber hechomás, pero tambén es cierto que tu-vimos al frente a un rival que sabe lo que sobre lo que conforma por la proposició de la composició de la conforma del conforma de la conforma del conforma de la conforma

claras de convertir que no se concreta-ron en goles", declaró el paraguayo Avelino Vega, que jugó ayer desde el vamos.

"Lo que nos ha fa-llado es la definición ya que sólo en el pri-mer tiempo tuvimos tres oportunidades

porque oportunida-des creamos, pero al finalizarlas salteron mal".

Señaló además:
Teníamos el partido
en las manos y se nos
fue por cosas que todavia no comprendo

"ACTUACION CONTENTOS' **NOS DEJA**



miento del equipo nos
deja contentos, toda
vez que estamos recuperando el nivel que
nos permitio ganar el
tomoc antentor", sostuvo Freddy Cossio de
San Jose.
Señaló que "el resultado es favorable. "El empate es im-portante, pero lo más valloso es que vamos de subida: el rendi-

aunque estuvimos cercade los tres pun-tos. Para eso hay que seguir trabajando, sumar puntos y tra-tar de estar en la punta".

SUSPENSION CONDICIONAL PARA HILI

por los comisarios deportivos del Graa Premio de Italia com un Graal Premio, que no de-berá cumplir a condición de que en la próxumo carrera, el Gran Premio de Portugal el 24 de septiembre no comera uma infracción similar a la de hoy, de conducción peligiro-Monza (Italia), 10 sep (EFE).- El piloto británico Damon Hill (Williams FW17 Renault) ha sido suspendido Esta sanción la han im-

puesto los comisarios depor-tivos, trais la prote-ta presen-tada por la escudería Be-netton Fórmula contra Da-mon Hill, quien confirmó que habia frenado demastado tur-de, a causa de la maniónar de adelantamiento al japonés

adelantamienio al japones

Ante la inastercia de Benetton en la protesta, las comisarios han decidido sancionar al piloto con una caconar al piloto con una catenta antiada tras el Gran de del británico
Premio de Pertugol.

El piloto ademana Michael
Schumacher, contra el que choco Damon Hill, itene impuesta
una sanción, tambien en sus spenso durante cuatro carreras,
de un Gran Premio por conducción peligrosa, tras la protesta
que presento Williants en el pasado Gran Premio de Belgica,
por impedir el ad-lantamiento del británico al tocarse los
contactos de misson, carvos

Monza (Italia), 10 sep (BFB). El pidio británico Damon Hill (Williams FW)? Remaull y el alemán Michael Schumacher (Benetton B196 Remaull) han quedado hoy eliminados del Grain TERCERA COLISION

colisionado entre ellos por ter-cera vez en las trece últimas carreras disputadas.

Schumacher y Hill. (ut eds.)

dio el titulo mundial del passido de la pista y tras volver al grantifo en el Gran Prenno de la carrera y le rompio la suspensión.

El cerro a su treal en una: curva y le rompio la suspensión.

El cerro a su treal en una: curva y le rompio la suspensión.

El cerro a su treal en una: curva y le rompio la suspensión.

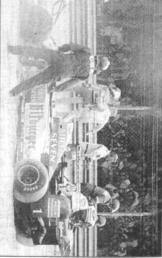
El cerro a su treal en una: curva y le rompio la suspensión.

Illo, en el Gran Prenno Sc. Granti Bre ceru il se passado i 6 julio, en el cara brento las Coras Bre ceru il se passado i 6 julio, en el cara brento las Coras Bre del 185 Grantial.

Illo, en el Carab Prenno Sc. Grantia Prenno Sc. Grantia en una curva pura luego errar a su adversario. Ambos terminaron intera de la pista y como boy la véctoria final fue para el británto o Johinny fercher le Denetton 1915 Renanult.

Hoy en la vuelta: 23 Schumacher era segundo, cuando al curvar en la vuelta: 23 Schumacher era segundo, cuando al británto completa por la final de la folgo pa su sido embestido por de aunha de la trevay cora de danta fed mit en des ceasiones. El ha dejado passa a Schumacher y después me ha bioqueado y cambiado otra vez de trayectoria. Era la segunda vez que me succelía esto en la curvera, algunos pilotos no miran a los returbistados por su salen loque inacer. A ma mantiestado Damon Hill tras su abandono.

Michael Schumacher deciaraba sobre el accidente: "He ha andre en la curva y no esperaba nada normal, creo que no bang emator an inacura y de reporte te secuciado su uf gran selore un gran selore."



La cámara, que es montada por los técnicos de televisión de la Ascolación de Constructores de Fór-manía (hos [FOCA], se desprendio del alerdo de Alesi y se estrello contra el tirante de convergencia de la suspensión delamiera del coche de Berger, que se tuno que redura cuando er a segundo a pocos metros de su por redura cuando er a segundo a pocos metros de su

Monza (Italia), 10 sep (BFB), -la minicámara de televisión instalada en la pared derecha del alerón trasero del Ferrari 412 17 del francés Jean Alesi, al desprenderse, ha sido la causante del abandiono de su compañero de equipo, el austríacio Gerhard Berger, al romperie la suspensión delamera derecha.

ALESI ELIMINO A BERGER

MINICAMARA TV DE

Monza: El alemán Michael Schumacher (zquierda de espaidas), abandona su auto después de haber chocado con el del británico Damon Hill (derecha), que es visto en similar actitud del actual campeón mundial (Feuter). compañero.

El incidente ha sido horrible: He visto la cómara desprenderse del alerón y venir contra mi coche como un misil. Si me hubbera golpeado en la cabeza, las consecuencias podían haber sido muy graves", ha decilarado Gerlarad Berger.

Bra cuanto al motivo de la retirada de Jean Alesi, a stete vuellas del mai dei caurera, cuando era ilder, a siete vuellas del mai dei caurera. Sendo que esta por esta de la rueda trasera decenha, algo que en un principio se penso que estaba de ciarcada do con desprendimento de la elecámara, pero finalmente la sido descariado.

CLASIFICACION

Monza (Italia) 10 sep (EFE). Classificación del Gran Premio de Italia. duodécima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno que ha sido ganado por el británico Johnny Herbert (Benetton B195 Renault).

Clasificación G.P. Italia, 53 vueltas - 305,810 km

	3- Heinz H. Frentzen (GER) Sauber Ford		1- Johnny Herbert (GBR) Benetton Renault 1h.18:27.916	
	Sauber Ford	McLaren Mercedes	Benetton Renault	
00000	a 24,321	a 17.779	1h.18:27.916	

RETIRADOS VUELTA:

10- Ukyo Katayama

(JPN) Tyrrell Yamaha (BRA) Forti Ford (JPN) Footwork Hart (ITA) Footwork Hart (FRA) Sauber Ford (FIN) Tyrrell Yamah

a 6 vueltas a 3 vueltas a l vuelta a l vuelta a l vuelta

9- Pedro Diniz 8- Takachiho Inoue 7- Massimiliano Papis 6- Jean Chr. Bouillon 5- Mika Juhani Salo

Jean Alesi [FRA] Fernari vuleta 45, Rubens Barrichello [RRA] Jordan Peugeot 43, Eddle Irwine [IRL] Jordan Peugeot 40, Gerhard Berger [AUT] Fernari 32, Liona Badder [ITA] Minardi Ford 26, Michael Schumacher (GER) Benetton Renault 23, Damon Hill (GER) Williams Renault 23, Olivier Pantis (FRA) Ligger Mugen 10, Dawid Coulthard (GER) Williams Renault 13, Martin Brundle (GER) Ligger Mugen 20, Dawid Coulthard (GER) Williams Renault 13, Martin Brundle (GER) Ligger Mugen 20, Dawid Coulthard (GER) Williams Renault 13, Martin Brundle (GER) Ligger Mugen 20, Dawid Coulthard (GER) Williams Renault 13, Martin Brundle (GER) Ligger Mugen 20, Dawid Coulthard (GER) Ligger Mugen 20, Dawid Coulthard (GER) Ligger Mugen 20, Dawid Coulthard: 4a 24 Gerhard Berger: 2bean Aust: 26 Rothard Barrichello: 27 Mita Hakkinen: 28 y 29 Johnny Herbert: 30 a 45 dean Alesi: 46 a 53 Johnny Herbert. 40 a 45 dean Alesi: 46 a 53 Johnny Herbert.

PILOTOS Y

M. Schumacher Damon Hill Johnny Herbert

Martin Brundk





PRESENCE



udo entre attigrados y san-tos jugado ayer en el estadio Hernando Siles. La mitad de lo que habian previsto los di-rigentes locales, quienes pu-sileron a la venta un total de 20.000 boletos.

Monza (Italia), 10 sep (EFE).- El británico seguido su segunda victoria en un Gran Premio al mponerse esta farde en le de Italia gacasa a los recidentes y averías de los plotos que le habán precedido, ante la decepción de los 120.000 especores que acudieron al circuito de Monza, a se obligado a abandonar a siete vueltas del fina francés Jean Alesi (Ferrari 412 T2), cuando

Alesi no ha logrado despedirse de la afición lana como piloto de Ferrari con una victoria. El sado año fue una avería en el camblo, en esta sión el freno trasero derecho ha sido el teupable sión el freno trasero derecho ha sido el teupable ha perdido la oportunidad de conse-

o en la variante Ascari y tuvo que kes para una revisión y partir el rera no le han faltado golpes de efecto de empezar. El escocés David Coulthard de su coche en la vuelta

il brasileño Pedro Diniz (Forti FGP01 Ford) y el rancés Jean Christophe Boullion (Sauber C14 ord), que taponaron la pista. El director de carrera la se alió con Coulthard y en la

nada hubiera ocurrido.
Pero Coulihard perdio también esta nueva perte contrada yen la diodécima vuelta, de las 53 de nortunidad yen la diodécima vuelta, de las 53 de nortunidad yen la carrera, se sablo, quird por un coblema en los frenos, en la variante de la Roggia, de jó el liderato al austriaco Gerhard Berger.

inque logró llegar a boxes, se tuvo que retirar.
ventaja de Berger sobre los ilderes del munel alemán Michael Schumacher (Benetton
Renault) y el británico Damon Hill

pilotos de Willams.
En javeler 24 Schunacher y Hill.
Separados por tres décimas de seguudo en la linea de meta, se disponian a
superar al japonés Taki Inoue
(Pootwork PAI6 Hartl, que una vez
adelantado por el afemán zaganco
ante Hill, que cuando lo paso se vió sorprendido por
ante Hill, que entado lo paso se vió sorprendido por
ante Hill, que entado lo paso se vió sorprendido por
al Renggia y le embistió por detrás. Ambos termina de la Roggia y le embistió por detrás. Ambos termina de la renta de la pista.

Hardad Frentzen (Sauber C14 Ford, logo'o esta tarde lo que había acardiado con anterioridad en Hungra y Bélgea, subir por primer vez al podio. Duodecimo al final de la primera vuelta, no ha cesado de atacar e vuelta a vuelta para ir ascerdiendo posiciones.

Tracias al trabajo de los mecanicos logo's adellanter en los boxes a su trad mas duro. Marc Blundell, luego los abandonos del triandes Edite e fivines y del brasileño Ruberno Barrichello, en una riginal negra para lododan, le ayudaron a subir on hasia la tercera plaza, todo ello al volante de um coche nada competitivo y sobre un circuito poco 10 de los veinticuatro In tuera de a pasa.

El accidente de Schumacher y Hill dejó a los El accidente de Schumacher y Hill dejó a los invitaria de Berger y Alesi en el primer puesto, que invirtieron tras detenerse a repostar y cambian neumáticos. Pero la alegía del público duró poco. La na vuelta 33 una pieza procedente de algún coche se incrusto en la suspensión traser a del vehículo de Berger y se la rompió, provocan-

arecia tener controlada la carrera con dos de ventaja sobre Herbert, pero la que parece tener este piloto en Monza sobre el, cuando a stete vueltas del final

prueba, que ha ofrecido la alegría de los que han subido al podio, la decepción de los seguidores de

La dureza de la carrera ha sido tal, que tan solo

coches han ter



"NO TUVE PROBLEMAS" DIJO EL GANADOR regular, consiguió el segundo puesto, el mejor de Mediarne na la presente temporada y el primer podio de Mercedes desde su regreso al a competición el pasado año con Saubar, éxto competición el pasado año con Saubar, éxto completado con el cuarto, puesto del británico Mark un nuevo abandono cuando era lider. Detrás de Herbert, el finlandés Mika Hakkinen (McLaren MP4/10 Mercedes), en una carrera muy se le bloqueó el freno trasero derecho y le obligó a

MONZA, 10 (ANSA). Johnny Herbert se declaró hoy feltz por su inceperada victoria en el Gran Premio de Italia, pero no escondió sus temores por el futuro, puesto que todavía no sabe con cuál escudería correrá

"No tuve mayores problemas en la cartera, la única precorpupación er el lingeso en los boxos para la gasolina, puesto que el circuito de Monza implica un granconsumo de nafia", declaró el piloto británico de consumo de nafia", declaró el piloto británico de

Con la vetorat de hoy en Italia Frichet pego un importante salto en la classificación del campeonato mundial y está tercero con 38 puntos detrás de su compatero de la Benetion, Mirnael Sciumacher, y del nigles de la Williams Danton Hill est de su de la Williams Danton Hill de Benetion, ceromocio, que Flavo Bratone, jede de Benetion, reconoció que Herbert "mercale lesgundo higar detrias de la Ferrant de

"Ahora puedo mirar con más esperanza al futuro", ijo el piloto finlandés de la Mclaren, que termino egundo delante de la Lotus de Frentzen, feliz por su

Alest, que hizo una carrera fantástica" "Pero -anadió- hemos desmentido las declaraciones quien dice que todas nuestras encrgias van para

fambién Hakkinen y Frentzen no escondieron su

nador como con los juga-dores, dijo que "no, no he po técnico ni con los juga-dores. La actuación la anareunión de nuestro direc-

de las 19:30 horas de esta noche) porque este resultado

Hugo Prada

preocupante". Señaló que no se ha pensado en efectuar ninguna

Acerca de la actuación del jugador paraguayo Rafael Bobadilla, que ingresó en el segundo tiempo, señaló que ha jugado bien y por lo tanto se queda en el club y

speramos que mejore". El directivo atigrado se disculpó de no poder atender

pa", fue lo que afirmo con relación al partido. Consultado sobre si en el periodo de diez minutos que permaneció en el ves-tuario había conversado sobre el rendimiento del ME PREOCUPA" ayer preocupa al presiden-te del Club The Strongest. El empate me preocuequipo tanto con el entre-"EL EMPAT

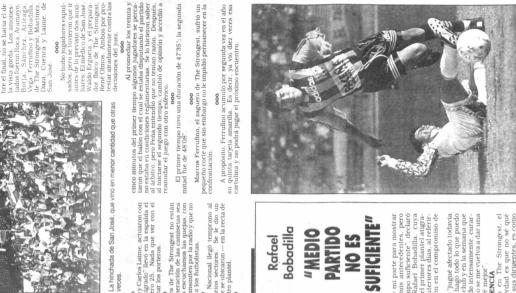
UPICIENTE" NO ES

PARTIDO "MEDIO Sobadilla

lo que say, lo que dicren mis antercedrentes, pero medio partido no es el tempo suffecente, declaró el futbolista paraguayo Rafael Bobadilla, cuya permanentos en las filas del primer plantel atigra-do estuvo en duda en los auteriores días, al referi-se a lo que fue su actuación en el compromiso de ayer ante San Jose. Trato de hacer todo de mi parte para mostr

Sobre su permanencia en The Strongest, el jugador apunto que "la verdad es que no sé qué pasara porque el club, por sus drigentes, es como una caja de sorpresas. Un dia me dicen usted se va El futbolista agregó que "jugué afectado todavía por un cuadro gripal, pero hago todo lo que puedo porque no quiero fallarle al club y en la semana que viene voy a seguir trabajando infensamente, curarente y cuando se me vuelva a dar oportunidad la aprovecharé mejor PERMANENCIA

y a las pocas horas me dicen que me quedo. así que no sé qué cosas sucederán. En todo caso yo asistiré



Wilson Rueda, ingresó en el segundo tiempo y no pudo aporta Aquí aparece superando la marca de un adversario "santo".

Ferrufino, con un corte, atendido por el médico Morales

estamos errados en nuestra apreciación, creemos que en otros encuentros hubo más gente alentando al "tigre". The Strongest ha ido per-liendo de a poco a sus segui-lores de la curva sur. Si no recta de general para conforDon Pablo Peña y sus colaboradores ingresaron al gramado e Miraldores con nueve minutos de anticipación: los equipos parederon casi simultáneamente a las 15:26 y el encuentro e nició con un minuto de retraso.

Hubo un minuto de silencio en homenaje póstumo al mucha de la Barra Sur, de The Strongest Pablo Costa, fallecido na curso de los últimos días. La gestión fue efectuada por los propios dirigentes y jugadores del plantel gualdinegro. A raíz de esa desaparición y en señal de duelo, los integran-tes de la barra izaron, las banderas "atigradas" a media asía en Fueron capitanes Oscar Sánchez de The Strongest y Freddy ossio de San José.

los mástiles de la curva sur.

Presidente "atigrado"

Los arqueros Marcelo Torrico y Carlos Lalme, actuaron con numeraciones parecídes. El "algrado" llevo en la espalda el número 22 y el "santo" el número 25. Nada que ver con el tradicional uno que suelen utilizar los porteros.

El primer tiempo tuvo una duración de 47'35"; la segun mitad fue de 48'08".

Definitivamente los dirigentes de The Strongest no están interesaños en hace que la numeración de las camiseras sea más visible. Todos los domingos escuchamos las quejas, con lasta acton, de los colegas que transmitten por la radio y que no logran dernificar por ese medos a los intibolistas.

A propósito. Ferrufino acumuló por segunda vez en el año su quinta tarjeta amarilla. Es decir, ya vío diez veces esa cartulina y no podrá jugar el próximo encuentro. ono contingente de la Policia Nacional llegó temprano al estadio y fue desplegado en varios sectores. Se le dío un resguande esercial a linga donde es ubisanon —en la recede general — las barras de uno y otro plantel.



FALTAN UN S **ATACANTE** OLANTE

La contratación de dos jugadores: un mediocam-pista y un atacante neto, serán los pedidos que el entrenador Antonio de acerda formulara en el curso de las siguientes noras al presidente de la nstitución atigrada, Hugo

deficiencias que se tiene en el equipo habrá que hacer dos contratacio-nes", declaró el técnico rasileño para quien el de yer fue su cuarto partido il frente de la escuadra Para superar las

De Lacerda no antici-pó nombres, ni nacionali-dades de quienes podrían venir a reforzar al elenco

esario para asegurar puntos".

Deside que De Lacerda
se hizo cargo de la dirección iternica del cuadro
atignado se han conseguido
un triunfo (2-0 ante
Destroyers), dos curpates
(1-1 con Oriente lugando
de visitante y el de ayer 1-1
ante San Joséy y se ha
ante San Joséy y se ha

De su campaña al rente de The Strongest lijo que "no es lo que

trabajo que necesita el equipo. La buena condición física es algo que aún
no se alcanzó y estamos
todavía lejos de tener la
velocidad y el ritmo que es

rival. Además, cuando salto me cubro con los brazos problemas".

VEZ DE "CATA" OROPEZA EN

NO ES CUESTION DE TAMAÑO "THE STRONGEST NO MUESTRA CAMBIOS"



"CELESTES"



Luis Cristaldo leyendo un diario en el estadio

Muchos bolivaristas se sintiteron atraídos por el encuentro que apuraron "atigrados" y "santos" el de ayer fue sencilutbol para Luis Cristal

una vieja costumbre de vivir, cerca a la práctica que adoptó como profesión y que le permitió acumular muchos haladoco coche a terresión y que le permitió acumular muchos haladoco coche a complexión y que le permitión acumular muchos haladoco coche a constant de la coche de la coch gos sobre todo a nivel de Selección. do y su esposa Rosa. El rubio defensor se apostó en el sector de butacas y no traicionó a

momento, concretamente en el intermedio del
lance, se enfrascaron en
una conversación amena en el sector de tránsito a la tribuna baja del to a otros jugadores de la plantilla "celeste", en su

> Campeonato Intercolegial de Bicicross denominado "Gran Premio PRESEN."
> CIA, que fue inaugurado ayer en la pista de Achu-Treinta y dos colegios y más de doscientos pilotos intervienen en el Octavo

> > PETENCIA DE BICICROSS

ARON

Comenzó intercolegial Gran Premio "Presencia

este mes. se desarrollará en tres fe-chas, estando prevista su conclusión para el 24 de la vispera al certamen que en general, se dio inicio en ejecutivos de este matutiautoridades del bicicross.

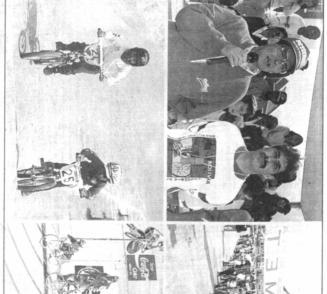
A nombre de la Asocia-ción de Bioterross de La Paz, que organiza la cita, su presidente, Yamil Cárde-nas, fue el encargado de dirigirse a los asistentes.

realzada con la partici ción de la banda de mu ca de la Unidad Educat La mauguracion

ngo, mientras que las ales han sido previstas

INSCRITOS

El técnico Merlo, jun-



ASOCIACION UE D

En la composición gráfica el gerente de esta casa periodistica durante su discurso; las representaciones de los colegios participantes; dos de los competidores en plen prueba; y una de las participantes; dos de los competidores en plen

La lista de los tretira y dos colegios inscritos para Domingo Savio, Don Bosco, Florinicole, Franco Boli Corazones, Saint Andrew's, San Patricio, San Calixeste certamen es la siguiente viano, Julio Patino, La Salie, Las Américas, Liberta to, San Ignacio, Santa Bufrasia, Santa Teresa, Simón Adventista del Sur, Anglo Americano, Alemán, dores de América, Linderman, Loretto, Los Pinos, Bollvar, Unidad Educativa del Ejército y Alexander Amor de Dios, Ave Maria, Bollviano Israelita, Calvert, María Auxiliadora, Montessori, Oruro, Sagrados Von Humboldt.

DOS WALK OVERS EN EL VOLEIBOL

Al volcibol no solo el público le drivisión de Primera de Honor, varonismos protagonistas.

Ayer, en el marco de una nueva Cid la Paz salió airoso sobre Universiprogramación del torneo local, dos de la Católica, en menores varones.

Sos ires partidos se definieron por la via del Walk over.

En el partido principal. Universitato Gran Poder.

Así, de esa manerza el cuadro de la res yarones.

Misó de esa manerza el cuadro de la res yarones.

En el único encuentro que se jugo rel colisco "Julio Borelli", San Ignas de contro de Arabe por 2-1, en meno
Así, de esa manerza el cuadro de la res yarones.

El certamen proseguirá manana.

NOSIGLIA LOGRO TRIUNFO En nacional de motos

de Cochabamba fueroi los veincedores de la Cochabamba fueroi los veincedores de la Cochabamba fueroi la veincedor en la comado unante el fin de semana Nosiglia fine cómodo vencedor en la de Surce con \$7 puntos segundo o Nosiglia fine cómodo vencedor en la de Surce con \$7 puntos segundo o Nosiglia fine cómodo vencedor en la de Surce con \$7 puntos segundo o Nosiglia fine cómodo vencedor en la de Surce con \$7 puntos segundo o Nosiglia fine cómodo vencedor en la de Surce con \$7 puntos segundo o Nosiglia fine como de La Paca de Sunterco Surgo Vega con \$7 puntos de Coche de Montero con 40 puntos segundo fue el pludo de Montero con 40 puntos con 40 puntos segundo fue el pludo de Montero con 40 puntos con 40 puntos de Coche d Sucre, 10 (Presencia) por Favio Porcelater Nosiglia de Chuquisaca y Freddy Herb

Claudia Alcazar, ganadora de una de las pruebas de salto alto.



En el atletismo

EDWIN CANELAS PRIMERO EN PRUEBAS INFANTILES

Edvin Carelas se impusso en la prueba de los I. MO metros planos, categoría finan 9-teretunadas aver en el plasa del Estado Calerando Siles, dentro del programación controlada por la Asociación paceria del All deporte base.

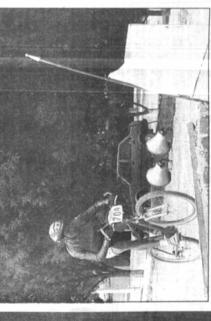
l'anelas empleó un tiempo de 3'31"3/ Los vencedores de otras pruebas fueron:

To metroe planets infanties minos. Velo-edided. Gerardo Ergoretal S. Ignaccio, com 97710. Fondo: Brando Chaparro (S. Calakto, com 114 10. Marcha Algandro m. Chaparro (S. Calakto), com 116710.

Lanzamiento de la jabalina infantiles niñas: Allison Moreira (R. Gattorno), con 19:32 metros.

En la bicimontaña

EN MODALIDAD SLALOM SERGIO RIVERO GANO



Cid Martinez, fue el vencedor de categoría juvenil.

Sergio Rivero, del Club XTR, ganó la comloo. Reynaldo Caro (Guri-a) y Kerin Bauer
petencia de bicimontaria en la modelidad del Schuquiago Bike;
Ejercito, correspondente a la septima fecha lo. Erick Rada (Santosa) y César Orthuela
Carolico correspondente a la septima fecha lo. Erick Rada (Santosa) y César Orthuela
Menores, Daniel VIII.

Mande cincuenta ciclastas e demo cita
para inferventre en la prevent emporada.

Menores, Daniel VIII.e. (Chuquiago Bike)
para inferventre en la prevent que tuvo un corrento en el que se
Sentos: Crispin Pierre (Sacta) y Klaus
alcennaton grandes relectadades.

Nelling (Ither.)
Sentos: Crispin Pierre (Sacta) y Klaus
alcennaton grandes relectadades.

Old. Alberto Laura (Ither) y Petro Rojas (Sac-

a sigulente: Expertos: Sergio Rivero (XTR) 27°95/100, -Nelson Guamán (Gurka) y Ariel Conitzer

Master's: Ruben Martinez (Santosa) 32'96/ 100 y José Quispe (Santosa). Damas: Carnen Zamora (XTR) 32"73/100 y Valentina Conitzer (Chuquiago Bike).

Le bastó un tiempo para liquidar el partido

Santa Cruz, 10 (PRESENCIA) por Gonzalo Valen-zuela. - A Destroyers le basió un tiempo para liquidar a independiente Petrolero, anotando cuatro goles que le permitieron golear a sus adversarios y para alimarse en la punta de las posiciones de su grupo, incluso aumen-ciando su ventaja con relación a sus seguidores, favoreci-

do por otros resultados.

Pre un pardio intenso, en el que Destroyers impuso su mejor predisposición ofensiva y la experiencia de Rojas en el arco, Montetro y su fuerza adelante. Ortiz su solidez para defender y atacar e lbañez su solvencia defensiva. Samismo, Ribera brindo su velocidad y Andrada su técnica. Independiente tuvo dos oportunidades claris: mas en la primera etapa, pero no convirtió y sólo pudo aguantar durante el primer tiempo que terminó 0 a 0.

UN EQUIPO EN AZA.

Para Destroyers el partido de hoy significaba derrotar las dudas, despejar las sombras de una marcada irregularidad de partidos anteriores; eliminar huellas negativas

an later up per toron entropies, carminal interlais regulares or in aque per across marches of section and the perfect incontentible marcha hacia is classificated of no para wiver el a inches, as to concentración para wiver el partido, su determinación para buscar el resultado, tuvo como premio un triunfo por goleada. Por codo ésor en tan importante, casa vital, para Destroyers demostrar que podia rendir durante los 90 minutos. Para demostrar que podia rendir durante los 90 minutos. Para demostrar se valenostrar es us competidores que no es lider por casualidad, sino por el rituto de um buen plan de preparación y por la presencia de

 de 4 partidos, con otras tantas victorias, una sola ita, de visitante, 12 puntos y con 11 goles convertienos jugadores. Estadisticamente, el puntero del grupo B sigue

nente en el segundo tiempo con su mejor fútbol, para aperar claramente a Independiente y hacerle cuatro oles por intermedio de Ibánez a los 9. Monteiro, de talinos fue igualmente positiva. Salió de princípio a sionar. Fue a buscar el resultado, con falencias en la nera etapa, que incluso provocaron algunos sustos parte del adversario, pero reencontrandose plenaibeza a los 11., Ribera a los 36 y el debutante Candia a

Así, con esta clara victoria consolidó la posición que soy ocupa, al tope de las posiciones.

gro en base a pelotazos, pero si en el segundo tiempo, y muy protto y muy protto y muy focilmente en las cifras finales. Esto implica que independiente solo fue rival durante un periodo, ya que en el otro. Destroyers fue muy superior, ya que incluso pudo marcarle más goles.

Ambos rerminanon con 10 jugadores por la expulsión Independiente fue su contrafigura. Arrancó ordenado ero sin agrevisidad, controlando el juego en su mitad de a cancha pero sin atreverse más allá. Como si respetara exceso al puntero. Esa diferencia de estilos, en cuanto vocación por la victoria, en dinámica y vigor, no se eflejó en fa primera etapa, en la que incluso la visita tuvo, lo mencionamos antes, algunas llegadas con peli

El arbitraje de Ivan Gomboa fue bueno, aunque nos de Aragón y Méndez.

parece que se equivocó luego de expulsar a Aragón y a Mendez, al sancionar la falta de larquero, que golpeó en el rostro al delantero, pero luego que éste le cometiera una falta. cuando fueron a buscar la pejota fuera del Area. Lo correcto era, y aq que consideró que la acción de Mendez mercela la roja, que luego de expulsar a ambos sancionar esa falta favorable a independiente, y no en favor de Destroyers, como aconteció, aspecto que nos hace dudar de la justicia en la expulsión del delantero



rá nunca su carácter, la reacción ante Méndez fue insólita para un ju-

gador con tanta trayectoria. Fue evidente que el delantero local lo gol

peó en la pierna cuando fueron a buscar la pelo-ta cerca de la linea de costado, peronade pen-só, siquiera, que el gole-

ro le aplicara un pune tazo en el rostro a su

En cierto momento del partido José Peña le hizo volar su silbato al abrito, cuando toco apelota que dio en el ros-tro del Juez. Sin inten-

Tarde calurosa,

VO CAMBI ARAGON

SANTA CRUZ: Monteiro y Aguilar luchan por el balón durante el partido que Destroyers ganó por goleada (4-0) a Independiente Petrolero (Telefoto PRESENCIA, José Carranza).

8 Victor H. Andrada 2 Willman Ibáñez 4 Marcelo Ortiz 5 Herland Peña 3 Aroldo Cuéllar 6 Raúl Cardozo DESTROYERS 1 Dario Rojas

(14 Mario Salvatierra) (15 Carlos Candia) 7 Juan C. Callaú 10 José Peña

(16 Limberg Méndez)

Ribera, 36' ST Candia, 41' ST Monteiro, 6'ST Ibáñez, 4' ST

11 Carlos Monteiro

Libres: 251 **EXPULSADOS:** Limberg Méndez (D) 6.588 bolivianos 1.813 entradas 9 Fernando Ribera

6 Roberto Vaca 8 Abdón Murillo

Saturnino Netto 7 Luis Aguilar 10 Pedro Rioja

11 Serafin Gareca

(13 Roger Díaz)

4 Víctor Menduiña

Iván Gamboa JUECES DE LINEA: Johnny Araúz y Ademar Villarroel RECAUDACION:

3 Omar Torrico

5 James Borja

Victor Aragón
 William Troncoso

Tahuichi

(12 Juan Flores)

ARBITRO:

GANO A BLOOMING



Stormers, salió airoso ante Blooming por dos a uno

El acontecimiento del fin de semana fue la Entrada Folció-tea en homenaje a la Virgen de Guadalupe, Patrona de la fudad. Cerca de cien agrupaciones culminaron la entrada a as cuatro de la madrugada de este domingo. upe. Patrona de la inaron la entrada a

La ciudad amaneció con un sol tiblo y un cielo color ceniza. humareda es cada vez más intensa en esta parte del país, temperatura de este domingo no pasó de los veinte grados.

entro quedaba otra vez paralizado. Cerca del mediodía muchas agrupaciones folclóricas se-ían recorriendo las calles de la ciudad. El tránsito en el

Con estos antecedentes muy poco público concurrió al estadio Patria. Gonzalo Argandoña, presidente de Sourez, exteriorizaba su preceupación por las bajas recandactones que se iban dando. Con estas recandactones la situación se hand cando. Con estas recandactones la situación se hace cada vez más dified en Stormers*, dijo.

Pocas autoridades fueron advertidas en el palco de honor del estadio Patria. El cansancio del dia anterior hizo presa de

El partido arrancó a la hora en punto 16:00. A decir del ropio JuanLuna esta era la primera vez que controlaba en ucre. "Es un gusto estar en Sucre", comentaba.

3.- Pedro Suheiro

20 grados Arbitro: Jueces:

Juan Luna

(German García)

Gustavo Geloz

Luis Galarza

Antonio Revuelta Juan Rivero (Fernando Suárez)

Omar Rocabado

Luis Vega

Luis Leiño, que llegó acompañando a Blooming en condi-ción de médico, no abioro palabras para elogia la modras infraestructura del esiadio Patria. Il minestructura del esiadio Patria. Sommers en mis tiempos de Como Jugidor que fude Junia y Stormers en mis tiempos de esiudilante, veo con satisfacción este moderno escenario que permitirá a buerce ser atisseción este moderno escenario que permitirá a buerce ser atisseción este moderno escenario que permitirá a buerce ser atisseción este moderno activamento.

Mucho ojo con Carlos Ayala. Sate jugador de apenas 19 años de edad tiene todo para consagrave en el fithol profesional del país. Provene de los registros de l'abucht, Agulera de Sonta Cruz y esta en Stormers en calidad de préstamo. Al margen de su velocidad tiene un vigoroso remate. Frente a Blooming fue una pesadilla para Luis Galarza.

El público reprobó el cambio de Bau Farán por Ayala. Muchos consideraron que Farías no estuvo acertado en los

Juan Farías no se cansó en elogiar el esfuerzo de sus pupilos para lograr un triunfo valloso frente a Blooming. "El equipo esta cada vez más asentado. Hoy pudimos ganar por mayor margen", dijo.

Suárez, 22' ST. Suárez, 7' PT.

DT: Juan Farias 11.- José Bou Faráh

DT: Antonio Batista

Flores, 7' ST.

11.- Marcos Aguilar 10.- Raúl Gutiérrez

(Hugo Justiniano)

(Carlos Flores)

Roque Valverdi

(Blooming) 15'ST y 28'ST

Erland Sánchez y (Stormers) 22'PT Hoque Javier Espejo

Diego Goyoaga Mario Pinedo Erland Sánchez Modesto Soruco

Pablo Sosa

Gregorio Peñaranda Expulsados:

Pedro Ramos Germán Ruso

Valverdi

(Elio de Oliveira) Edson Flores Carlos Salvatierra

Juan Carlos Farell

puntos al vencer con Justicia a Blooming de Santa Cruz por dos goles a uno en el marco de la quinta fecha del certamen clausura de la Liga. Jorge Suárez se erigió en el goleador de la Jornada al congretar los sobre de Storresea. cuentro quedó deslucido por la expul-sión de tres jugadores, Roque ValverdI de Stormers y Herland Sánchez y Mo-desto Soruco de Blooming. Cerca de concretar los goles de Stormers a los 7'PT y 22'ST. Lamentablemente el en-

Pudo haber sido goleada y apenas fue dos a uno en favor de Stormers. El resultado fue demasiado generoso para Blooming que hoy fue ral sólo en los últimos cinco minutos. Su baja actuación no hizo otra cosa que corroborar el mal momento por el que va atravezando partido de l como ultimo del grupo con cero unida

mano de Jorge Suárez que hoy fue la mejor figura del partido no sólo por los goles sino porque supo conducir intellegentemente al onceno dueño de casa; Ayala mientras estuvo en el partido se convirti de partido partido se convirti de partido partido se convirti de partido partid oriental; su medio campo caminó de la lente y no tuvo mayores contratiempos para anular los ataques del plantel campo como por las oportunidades de gol que tuvo a lo largo del encuentro. Salvó un par de oportunidades, la deacciones tanto por el dominio del medio iensa stormista tuvo un trabajo exce-Stormers, fue absoluto dueño de las

trabajo ofensivo fundamentalmente en la definición. Stormers habrá encon-trado el necesario equilibrio en sus

producción ofensiva. De mejorar su fue sin duda lo mejor de Stormers en su convirtió en la pesadilla de Blooming y

Juan Farias

nutos del partido. Jorge Suárez aprove-chó una tremenda vacilación defensiva de Blooming: solo frente al arco no tuvo problemas para vencer la resistencia de Galarza y establecer el uno a cero par-cial. A partir de este momento el en-

fue expulsado del campo de Juego por supuesta infracción contra Raúl Gutté-rrez de Blooming. Galarza quien tuvo que sacrificarse una y varias veces para evitar la caída de su pórtico. Fue un duelo aparte el que mers, causó zozobra en las huestes de dos minutos del partido Roque Valverdy protagonizaron Ayala de Stormers de Galarza de Blooming. Sobre los treinta

permitió a Biooming emparejar la cuen-ia a través de Carlos Flores que capita-laó un despeje corto para establecer el uno a uno parcial a sólo siete minutos del segundo tiempo. Pese al tanto en contra. Stormers no perdió el control del Un error garrafal de Geloz y los suyos

encuentro.
Jorge Suárez el hombre gol de la tarde, puso cifras definitivas al marcador, con violento remate tras despeje corto de Galarza. Bou Faráh, de Olivera por la gran actuación de Galarza como to no pudieron ampliar la cuenta tanto que habían ingresado en el complemenpor la poca fortuna que acompaño a

Stormers, Goyoaga de Blooming estuvo a punto de emparejar el partido de no haber mediado una oportuna como arriesgada intervención del cuidapalos Geloz de Stormers. El segundo triunfo de Stormers y la satisfacción de haber abandonado los últimos lugares esta-Sobre el final, cast el infarto para

cuentro se inclinó definitivamente en favor de Stormers. Ayala, uno de los juveniles de Storpor Manuel Herrera : La selección sub22 de basque i bor de capital provincial se corono campeón del Torneo Nacional de Balonicesto de esta categoría
al superar a Cochabamba por 66 a 65
con un doble en el último segundo.
La victoria de pullacollo llenó de
alegrár y feloridad a todo un pueblo
que apoyó el torneo nacional llenando
en apoyó el torneo nacional llenando de "bote a bote" las instalaciones de su coliseo durante cinco jornadas. Cuando el cotejo estaba prácticamente perdido una combinación de

zado por Jorge Montes, técnico del elenco de Quillacollo para que siga considerándose a esta ciudad como un que este último emboque certeramente los dos puntos y se vielque el resulta-do final del partido con victoria para-los provincianos y coronarse campeo-Fue un trabajo importante el reali-do por Jorge Montes, técnico del

El primer tiempo favorecía a los ganadores por 33 a 30 luego de un arduo trabajo en la defensa particu-larmente para controlar a hombres nás experimentados que tiene Cochaamateurs.



(los mejores de Quillacollo) permitió

Angel Guzmán y Mauricio Calvimontes

centro deportivo de excelencia para el baloncesto y otras disciplinas

Se calificó como Justa la victoria nico, dirigentes y aficior quillacolleña porque hubo una labor dieron cita para alentar comancomunada entre equipo, cuerpo téc- te a sus representantes. Quillacollo: Integrantes del equipo dueño de casa celebrando la conquista del título nacional sub-22 de basquet (Telefoto Presencia).

> Oruro, el plantel más efectivo de torneo que perdió tres encuentros por una diferencia entre 2 y 3 puntos superó en el primer cotejo de la jornada dominguera a Tarija por 87 a 66, tras una primera etapa por 40 a 36.

Esta vez la suerfe no estuvo con la representación de la Ciudad de Paga-dor que pudo haber llegado quizás hasta un segundo lugar si la suerte no le cra adversa en los segundo finales de ens generalizas conventars.

sus respectivos comprom
TRIUNFO CRUCEÑO

En el segundo encuentro de la ma-nana la representación de Santa Cruz-venció a La Paz por 60 a 56, tras un estuerzo sobrehumano para controlar el juego ordenado y ofensivo de los paccinos que merceieron llevarse la ve-toria, pero no aprovecharon los utos libres y menos algunas bandejas donde

era más fácil convertir que errar. La primera etapa concluyó con el marcador favorable a los vencedores por 34 a 26

siguientes puntos ante la presencia y ale-gria de los aficionados, que llenaron com-pletamente las instalaciones del colisco. Los organizadores del campeonato con el apoyo de las autoridades provinciales hicieron entrega de trofeos a los vencedo res de la jornada y a los ubicados en los PREMIOS

ANTE MUNI COLONIA

tamen departamental de básquetbol corres-pondiente a la divi-sión primera de hovos masculinos de Colonia y Municipal se enfrentaran desde las 20:15 horas de esta noche en el Coliseo Julio Borelli en cumplimiento de una nueva fecha del certano de consultatione de la consultation de nor, que es controla-do por la Asociación bacena de este depor-Los representati

de primera de honor Gimnasia y Esgrima y tamiento entre noras con el enfren-

que se disputó durante el fin de semana en las instalacio-nes del poligono de Alto Irpavi, contando con la participación de representantes de La Paz y tal de Tiro, de armas de aire Milton Lema se adjudicó el

al cabo de tres rondas, dejan-do el segundo puesto para Jatine Román con 1.636 y el tercero a Ramtro Morales con 1.633. En cuarro puesto se ubicó el cochabambino Napo-león Echeverría y luego se cla-En pistola neumática, Lema totalizó 1.656 unidades Carlos Morales y Alfonso Pasificaron Gabriel García, Juan

la victoria co-

En damas,

Milton Lema, ganador de la competencia de tiro de ayer.

En la categoria "A", el primer puesto fue ocupado por Jaime Román con 53,5 unidades, segui-do de Alfonso Palomeque y Juan Carlos Morales. rra plio la prueba de siluetas metáli cas con rifle calibre 22. fue tercero Echeverria-Fisher y cuarto Palomeque-Juan Carlo Fue segundo José Guttérrez y ocu ser Iván Pereira con 48 puntos En la "B", el vencedor resulto En la vispera también se cum

En damas ganó Silvia López (57), seguida de Ximena Cabrera y Gladys Fisher, mientras que en infantiles se impuso Alvaro Pala pó el tercer puesto Gonzalo Vizca

del equipo de Cochabamba.

La prueba se computó también por equipos. El triunfo corres.

La prueba se computó también por equipos. El triunfo corres.

Y. Pretensar, cupos ejecutivos entregaron plaquetas recordatorias pondió a la pareja compuesta por Román-Lema que totalizó 3.292

a los tres primeros tiradores de cada categoria. rrespondió a Giadys Fisher con
2012/10.25. Trespondió a Giadys Fisher con
2012/10.25. Coltas a Carla Morales, y Juan Carlos Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales y Juan Carlos Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales y Juan Carlos Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales y Juan Carlos Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, seguida de Tanía Sanmiguel, ambas integrantes coltas a Carla Morales, 1.046 unidades, zuelos (63,5), teniendo como es

En Nacional Sub-22 de Basquet

LEMA CON MEJOR PUN'

puntos. En segundo puesto que dó el dúo García-Ramiro Morales

En interdepartamental de tiro

nico, dirigentes y aficionados que se dieron cita para alentar constantemen-

lialia, una de las potencias mundia les del relclamo, descubrió que en Cochabamba existen dos condiciones optimas que migram oura ciudad puede brindarles para su preparación: el clima dela je ve lodornon más estable y velox.

Con seguridad que si este secreto se difunde, estarán constantemente en esta citudad equipos eclisitos de Europa, particularmente Francia. España y Bélgica, además de Australia y repúblicas rassa, aseguraron los dirigentes de la delegación que se encuentra en esta citudad desde el pasado 4 de septiembre y estara hasta el 21 de los corrientes.

La delegación italiana que se curientes.

La delegación italiana que se curientes.

La delegación italiana que se curientes especialidades el titulo mundial el 25 al 30 del presente, tene en sus flas a cuatro pedalistas que han alcanación en lours of calantea Capitano campeón mundial juniors por 2 años consecutivos. Se velocidad o impica y Sibrio Martinello.

campeón del mundo por equipo.

Don Mario Valentini, ¿bor que eligieron Cochabamba como centro de operaciones para la ultima etapa de entrenamiento antes del Mundial?

Luque. Sabernos que Cochabamba está a ell similar altura de Dogotá con mucho oxigeno ta y no tlene el smog que presentan pistas altas como México. Dogotá y otras, además sea de terner carreteras planas y un velódromo tan ideal como los mejores del mundo.

¿Esta preparación favorece a sus del planes? esía cálida y acogedora ciudad, no sin antes hacer consultas con el presidente del ciclismo local, Edgar Herrera; el presidente bicimontaña, Ivo Eterovic y el presidente la Federación Atlética de Bolivia, Marco uracias a las indicaciones del atleta argentino Gabriel Cursé vinimos hasta

ideal of uncho, porque para nosotros es el detal of unch ensos consegudo hasta ahora de para culminar nuestra preparación de hace a varios meses porque queremos estar en la ma mayor parte de los podios de las pruebas de que comperaden, kilómetro lanzado, veloci- si dad olimpica, persecución individual, per- se secución por equipos e individual america- de na en el mundial de Colombia.

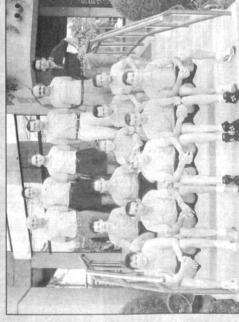
. ¿Cuánto cuesta la empresa para lle-gar hasta Bogoda.

Son más de 60:000 dolares que cuesta
la preparación, traslado del equipo y entre-namiento previo en Cochabamba, fuera de los sueldos de los técnicos, mecánicos y que están a cargo del Comi-

cuerpo médico, que están a cargo del Comi-te Olimpico de líada.

¿El velodromo de Cochabamba res-ponde a las exigencias de ustedes?

La pista del velodromo es muy velox y una de las mejores que existen en el mundo.



Lo importante es que la terminen porque europeas a entrenarse por lo ideal del clima, ciudad buena y acogedora, pis-ta veloz, segura y estable. ¿Se presentaron problemas de salud?

ra despues del futbol. Tremenos 100.000

a despues del futbol. Tremenos 100.000

a despues del futbol. Tremenos 100.000

a dellados y aproximadamente 5 millo
nes deddares anuales para el formento

nes deddares anuales para el formento

de nuestro deporte, que no da el gobierno

semanal. la recandación de este juego senos?

re divide en tresa al Estado, al Comité Olimpico

de Italial (que da a tódos los organismos de res condici
de contrenadores y fernicos de todas las paración se

de centremadores y fernicos de todas las paración se

de contrenadores y ternicos de todas las paración se

de con los resultados del futbol profesional en

. 300. Cochabamba es una ciudad ideal donde entrena y cultinar un proceso de preparación para un Torneo Mun-dial con 13 ciclistas de mi país donde

¿Cuáles serán los rivales más difíci-

 Cumplierenos un buen papel y segura-mente disputaremos los puestos del podio con Australia. Francia y España. Pero debe-mos terre mucho cudidado con Estados Uni-dos, que se prepara anticipadamente para les en Colombia?

las Olimpiadas de Atlanta. Colombia no creo que tenga gente capaz de disputar los 3 primeros lugares. Recién estan preparando jóvenes valores.

- ¿Los deportistas están tranquilos y

- Todos ellos se conservan en las mejo-res condictones y felices de estar en esta acogedora ciudad, seguiremos nuestra pre-paración según lo planificado desde mi



IL GRUPO

corredores ederico Paris (mun-Jianluca Capitan

Alessandro Mazzetto II técnico) Piero Vezzu (mecánico)

Saetano Daniele (me Sino Maioli (masaji Sandro Callari (entr Mario Castello (mas

Jefferson Gottardi, autor del tanto de la igualdad para Oriente. COMPLEMENTO A MEDIA LUZ

no hay smog y la pista es una de las mejores que actualmente existen..." "La altura es similar a la de Bogotá,

· ¿Qué cantidad de fondos maneja el ciclismo italiano?

valentes a 62.5 miliones de dolares, de lo que nos toca alrededor del 8% alcanzando a 5 miliones de dolares, además de otros ingresos por sponsor privados pero nada del gobierno. El Comité Olímpico de Italia recibe anualmente cien mil millones de liras, equi-

TARUA, sep 10 (Jatha) - La victoria sigue siendo Trujillo. Robert Espundon imposible para Cicloti, et cuadro taripien Astogia Grenico Ricardo Roldán Oriente Petrolero para quedar en incomodísima con Marco Barrero. Wilson Escalante posición en el torneo clausura de la Liga del Fútbol Luis Fernando Peredo. José Luis Medrano. Milton Profesional.

Profesional.

Luis Fernando Peredo. José Luis Medrano. Milton Combra. Carlos Vargas. Jefferson Gottardi y Jasson Rodriguez Técnico: Antonio Gottardi y Jasson Rodriguez Técnico: Antonio Gottardi y Jasson

los tres minutos de ini-ciado el partido, empató para Oriente Jefferson Gottardi a los 40.

PRIMER TIEMPO

Ciclón comenzó como su nombre lo indica y a los dos minutos ya esta-ba en ventaja cuando Robert Espindola convirtió ante la salida de Marco Barrero, tras una gran jugada de Marcelo Ceba-

vieron a punto de au-mentar el marcador pero les faltó un poco de suerneto dominador del par-tido sus delanteros Ce-ballos y Espíndola estu-El plantel local fue el e y otro tanto de sereni-

ba y así, con sabor a injusticia, alcanzó el chó un mal despeje de José Audamás que qui-so entregar de cabeza un empate por intermedio de Gottardi, que aprove-Oriente no arriesgabalón a su arquero Mi-TABLA, 10 PRESENCIA) - Cledón no pudo con Ortente Petrolero y se resignó al empate. La última vez que habísan jugado los coasionales frades fue en junio del 89, donde el local salló atroso por dos a cero.

SEGUNDO TIEMPO A propósito, los tantos fueron anotados por Cubas y Jorge Aramayo para el elenco "albiceleste". 000

El cambio de horario determinado por la Liga originó

000

A los 53 minutos el novedizo Robert Espínlola llegó hasta el área de algunos contrattempos para los Jugadores. ya que en el segundo período, con defliciente luz artificial se desarro-llo el lance. El choque empezó a las 17 horas, vale decir una hora después de lo acostumbrado.

el gol por encima del arquero pero el balón salió Oriente y ante la salida de Barrero trató de convertir ante los orientales y ter-mino llorando su desgracon tres puntos en Ciclón fue dominador Ciclón se cansó de llevar el balón a territorio contra-rio, pero le faltó eficacia en la puntada final. Catorce corners ejecutó el local y dos el visitante. Julio Astorga. Jugó por segunda vez en filas de Ciclón 2.500 espectadores llegaron hasta el estadio paraseguir las alternativas de un partido que nuevamente defraudó por el bajo rendimiento del local. onvenció a nadie, perdió una clara

Oriente festejaba un pun-to que ni se había afana-do en conseguir. Trascendió en medios próximos al club "albiceleste", que esta nueva frustración local, podría derivar en la rescisión de contrato con jugadores cuyo rendimiento es

opción de gol cuando estaba a punto de expirar el lance

*Todo Públic

JUEVES
Grandioso Estreno Ánibal Palacios. José Audamás, Oscar Men-doza, Alvaro Calústro. Abel Uriona, Nicolás Ciclón formó con: Miguel Rojas, Rildo Leaño, Hubo un encuentro preliminar de equipos femeni-nos, hace poco conienzó un certamen local con sels elencos, el mismo que servirá para conformar la selec-

ción tarijeña de cara al nacional que se llevará a cabo en Cochabamba.

Oriente sacó un punto en Tarija

La Paz, lunes 11 de septiembre de 1995 PRESENCIA

3 días del lanzamiento del año. iii el conteo empezo !!!



12.416	TOTAL LIGA 1977-95	317 1	60LES 1995
3.977	TOTAL LIGA 1977-95	120	PARTIDOS
1	-	A 100	1000 1000

COCHABAMBA	CIUDAD	LAS
12	PARTIDOS	SEIS
33	GOLES	CIUD
7	PENALES	ADE
4	EXPULSAD	S

SANTA CRUZ

131 58

12

THE STRONGEST NDEPENDIENTE

> 14 14

6

14

31 40

20 49 10 19

13 40 13

LA PAZ

	NADOS 35		TO	TARIJA
N	35		OTAI	JA
*	CONVER- TIDOS	M		
	6	Z	120	10
2	ATAJA- DOS	P	317	24
300	4	m	35	3
n	DESVIA- DOS	S	-	
	U		82	5

EL COMPUTO PARA EL DESCENSO

Durante todo el certarnen "Victor Agustín Ugarte" nuestra página estadística rellejó el punto prometio para el descenso con los cuatro decimales que exige la convocatoria liguera de 1995. iniciarse el segundo torneo ("Germán Jordán Aramayo")

offecerá a sus leictores una simple tabla de partidos disputados y puntos logrados por cada equipos en los dos tomes de la presente temporada. El conjunto que tenga el menor puntaje (sumados los dos, campeonatos) descenderá en conjunto que tenga el menor puntaje (sumados los dos, campeonatos) descenderá. Una cosa diferente ocurrió el año pasado cuando había distintas ponderaciones de los puntos en uno v otro campeonato. Por este motivo "PRESENCIA DEL DEPORTE" iismo numero de encuentros eo ("Germán Jordán Aramayo") consideramos que dicha ente complicada dado que todos los equipos jugarán el

automáticamente y el que lo preceda disputará el descenso indirecto

19	19	19	18	18	19	19	19	19	19	19	COTEJOS
17	20	15	23	25	25	26	32	33	32	40	PUNTOS
1000	21.05	- 0				10	7	ac to	NA.	22	
	2		pos	100	Bi,	2	1				
		996			96.00						

70	
ΩĴ	
3	
<u>65</u> -	
Ö	
~	
Ωi.	
0	
<u>@</u>	
-	
95	
55	
_	
<u></u>	
0	
92	
co-	

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

R. S. CRUZ SAN JOSE

11

6

WILSTER

CICLON DESTROYERS

CICLON

14 14 14

14 15

5

12

19

w

BLOOMING

WILSTERMANN

STORMERS

18 26

BOLIVAR

14 14 14

16 17 20 27 27

0 8 6 6

0

EQUIPOS	2	PG	ᇛ	7	q	8	묶	PTS	PROXIMO
GUABIRA	IJ	ယ	2	3	7	-	+6	=	Stormers
BOLIVAR	4	2	2	0	2	0	+2	8	Real
REAL	4	2	7		6	4	+2	7	Bolivar
STORMERS	5	2		2	6	5	+1	7	Guabirá
WILSTERMANN	51	-	100	2-		7	0	51	Real
BLOOMING	5	0	•	5	5	14	-9	0	Bolívar
EQUIPOS	2	B	PE	7	9	8	묶	PTS	PROXIMO
DESTROYERS	O	4	0	-		Ch	+ 6	12	Oriente
STRONGEST	5	1	3	100	9	5	÷	o	Independiente
INDEPENDIENTE	S	-	З	٦	0	00	0	6	Strongest
ORIENTE	5	1	3	7	5	6	-1	6	Destroyers
SAN JOSE	5	-	12	10	S	7	4	51	Ciclón
CICLON		0	3	2	6	6	4	3	San José

SE

SE

Se clasificarán al torneo Hexagonal el primero y segundo de cada serie; si alguno coincidiera con la clasificación del primer torneo, entrará en su lugar quien siga en la tabla de su serie del campeonato de clasificación.



Con dieciocho: José Ernesto Campos de San José

Tomás Gutiérrez de The Strongest, Serafín Gareca de Independiente Petrolero, Carlos Monteiro y Fernando Ribera de Destroyers, y Marcelo Ceballos de Ciclón.

Juan Carlos Sánchez (263), Victor Huge Antelo (224), Pernando Salinas (201), Jesús Reynaldo (198), Ravil Horacio Baldessauri (160), Silvio Rojas (138), Erwin Romero (134), Carlos Bopi a (124), Jorge Hirmao (123), Carlos Bopi a (124), Jorge Hirmao (124), Ayala (110) y William Ramallo (102), EN TODA LA HISTORIA LIGUERA:

RESULTADOS DE AYER

En La Paz STRONGEST SAN JOSE

En Santa Cruz:

Con veinte goles: Juan Berthy Suárez de Guabirá

Con doce: Hebert Arandia de Blooming.

Con nueve:
Roly Paniagua de San José y Saturnino Netto de
Independiente Petrolero.
Con ocho

Con siete:

Roberto Pérez de Oriente Petrolero.

Con cinco:

Juan Carlos Ros de Bolivar, Norberto Kekes de

Juan Carlos Ros de Bolivar, Norberto Kekes de

Wilstermann, Modesto Molina de The Strongest, Victor

Hugo Antelo de Real Santia Cruz, Julio César Amarilia de

Guabirá y Robert Espindola de Ciclón.

te no hay en este momento disponibilidad de equipo, la computadora que tenemos ahora es standar y solo con cambiarla tendríamos unos 20 a 30 caballos más de fuerza.

sentimientos del año

recuerdo, sólo itene la mira en el título.

¿Qué te parece esta recta final por el título?

Se presenta dificil y disputada, en espe-cial Potosi porque va a darnos una idea más

qué vamos a hacer. Así fue muestro destino.

«Je queda algian resentimiento con el dirigente con quien te peleaste?

No, eso pasó y no quiero vivir del pasado,
sería una burrera. Yo miro al frente y al huturo. - Qué problemita ¿no?
 - Me costó dos títulos, el , el local y nacional; pero

"SIN RESENTIMIENTOS"
Dice que no le quedan - Es un Subaru Impresa, tracción en las cuatro ruedas, turbo alimentado, 2.000 cc., y 220 caballos de fuerza. Es un Subaru Impresa, tracción

clara de lo que puede pasar.

¿Qué rexerdos te trae Potoni?

E anto pasado gané. Si bien tuve problemas después de esta carrera, lo principal es que gané y de abi solamente mire haca adelante y de frente.

.967

tion Due se corra como ahora, que no existan cambios de categorías. Per ejemplo, en nuestra na categorías a en cambio para el año 2,000; la uno ya puede imaginarse. Se les da cinco años a los fabricantes para que vayan viendo qué se coe puede tomar una decisión en dos meses, además que este deporte es caro y a uno in o le pueden decir este tu auto no sirve.

A navel drigencial, 2,es penas en como de la c

L'Hay dirigentes para ese cargo?

Es dificil encontrar a una persona para que trabaje ad-honorem, disponga de tiempo y que tenga que pelearse con los pilotos. No hay.

primera carrera?

A Sergio Kosky su familia no lo dejada correr y me prestó su coche en el dejada correr y me prestó su coche en el dejada correr y me prestó su cochabamba. Me cho-



SERGIO DEL CASTILLO NO RENUNCIA A LA LUCHA POR SER CAMPEON NACIONAL

Sergio del Castillo dió un paso importante en busca de ese objetivo al ganar recién la 'Integración del Oriente".

ahora aguarda con gran expectativa la próxi-ma carrera ele calendario nacional '95, Lo cierto es que su actuación en Santa Cruz y el abandono de Franulic, han puesto al rojo vivo la disputa por el primer lugar en Franulic (tiene 100 en el ranking), con quier

Soy un deportista que nunca pierdo la esp-ranza de consegut una meta cuandi tengo posibilidades, por eso nunca renuncia al titulo y abora estos cerca, muy cerca.

A sus 34 años quiere crio título nacional.

Ya fue campeón anteriormente. En 199: obtuvo ese halago. El año pasado estuvo bier alado hacia el bicampeonato, pero fue gado y suspendido, truncando así campaña que era buena. Se peleó valló una dura sanción

'ara mí todo eso es pasa

de la última carrera?

con mucho chance para el título, que es el objetivo de

¿Cómo te sentiste antes de esta prueba con un Frantile que ganaba todo?

Tranquilos. Ferdinos dos carreras por segundios y he sido segundo casi en todas las competencias, así que ya era hora que se nos de un trundo, fue en Santa Cruz y gracias a ello estamos mov cerca de Armin

¿Lo veias inalcanzable antes de la "Inte-

faltaban 100 puntos, así demás, cualquiera podía

salir campeón, no sólo yo, sino Meneses, De los Heros, ya que fal-tando tanto puntaje por aun habiar castigo, pero todo eso "Me costó dos títulos el

entando esta tu camquedo en el pasado"

este droporte es muy caro, a pesar que tenemos todo el apoyo de Transandina. Así y todo me representa un gasto que siempre hay que hacerio, y el ti-mpo que uno pierde. Hasta el momento el coche le ha rendido bien, no obstante que se han presentado algunas difi-cultades, aunque menores. Maquina-hombre-suerte es la trilogia que manejan los corredores de automovilismo depor-

allí. Me estás hacie ¿Ganar el título es una revancha para tí?
No. Es más, ni me acordaba de lo que pasó
Me estás haciendo recuerdo ahora. Ya pasó.

est deporte en la actualidad do podía quedar al margen de la opinión de este pluto practivo, que manifer de la opinión de este pluto practivo, que mambén contede cou que hay cosas, que trienen que dejarse de lado para encantuar al automovilismo deportivo por el sentiero de la rotocrella.

- ¿Que opinas de la situación que hay?

problemas. Me extratió mucho las declaraciones de Verto Gardidic, comento sa taleca y alpidos por perasa. Ha se altre su occurra y mas bien en la colonia de la co "HAY CRISIS"

Sin ciciar de menos el trabajo que hace, Gardulle es una persona que no goza de popula-ridad entre los pilotos. Eso hace que se vuelva conflictivo. Si bien él tiene todas las inten-ciones de trabajar y gozar del apoyo de todas las asociaciones, a nivel pilotos no ¿A qué atribuye esta crisis? Sin echar de menos el trabe

Sergio es un piloto N-12, categoria que este año ha tenido pocos pilotos y en la última prueba estuvo a punito de quedar desierta, aunque al final aparecieron ocho coches en la hora de la poca de la

ria? A nivel nacional, no todos ¿Qué pasa con esta catego-

mente cala integración del Orienmente cala integración del Orienmente cala integración del Orienmente cala integración del Oriende larga y costosa. Sin embargo, hay volantes, tenese mos a lván (Sarmiento), que va a estar en la
provima competencia: a destis (Alanco). Ademais, por lo que vi, hay intención de gente nueva
que como comparase un cocide N-12, pero hay
tro que recomo en cualquier rubro, asemse- per hay altibajos.

¿Qué análisis se ha hecho con miras al

¿Para terminar, te acuerdas de tu

Césped enfermo

"A costa de endeudarse en gran medida, la alteta Angela Angiga Consigul de probésito de triunifar en l'erciente Sudamericano de Aldetismo, efectuade en Santiago de Chile...

"Para empezar, se presto setenta dolares destinados e adquirir un imprescribidible par de calza dos, especialmente diseñados para su especialidad y de una marca lidad y de

function de impuestos y tasas aeroportuarios.

"Como se verá, escollos no le faliaron antes de llegar a la competencia en si.

"Blen por Anglea, que a decir de l'20y Guispe. su entrendor, tiene encima una preparación avaluada : tome nota - en diez mil dolares l'action y pregunto el periodista entre asombrado y sorprendido.

Noticosat

"Esta es la cosecha de años de labor" dijo el adiestrador, con el pecho henchido de orgullo. "Claro, parte importante del éxito es suya. Al

*A otra cosa.

"La Federación Boliviana de Frubol prepara una gran fiesta en commemoración de sus setenta años de vida.

"La cosa será en Cochabamba, aliá por el 22 de

"Habra varios reconocimientos. Anote: Rafae Mendoza, Carlos Borja, Milton Melgar y Ramir "También, lo anticipamos, un homenaje póstu mo a Mario Mercado Vaca Guzmán.

Hasta el lunes.



Futbolista cruceño de co-nocida frayectoria en va-rios elencos y la selección. E S C O B A R GUALBERTO: Ciclista DE NUESTRAS FIGUegró la selección nacional.

BOCANGEL, LUIS ANONIO: Piloto paceño de CESPEDES, EDWIN: en La Paz. Jugo en Litoral. BERRIOS, RAMIRO: AYALA, OSCAR: Juga

LOPEZ, REINALDO: utbolista paceño (Bolivar 984) y también de fútbol

MONTAÑO, TITO ROLANDO: del bolista cochabambino de las filas de Strongest, Integró el plantel de Bolivar paceño de Bolivar y San Joses.

SILES VARGAS, CARLOS: Ex-presidente de la Federación Boliviana de Gol.

VEGA, AAVIER GONZALOS. Fulbolista
rucción que integró el plantel de Indepen OROPEZA, MOISES: Ex-futbolista

del Deportivo de la Coruña. Integró la selección de su país en el último torneo FRANZ BECKENBAUER: Cumple 50

JULIO SALINAS: Delantero españo

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: EDUARDO BENNET: Futbolista hon-

Redacción Central Miguel Velande (Director) Oscar Dorado Ramiro Siles CAJON POSTAL 10152



PEDRAG NIKOLIC: Ajedrecista de la

años el memorable futbolista alemán. Cam peón Mundial en 1974 y 1990 (entrena

hora.
WILSON: Putbolista brasileño del las

Enc. Exterior Marcos Bonilla Serv. Internacional
EFE - AP - REUTER - ANSA
'El Galico'
'Clarin' (Algentina)

Enc. Interior Alberto Arevalo



reño que juega en el plantel de Argenti





Mañana erán





La Paz, lunes 11 de septiembre de 1995

nacional con San Jos er título, mis trece años do do con el fútbol grande, o

FABIO SEIXAS

A Seixas y Peña (las caras nuevas), los une un deseo

Susana Sandoval

A OTROS NO VA BIEN Y A UNOS LES EXTERIOR QUE ACTUAN BOLIVIANOS TAN BIEN. EN EL JUGADORES SON ONCE

ANDA PUNTERO ETCHEVERRY EL "DIABLO"

JUAN PENA Y ES TITULAR CON EL COLO COLO INAMOVIBLE

BIEN CUIDADO EN COLOMBIA SIGUE SUMANDO TRUCCO TIENE

MORENO ESPERA HACIENDO GOLES MEDEIROS SIGUE DEL PACHUCA EL PORTICO

Nuestro futbol puede preciarse, en la actualidad, de contar con varios embajadores en el
exterior.
Son. en total, once los futbolistas nacionales el
fomamos en cuenta a aquellos que se naturalizav que flemen la responsabilidad de representar el
paren navies de alta competición.

SU OPORTUNIDAD Estas páginas contienen un visiazo de cómo les va a ellos por estos días. No recogimos impresiones de quiernes son los protagonistas: sólamen te intentiamos ponerle al tanto a usted, amago necesor de cuanto ocurre con nuestros Jugadores más a llá de nuestros feoreros nuestros Jugadores alla de nuestras fronteras.

CASI A PUNTO LESIONO Y ISHIKAWA SE SANCHEZ ESTA

ETCHEVERRY

Marco Ectaeverry es en este momento el futbo-lista boliviano en más éctio ficera del país y de quien tenemos más halagadoras noticias. El 'Diablo', que hace poco volvío a Colo Colo luego de actuar unos meses en el América de Colombia, es titular indiscutido del conjunto que dridee el naradanso Cinteixos Parofico.

drige el paraguayo Gustavo Benifez.

Colo Colo le acaba de ganar a Universidad
Católica (partido en el que el "Diablo" aportió lo suyo ly recuperó la punta del certamen chile-no, que había perdido apenas durante una La contribución de Etcheverry para los logros que está alcanzando el "cacique" está siendo reco-

lo ve recuperar poco a poco su nivel.
Sus sorpresivos pases al vacio, su siempre endiablada hnta y sus goles de tiro libre, le están permitiendo de nuevo a Etcheverry consagrarse en al fished libraroactoral. iocida a diario por la prensa del vecino país, que

DE ARABE VESTIRSE VUELVE A Y GARCIA MOMENTO SU PEOR ESTA EN CASTILLO DEL BANCC QUINTEROS NO SALE DE NUEVO **EMPIEZA** BALDIVIESO ANDA LEJOS



Juan Manuel Peña



Marco Etcheverry



Carlos Leonel Trucco

ua. BLCAPTIAN COUNTIER.

Alea Que triunda en el exterior el los bolivianos de la laca que triunda en el exterior el estre la Recuerción de la laca de laca de la laca de lac

Entre resultados buenos, regulares y algu-malo, su ciub sigue creyendo en el y por eso lo nombrado capitán del equipo, responsabilid nombrado capitán del equipo, responsabilidad que ningún otro futbolista nacional luce en el

EL "LOCO" DEL PACHUCA

Le va bien a Carlos Leonel Trucco. El golero de la Selección Nacional está jugan

as dos partidos disputados ino contamos el últi-una victoria y un empate consesso y acompaño una victoria y un empate conseguidos como local visitante, respectivamento. Hace dos semanas que empezó el certamen y

uca, que por poco no ascendió a la profeMédico, es de nuevo firme candidato a
ítulo y dicen los comentaristas mexicanos
frucco su pórtico está en buenas manos.
TIMT SANCHEZ

Erwin Sánchez, que estuvo facra de la Selec-ción Nacional por una pribalga, no jugó ni el primer ni el segundo partido de su equipo, el Boavista, desde que comenzó hace un par de semanas la disputa del torneo de primera división

Raul Medeiros

lidas hasta el momento en el nuevo certamer

do su segunda temporada en México, a pesar que tuvo una gran oportunidad de retornar al fútbol argentino para cuidar el arco de Talleres. Los dirigentes del Pachuca, sin embargo, no le deja-

CUESTION DE TIEMPO

entre los jugadores que fueron convocados para el cotejo de ayer ante el Gil Vocente.
En cuanto vuelva a su nivel será titular indiscutido, nos aseguró en periodista del diario especutido. recuperado su forma física y con esfuerzo se metió Portugal.

Portugal.

Se trata, sin embargo, de una cuestión de compo, porque sucede que "Platini" aún no ha compo, porque sucede que "Platini" aún no ha compo, porque sucede que "Platini" aún no ha compo.

La década de los setenta marcó para el basquetbol femenino de nuestro país su mejor época y de ella conversanos con alguien que fue figura entre las varias de

Nuestra entrevistada de la sección me-norables del deporte de esta semana es Susana Sandoval, notable jugadora de la Junicasto que integró en retieradas oportu-nidades selecciones nacionales de la cate-goría juvenil primero y de mayores des-

práctica de este deporte 970, en la época de cole llamada a una selec-

primer campeonato nacional de caugo a juvenil que se efectuó en la ciudad de Santa año, para participar en el nato nacional de categoría

Universitario donde estuve una

- Después ¿a qué club pasó?

A Municipal club que no dejé hasta la fecha en que deje el basquetbol. En esta entidad no solo tuve la oportunidad de oder desarrollarme deport mbién para realizarme como persona en

go toda su carrera basquetbolística se ha efectuado en La Paz, ¿no es verdad? Usted es cochabambina, sin embarudad siendo muy niña porque mis ya que vine a vivir a

seleccionado mayor? ¿En qué año fue convocada a un

¿Cual fue su primera participación

 ¿Cuáles fueron otras de sus actua-nes en competencias internaciona-En 1977 asistí a un Sudamericano en

La de los Juegos Deportivos Bolivaria-nos de 1977.

Cruz del Sur de 1978?

Basquetbol que tuvo por sede a Corea, ¿u integro esa selección?

Si Ese creo que fue el punto más alto de ni actuación como basquetbolista y ese mis-Panamericano que se efectuó en Puerto

Cuándo dejó el basquetbol?
 En 1983, pro no del dodo ya que continio practécando el masci-basquet y tanto el año pasado como en este jugué en los nacionales que se llevarón a cabo en Cochabamba y Potosi se llevarón.

¿Cuál fue su puesto habitual? Casí siempre jugué como armadora, junto a



Susana Sandoval saltando durante un entrenamiento de la selección que se allistaba, para el mundial de 1979. Delante de ella aparece Judith Quiñones.

en una época inolvidable para esta disciplina Betty Saavedra, Judith Quiñones, Lupe Yañez y las hermanas Gandarillas jugaron con ella

un determinado tipo de material deportivo o cuanto nos iban a pagar. Actualmente creo que los abrillar; j
úvenes están muy metalizados y creo que ese es nados init
un factor negativo.

¿No cree que otros factores también han bien valís

intercolegiales como los que se efectuaban antes es orra de las causas. También es evidente que nos falta roce internacional. - De su carrera deportiva, ¿cuál fue el momento más feliz? contribuido a la situación actual?

A mi criterio la falta de campeonatos

Tuve dos. El primero cuando fui con-vocada al sudamericano que se desarrollo

acá; y el segundo cuando fui al mundial que era lo máximo a que aspíraba como

¿Pasó por algún momento frustran te o malo como deportista?

Pero a nivel de diri-

 En nuestro país a don Rodolfo Alla-ga, que ha sido un excelente deportista; y en lo que hace a una figura internacional, siempre quise imitar a la brasileña Suse-th. ró? ¿A qué figuras del basquet admi

 No, creo que no tengo el carácter suficientemente fuerte como para poder cumplir con ese rol, es por eso ¿No ha pensado en convertirse en entrenadora?

que nunca se me ha ocurrido una idea así. dores, ¿recuerda a algunos? ses, uno de ellos Arthur Y a propósito de entrena

mucho, pero en el caso del bas-quetbol no ocurría. Ese no era ban tan a pecho como ahora esta cuestión. En el caso del fútbol veo que eso les afecta un factor que afecta al depor-tista. ¿por entonces era to-mada en cuenta? ugadoras del exterior factor para bajar el rendi-La altitud es considerada

sus aspiraciones?

y a grande que era assistr a un mundial lo le podido alcanzar y era lo máximo a que podia aspirar, que ... Que desearán como ex-basquetollista para o? este deporte en el paía? ... Que la Secretaria Nacional del Deporte pos, bilite que entrenadores nacionales asistan a cursos de mejoramiento en el exterior, para que entrenado en el exterior, para que entrendan en el exterior.

que aprendan en el exterior.

una epoca inolvidable para esta discipiina Susana Sandoval es funcionaria de la integramente al deporte. Ibamos y no exigiamos Esposa de un ex-futibolista, Ramario Bertos, bus un determinado tipo de material deportivo o cuán-alejo completamente del deporte en el que alcanzó a brillar, pues todavia toma parte en los campeo-natos internos de la institución en que trabaja. El basquet nacional tiene en ella a una figura que bien valía la pena recordar.

Por: Arguidea

-.00

NAME OF THE PERSON NAME OF THE P OTA MO FALACIA YERNO DE GRAMINEA REFUGIO MUMER LABGO

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nente Bs. 100. sortearemos sem BAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales infernacionales, fanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos

ndientes a nombres propios.

Dirección Nombre. juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de enercida a derecha, viceversa cuando así se especifique, también se toman en cuenta la ción de las flechas. ura confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la pequeño desafío distractivo.

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

Ciudad

La Paz, lunes 11 de septiembre de 1995

cializado "A Bola", porque a pesar que su club hizo mu-chos cambios para esta tem-porada, ningún jugador nue-vo es mejor que el boliviano.

MEDEROS NO
AFLOJA EN SUBCILA
AFLOJA EN SUBCILA
Ratil Mederos sigue haclendo goles en Suecia, a
pesar que su cub, el BK
Hacken, marcha lejos de las

ramos en esta semana es que el Joven atacante que estuvo en la Selección Nacional que actuó en la Copa América, ha marcado desde su retorno a Suecia cinco goles, y su nivel se ha mantenido a diferencia primeras posiciones del cam-peonato de primera división. Lo último que nos ente-

del resto del equipo, que su-frio un bajón considerable. En Succia el torneo se disputa en dos series, cada una conformada por diez equipos, y el cuadro de Me-deiros ocupa la octava posi-

n en su grupo. BALDIVIESO, DEL GUE TANTO ESPERAMOS

Es un futbolista que se ha ganado la simpatía de la hada, pero en esta parte han sido pocas y al cierre de este informe se aguardaba lel torneo sus apariciones reaparición frente a Boca nors en la Bombonera

Erwin Sánchez según la prensa argen en roces y discusios con el arquero Islas y con defensa Basualdo, tema

una gira corta que su equipo realizo por Europa. Sin que estén de por medio esos factores que lesionó de una rodilla y estuvo parado varios días. que incluso le impidió ser tomado en cuenta en escapan a su voluntad y control, parece que Baldivieso es elegido para ser indiscutido titular que fue desmentido por el propio jugador nacional. Pero esos no fueron factores de su alejamie estar en los últimos cotejos del Newell's, es Lo que en verdad pasó,

MÓRENO ESPERA SU DEBUT EN PRIMERA

Jaime Moreno, a quien Antonio López tuvo que descartur antes de la Copa America por una lesión, no ha podido debutar fodava en la primera división del futbol inglés, adonde accedio después de gunar en la anterior temporada el tutulo de segunda.

El atacante nacional ha logrado recuperarse de ese mal que lo dejó fuera de L'unguay, pero de momento tiene que esperar su oportunidad para que el Midiciabrough le conceda un lugar en su anaque. Su equipo marcha un poco más abajo de la miliad de la tabla de possiciones, ocupa el ditodé-

imo lugar entre veinte cuadros: ha jugado cuatro artidos, de los cuales ganó uno, empató dos y









Gustavo Quinteros

Jaime Moreno

encuentros para el banco de suplentes, así que no está lejos de jugar en la primera división de perdió el restante. Moreno fue convocado en esos QUINTEROS SIGUE

iustavo Domingo Quinteros permanece en San Lorenzo

HACIENDO BANCO

Exaguero sin embargo, sigue sin ser titular Arévalo y ann espera su oportunidad. ur razón a que Arévalo y Rugert son los inamorbiles marcador res cerrarlas del equipo del Tabablion Vefra, y como aconicee desde hace basisante tempo, siu tinas opódio está en lebaro de suplemes, lugar al que acude semanalmente a convocatoria del a que acude semanalmente a convocatoria del entrenador, aunque en la anterior fecha ni siquie

The apparector of needs the manner of the carbon bands are a practice of the carbon control of camper, pero fac critical op or su decervoly metanto en la final de esa cita, donde los argentinos cayeron ante el Barcelona español por 1 a 5.

El naturalizado jugador de nuestra Sclección Nacional, que tampoco tuvo una regularidad durante la Carbon de disputada en Uruguay, está alcjado de un puesto en el equipo estrictamente por acazones tecnoras y anno ha debutado en el camponado de esta temporada.

Arturo García

ISHIKAWA PERDIO ALGO DE TERRENO

Está en disputa la segunda fase del terneo japones, donde el Kwasaski Derby, en el que milita nuetro Kos fahkawa, aparece en segundo puesto. Sin embargo esc exion con demanare a plemula el timbor y sec exion co den pararen el permita del timbor y segundo puesto con está actuando de titular y en separádicas sus apartecimes. El montenio que ver está hace a comercio a monte a cación. Unas semanas atrás tuvo una teston de codila, se sometio a un tranamento largo y de a poco está volvendo a tomar el ritino fulbolistico poco está volvendo a tomar el ritino fulbolistico.

Aún así, a pesar del contenido de voluntad y entrega que está poniendo. le es difícil recuperar la titularidad.

hace unos dias hable on el entrenador y la propuso su alejamiento para intentar un fichaje en otro cibb que lo requiera. El estratega le pidio que tenga pactencia, ie dio que está en sus planes, pero que tene que esperar un poco. El tema lo tiene preocupado, a tal punto que

"CHOCOLATIN" EN SU PEOR MOMENTO

l otro futbolista nacional que actúa en Chil es Ramiro Castillo. También es la otra cara de la medalla, porqu en Everton nuestro "Chocolatin" no ha podi lucir como en otros clubes del exterior. mientras en Colo Colo está un Etcheverry exit

Sus apariciones intermitentes son produci de su momentáneo bajón futbolístico, que él mis Al margen, a su club no le va bien y es uno de colistas del certamen, situación que también de mo ha reconocido.

estar influyendo en el rendimiento del boliviano Su lucha, empero, no ha cesado. Castillo tomado en cuenta para cada partido, así sea pi hacer espera en el banco de suplentes. cer espera en el banco o GARCIA EN ARABIA

ínico que todavía no está en competición oficial. sus actuaciones en el Al-Shoulla de Al-Khary, se con destino a Arabia, donde ya tuvo una prin experiencia en el campo futbolístico. Pasó unos meses en nuestro país y no desap chó ese lapso para jugar por el Club San Joo Oruro. De todos los jugadores que están afuera



Las Cossus re possus. Está Llego para Cooper, equipo de la asociacion os fútbol, se consagró campeón, fue el goleador y en menos de un año pasó al fítolo profesional, cuando fue contras addo por Destroyers. Tiene 23 años y algumos lo comparan con Dede, aque brasileño, igual que ét, que brilló en contras destrontes de contras de h. El. desde su espigado cuerpo de Joven y sión enorme, quiere seguir creciendo

fut el goleador del campeonato local, por eso digo que fue un buen año y que creo que influyo para que se produzca un íncorporación al equipo de Destroyers.

redici al ciulmo de Destrivoras

contento con el cambio?

Si, no lo puedo negar, ya que.

Si, no lo puedo negar, ya que.

como dile antes, mi intención cuando vine por primera vez a Bolivá faire jugar en un equipo del fitido profesonal al parte de Destroyers significo dar el paso que había deseado anterformente, ya que me ha permitido mejorar en todo sentido.

Apenas estás dos años en Bolivía, pero igual te preginto, ¿cómo te stentes en mi paix?

Apenas estás dos años en Bolivía, pero igual te preginto, ¿cómo te stentes en mi paix?

Moy tranquido, es como si estrivera en Brasil: la gen se de inguna es muy parcedo, realmente no estrivor an en primera de inguna en muy parcedo, realmente no incupo que da de inguna ya te guistra en meterograr de mejorar dia dia.

Habitamos del finturo, ya gestar estar un tiempo más en Bestar en meterograr en la ciuda persona sempre pieras ir más allá, mejorar en de inguna en mais grande.

Estoy contento en Destroyers, pero no puedo negar que toda persona sempre pieras ir más allá, mejorar en deligar a un equipo más grande.

Sin embargo, ¿volver a lugar en tu país no entra en tus planes?

Claro que tengo descos de volver a jugar en mi pais: sin embargo considero que por de de los que han hecho los bolivianos por mi persona, ya que repito me la decorron may bien.

llegar a un equipo más grande.

Sin embargo, ¿volver a jugar en tu pais no entra en tus planes?

Sin embargo, ¿volver a jugar en tu pais no entra en tus planes?

Sin s'empre juga é adéante y mí fisico me avuda en el juego aéreo, pero también codar que tempo más en Bolívia, donde quiero darie al equipo en de quipo en de sacar ventaja a mas marcadores con tranco largo. Mí suebo es salir golesdor del juego par ascar ventaja a más marcadores. Esto me carga de responsabilidad, para es da tranco para que pero ma los que han bento los bolívianos por mí persona, y aq que repto me los que han bento los devidranos por mil persona, y aq que repto me los que han bento desta que para que perde en mejor pero a pero también los adversores abriantes. Boros un jugador joven, que recida llega al fútbol grande, sin embargo crees

Cardo pour si, no le llegado aún a nú mejor condición fistos, felizmente me estoy que terten eligo com que nacen los futbolistas brasileños. Babilidad jaran desequilibrar estudos planes que ma esto para que mis su marcadores. Sin duda terre pasta para esquir haciendo muchos goles.

equipo siga subiendo en la tabla de posiciones, ya que necesitamos dejar las últimas posiciones.

A propósito de las posiciones. Destroyers ha mejorado notablemente su ubiçación y creo que ya se le puede decir adiós al descenso. No obstante, crees que están para pelear los primeros lugares?

Si, creo que si. Us-

po se para mejor en la cancha, hay un eviden-te optimismo y seguri-dad en lo que hacemos y creo que tenemos equi-po como para pelear los primeros lugares.

paz y finalmente conta-mos con el apoyo del presidente y los dirigen-tes, y considero que todo esto ha motivado a la

bien la pelota y creo que con la presencia de bue-nos técnicos mejorará en otros aspectos, como la concentración dentro de la cancha durante los Copa América, es la ra-tificación. Técnicamen-te el jugador bollviano es bien dotado, maneja respecto al nivel del fittbol boliviano?

Sin duda ha avanzado, la participación en la Copa del Mundo en Estados Unidos, así lo demuestra y la reciente buena actuación en la Copa Arásica.

Destroyers ha mejorado sustancialmente en el presente torneo. Trata de

aro es parie importanpar del descenso y Edú





Nacional Sub 18 en Cobija

Y COCHABAMB GOLEARON PANDO



cochabambina, a poco de llegar a la

COBILA, 10 (PRESENCIA): Por Lion Miruchi. Pando, Iltrion dei nacional juvenul de fitibol "Abraham Telchi", vo un fellz su debut, sometiendo âmplamente a Potosi cinco gales contra ecro. er el lance central de la ogramación realizada hoy en esta capital.

As i turno en el cotejo de grimera hora. Cochabamba si su turno en el cotejo de grimera hora. Cochabamba i también fiedi cuenta de Chuquissae, la cuenta fue de

Partito de ámpio domaio por parte del cuadro local. Sessio que a base de Velocidad desamó as a contendiente, estrementa que se expreso en el marcador, dejando entrever la escuadra local podría destutir cosas importantes en e certamen que nuevamente congrego a un impresio-De la mano de Adonei Vaca, autor de cuatro goles. Pando peró categóricamente a su similar de Potosí, subiendo la inta a cinco por mediación de Breiner Zabala.

Los goles se sucedieron de acuerdo a la siguiente gresion: Adonei Vaca, 4' PT. de penal, 18' PT, 23' PT

tanto del descuento para Chuquisaca cuando se ju-gaba el minuto 37 de la com-

Fue inobjetable la victo ria valluna que se constitu

POSICIONES

SERIE "A"

EQUIPO	2	PG	FE	PP	GF	39	듬	PTS
Pando	-	-	0	0	3	0	+ 5	
Cochabamba	-	-	0	0	4	-	4	
Chuquisaca	-	0	0	-	-	4	ς'n	
Potosí	-	0	0	-	0	(Q)	ċ	
SERIE "B"								
EQUIPO	2	PG	F	Ы	GF	99	의F	
Beni	-	-	0	0	2	0	+2	
Oruro	-	-	0	0	-	0	Ŧ	
La Paz	0	0	0	0	0	0	0	
Santa Cruz	-	0	0	-	0	-	7	
Tarija	-	0	0	-	0	2	-5	

COBLJA. 10 (PRESENCIA), por Juan Carlos Paretedes-1. La Para sia debut nel Natornal de Pithol juvenii "Abraham Telehi", teniendo por adversario a Oruxo, en el lance estelar de la tercra fecha que tendrá ingar mañana en esta capital.

La programación de esta capital.

La programación de esta cupital.

El programación de esta cupital.

uando fue proyectado el Estatuto del

FRENTE A ORURO LA PAZ DEBUTA

VACACION POR NAVIDAD Y ANO NUEVO

No quieren saber de concentraciones ni partidos mientras en el mundo entero se celebra las fiestas de fin de año.

FUTBOLISTAS SE UNEN PARA RECLAMAR

Atención Liga! esto es para tomar en cuenta

La Paz, lunes 11 de septiembre de 1995

El miércoles

Hace unas semanas, Milton Melgar uzó el alerta al solicitar que la Liga y s clubes vean la manera de permitir



Carlos Borja

TORAL CAMPEON DE LA "B"

Los goles de ABB fueron anotados por Pernando del Villar a los 16 y 27 minutos, Juan Rochiguez a los 31 y Pablo Sandoval a los 34 y todos en el primer tiempo, y Claudio Vásquez a los 31 y Pablo Sandoval a los 35 de foromplemento tempo, y Claudio Vásquez a los 35 de foromplemento tempo, y Claudio Vásquez a los 35 de foromplemento en El equipo campeón formó com Mauricio Molna en el arco: Edson Ferrulino, Arien Andrade. Gabriel Benavidez y Raymin Doria Medina en la defensa: Denis lopez, Pablo Sandoval y Juan Rodriguez en el mediosector, Marcos Arias, Custavo Donidar y Pernando De Villar en el alaque. Integraron también el plantel. Claudio Vásquez, Eduardo Montes. Ronal Quintercos y Willord Ovando.

El representativo del club Bolívar, que se alzó con el subcampeonato, derrodo a San Ignacio por 4 tamos

Bolivar le ganó a Ferroviario por walk co' se imponia por 7 goles a 0.

over técnico en el minuito 45 de la prime.
Los goles del cequio celesir heron
fecha de la rueda de las revanchas del res, ambos en chos casalones. Marco Sencromo Amistad".

El árbitro del encuentro la huego de que la minado el encuentro luego de que la minado el encuentro luego de que la minutos mediante itro penal.

Oscar Soria odicio como árbitro del biras, producto de la lesión de su tercer colejo.

TRUINTO DE DON BOSCO.

retrainen, conquesto el itu-esquede de Segunda Alecionados seguede deferroine al ceuti-co de Bolognia por tres go-n na canda "Alberto Te-la EMI sumo 34 unida-la EMI sumo 34 unida-cidad de la contra de la contra de superando con 10 a loógnia y Hista Nacional si mis minediatos perse-

gatoor.

La actitud de la gente de Ferroviario

e calificada como de "faita de respeto" disputado en el estadio "Hernando Sira algunos dirigentes de la AFLP ya que les", como preliminar del partido liguero,
mencionando equipo se presento a juDon Bosco se impuso a The Strongest
ar con solamente 9 futbolistas.

uidores.
En otros encuentros por a misma división, Deportio Bayer goleó a White Star

ado de la presente tempo-ada. Por su parte, Hiska Vacional y Atlético Illimani

gar con somatrice a tutorate control gar con somatrice a transfer con to sugardore super defaron a convertida por Bors Mandre, sobre 27 minutos de la ciapa complementaria. Hasta ese momento del partido que Amir Tacaná del elenco "atigado"

se jugó en el estadio "Mauricio González" de Calacoto, el reconstrucción de Calacoto, el reco

El representativo de ABB Azul se como campeon del torneo prejuvenil que controla la Asociación de Pútbol de La Paz, al derrota ayer a Alwiys Reat's por timos gobes an lez, de Calacotio.

ABB AZUL CAMPEON

DEL PREJUVENII

BOLIVAR DERROTO A FERRO POR WALK OVER TECNICO

2ª AFICIONADOS

MI CONQUISTO TITULO DE

Torneo "Amistad"

e ganó a ABB Azul 1 rron en un tanto por pendiente e Inglés

En otros encuentros por la misma categoría se regis raron los siguientes resultados: Fraternidad Tigres 1 iliska Nacional 2 y ABB Amarillo 4-Academia de Fútbo

tido, se hará la comunicación respect ndo con la aprobación de Real que problema para acceder a ese ped SERA A LAS 20:0 BOLIVAR - REA

ANDRE AGASSI TOMAS MUSTER GORAN IVANISEVIC

- RAQUETAS HEAD JUEGAN CON
- MISMA OPORTUNIDAD AHORA UD. TIENE LA
 - MEJORES TIENDAS DEPORTIVAS. EXIJA LAS EN LAS DE GANAR
- DISTRIBUIDORES
- **EXCLUSIVOS EN EL PAIS**

Colección
la revista
deportiva
PRESE IIB

JOSE ERNESTO CAMPOS, La sonrisa del gol, un buena costumbre en